

LE SOLEIL

est membre de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques et de l'Union internationale de la presse catholique.

80e ANNÉE — No 251

LE SOLEIL

Premier pour son tirage, Le Soleil est lu dans la quasi-totalité des familles canadiennes-françaises de la région de Québec

★ ★ ★

QUEBEC, VENDREDI 20 OCTOBRE 1961

34 PAGES

Prévisions atmosphériques

Aujourd'hui et demain : Nuageux, périodes ensoleillées, plus froid

(Voir détails en page 25)

PRIX CINQ CENTS

Violente sortie de Chou En-Lai contre le président J. Kennedy

L'ONU sera appelée à intervenir contre le projet "superbombe"

Par Joseph MacSween

Nations Unies (PC) — Des diplomates disent que les Nations unies seront probablement invitées aujourd'hui à intervenir contre le projet russe de faire exploser la plus puissante bombe nucléaire de l'histoire.

Six pays, dont le Canada, ont mis au point un projet de résolution comportant un appel solennel au premier ministre soviétique Khrouchtchev de ne pas donner suite à son projet de faire exploser une bombe thermonucléaire de 50,000,000 de mégatonnes.

Le Danemark, la Norvège, l'Islande, la Suède, le Japon et le Canada — tous situés dans la trajectoire de la retombée radioactive provenant des essais soviétiques — cherchent à refléter l'inquiétude mondiale à propos des effets de la radioactivité sur la santé de la génération actuelle et des générations futures.

Les diplomates disent qu'on ne sait pas encore au juste quelle forme prendra l'appel à Khrouchtchev.

UN ENGRENAGE

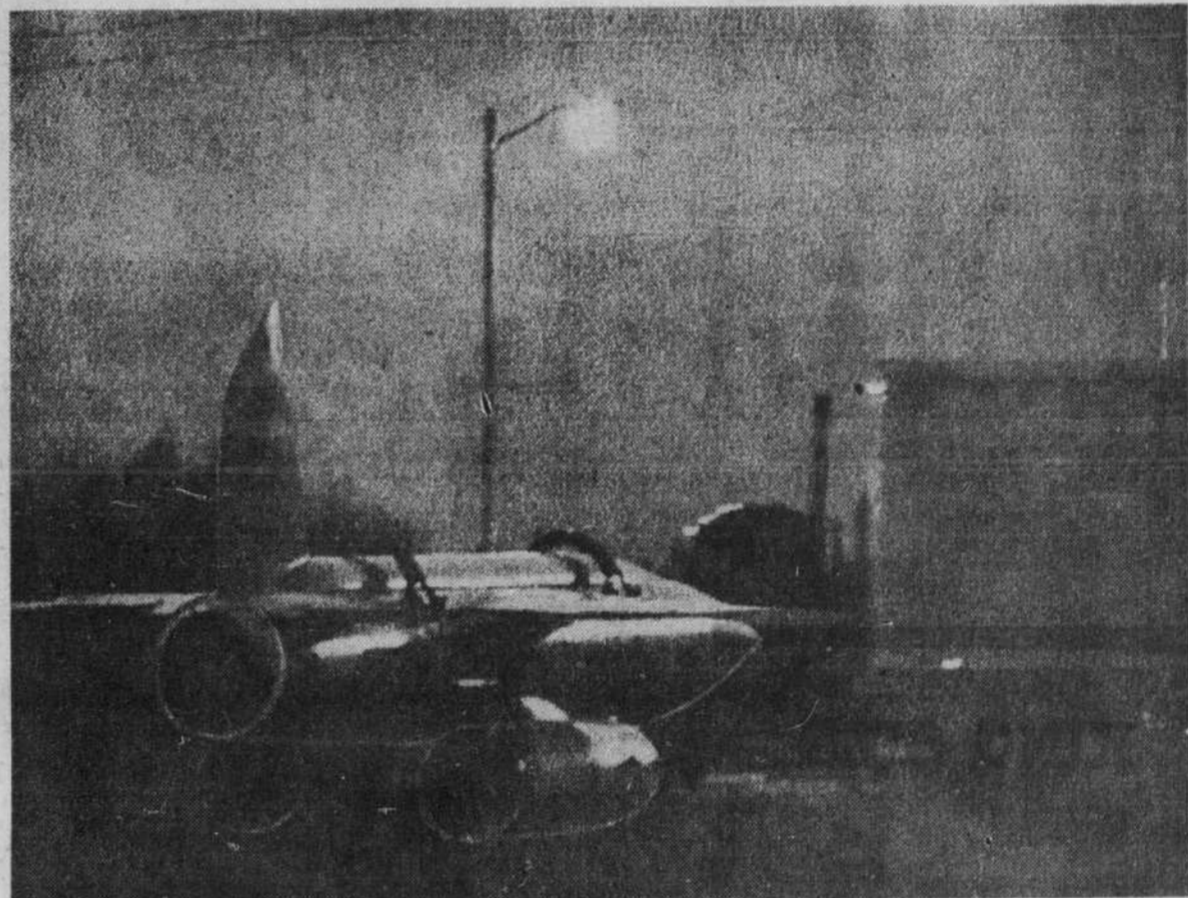
Les discours prononcés hier par les représentants de l'Union soviétique et des États-Unis démontrent jusqu'à quel point les Nations unies — et le monde — sont pris dans un engrenage sur la question des essais nucléaires.

L'ambassadeur soviétique Semyon Tsarapine a dit que son pays a été forcé de reprendre les essais nucléaires parce que les États-Unis et leurs alliés ont "menacé de faire la guerre à l'Union soviétique en guise de représailles contre la proposition soviétique de signer un traité de paix allemand". La Russie devra poursuivre "jusqu'à ce que les puissances occidentales comprennent la nécessité de s'engager dans un désarmement général et complet". Alors, a-t-il dit, il n'y aura aucune nécessité de procéder à des essais nucléaires.

De son côté, l'ambassadeur américain, M. Adlai Stevenson, a donné avis que son gouvernement reprendra ses essais nucléaires dans l'atmosphère à moins qu'un traité interdisant les essais, avec des contrôles efficaces, ne soit signé promptement.

Il a dit qu'à "moins que quelque chose ne soit fait rapidement, les essais soviétiques résulteront nécessairement en d'autres essais de la part de mon pays et peut-être d'autres pays".

"Je dois informer la Commission que les États-Unis sont obligés par mesure de protection de se réserver le droit de faire des préparatifs pour les essais dans l'atmosphère, aussi bien que sous terre".



LES PREMIERS MISSILES "BOMARC" sont arrivés à la base de lancement située à sept milles au nord de North Bay, Ontario. Au premier plan, on voit l'enveloppe d'une fusée "Bomarc", présentée au public à l'Exposition nationale de Toronto. On n'a pas encore décidé de doter les missiles d'ogives nucléaires.

(Téléphoto PC)

- "Aventurier et perfide"
- Reproches à Khrouchtchev

Moscou (UPI) — Le journal "Pravda" a publié les remarques du premier ministre de la Chine, Chou En-lai, qui a reproché au premier ministre soviétique, Nikita Khrouchtchev, d'avoir exposé au grand jour le différend entre la Russie et l'Albanie.

En outre, le premier ministre de la Chine a qualifié le président Kennedy de "perfidie et d'aventurier." Chou En-lai a répété l'opinion marxiste classique sur l'impérialisme occidental. Il a dit: "Maintenant le monde entier verra que le gouvernement Kennedy est encore plus perfide et plus aventurier, s'ornant de la branche d'olivier. Il prêche une espèce de paix, mais de fait sous le masque de la paix il se livre même plus sauvagement à une course aux armements et aux préparatifs de guerre. Plus précisément, ce gouvernement a organisé une attaque directe contre Cuba, provoqué une guerre au Laos et empêché une entente à la conférence de Genève."

Chou En-lai a pris la parole jeudi lors de la troisième session du 22e congrès du parti communiste soviétique après Khrouchtchev, qui a présenté pendant deux jours des rapports sur la situation du communisme en Russie et dans le monde.

Les premiers rapports des journaux et de la radio en Russie ont souligné les déclarations d'amitié éternelle entre les peuples soviétique et chinois exprimées par Chou En-lai. Le premier ministre de la Chine a déploré l'attaque de Khrouchtchev contre le "culte de la personnalité" des chefs albanais.

"Nous considérons que si entre les partis fraternels et les pays fraternels s'élevaient, malheureusement, des querelles et des divergences, elles doivent être réglées avec patience, dans l'esprit de l'internationalisme prolétarien et des principes d'égalité. La condamnation unilatérale et publique d'un parti fraternel ne facilite pas la solidarité."

Autre nouvelle en page 12

DANS LE SOLEIL AUJOURD'HUI

PAGES	
annonces classées	22 à 24
Bandes illustrées	24
Bridge	11
Déces	25
Éditoriale	4
Finance	16 et 17
Météorologie	25
Mots croisés	24
Pages féminines	8 et 9
Patrons	7 et 21
Rice Sud	14
Service des signaux	25
Spectacles	14 et 15
Sport	18 à 20
Télévision	4

Grève de la faim de 32,000 musulmans?

Emprisonnés en France

Paris (Reuters) Mohammed ben Bella, leader algérien qui avec quatre de ses compagnons, est prisonnier des Français, a menacé de déclencher une grève de la faim chez tous les prisonniers politiques algériens qui se trouvent en France et en Algérie si les nouvelles mesures dont il fait l'objet ne sont pas levées. C'est ce qu'a déclaré aujourd'hui l'avocat du chef algérien.

M. Mourad Oussedik, avocat de ben Bella, a déclaré que 32,000 Algériens se trouvent dans les prisons et les camps français pour des raisons politiques.

Les nouvelles mesures prises à l'égard de ben Bella et de ses quatre compagnons détenus au

château de Torquay, dans la vallée de la Loire, permettent aux visiteurs de les voir qu'entre 10 h. du matin et 4 h. de l'après-midi chaque jour.

Les visites de nuit sont interdites et des gardes seront placés à la porte de chacune des chambres occupées par les cinq dirigeants du FLN.

La police parisienne garde à vue plus de 630 femmes et enfants algériens pour tenter d'empêcher une manifestation massive qui doit avoir lieu dans la capitale française.

On entendit crier "L'Algérie aux Algériens" lorsque les femmes et les enfants furent réunis dans les cars de police et emmenés pour être interrogés.

La plupart des femmes furent arrêtées alors qu'elles approchaient du centre de Paris. Elles venaient de la partie de la banlieue nord habitée par des Algériens.

Cette manifestation familiale a été organisée par les dirigeants du FLN en France pour continuer à protester comme ils l'ont fait mardi et mercredi. On sait que les échauffourées qui se sont alors produites avec les CRS ont fait cinq morts et une centaine de blessés; il y a eu environ 13,000 arrestations.

Un autre groupe de 421 Algériens ont été arrêtés la nuit dernière à Paris pour ne s'être pas conformés au couvre-feu ordonné par la police.

Un bon nombre des Algériennes arrêtées semblent avoir soigné tout particulièrement leur tenue; certaines d'entre

elles portent même le costume musulman.

Elles ont été appréhendées alors qu'elles sortaient d'une station de métro près de l'hôtel de ville de Paris.

(Suite à la page 25, 6e col.)

Gouvernement de coalition

Bonn, Allemagne (UPI) Le chancelier Konrad Adenauer et le leader du parti démocrate libre, Erich Mende, sont arrivés à une entente aujourd'hui en vue de la formation d'un gouvernement de coalition.

La nouvelle a été émise à la suite d'un entretien de 45 minutes des deux chefs de parti. Aucun autre détail n'a été donné immédiatement.

ADENAUER RENCONTRERA KENNEDY À WASHINGTON

Bonn (PA) Le chancelier Konrad Adenauer se rendra aux États-Unis dès qu'il aura été réélu, pour avoir des entretiens avec le président Kennedy. C'est une personnalité très proche du chancelier qui a fait cette déclaration aujourd'hui.

Selon ce collaborateur de M. Adenauer, "il est essentiel que le chancelier parle à M. Kennedy avant qu'on fasse d'autres projets en vue de négociations avec les Soviétiques sur Berlin et l'Allemagne."

Toujours selon la même source, on attend la réélection de M. Adenauer par le bundestag pour l'inviter officiellement à Washington.

On pense que le chancelier sera réélu la semaine prochaine. Tout dépend du parti de la libre démocratie avec lequel les chrétiens-démocrates de M. Adenauer négocient pour former une coalition.

Des fonctionnaires allemands ont exprimé à plusieurs reprises leurs ardeurs de voir les puissances occidentales faire des concessions à l'URSS aux dépens des Allemands de l'Ouest.

TORNADES SUR L'ITALIE DIX VICTIMES EN 48 HEURES

Naples, Italie (UPI) Des tornades et des inondations d'une durée de 48 heures auraient fait pas moins de 10 victimes dans le sud de l'Italie, et laissé des dizaines de centres isolés. Cinq personnes perdirent la vie quand une tornade frappa la région d'Argusa, peu après minuit. Quatre membres d'une famille furent tués en plein sommeil dans leur foyer de Giarratana,

et une cinquantaine de maisons furent soulevées de leurs bases par la tornade.

Les villes de Benevento, Avellino et Atripalda furent inondées par des vagues atteignant jusqu'à sept pieds de hauteur. Les ponts furent emportés, et la ligne de chemin de fer encombrée de débris de toutes sortes et de voitures.

(Suite à la page 25, 1ère col.)

PAGE 21 L'HON. GERALD MARTINEAU N'EST PLUS TRESORIER DE L'UNION NATIONALE

ÉLECTIONS FÉDÉRALES DANS 3 MOIS ?

Calgary (PC) Le ministre de la Défense nationale, M. Douglas Harkness, a laissé entendre hier qu'une élection fédérale générale serait convoquée au début de l'an prochain.

M. Harkness n'a pas précisé de date; mais il a dit: "D'ici trois ou quatre mois, les Canadiens pourraient être appelés à voter à n'importe quel moment".

Prenant la parole devant un groupe de ses partisans à Calgary, il leur a demandé "de se tenir prêts afin de ne pas attendre à la dernière minute pour élaborer les plans de la prochaine campagne électorale".

La sécurité de la reine serait menacée au Ghana

Londres (Reuter) On craint de plus en plus pour la sécurité de la reine au cours de son voyage au Ghana le mois prochain. Deux journaux britanniques influents expriment leur inquiétude.

Par ailleurs, des membres des trois partis représentés à la Chambre des Communes ont demandé hier que la reine supprime sa visite prévue pour le 9 novembre. Mais M. Duncan Sandys, secrétaire pour les relations avec le Commonwealth, a rejeté ces propositions en déclarant que la suppression de ce voyage aurait les "conséquences les plus sérieuses" sur les relations britannico-ghanéennes.



LE GOUVERNEUR GENERAL Georges-Philéas Vanier remplit ci-haut le rôle de professeur et Mme Vanier a pris place à un pupitre dans la salle de musique lors de l'ouverture d'une école à Ottawa. Le gouverneur général et son épouse ont visité le nouvel immeuble. (Téléphoto PC)

Les pourparlers continuent à la Chrysler

Détroit (UPI) — Les négociateurs de la Chrysler et des Ouvriers unis de l'automobile s'efforcent aujourd'hui de régler certains problèmes épineux qui ont provoqué auparavant des grèves à la Ford Motor et à la General Motors.

On n'a pas fixé de date pour le déclenchement d'une grève à la Chrysler, mais elle sera probablement fixée à la semaine prochaine.

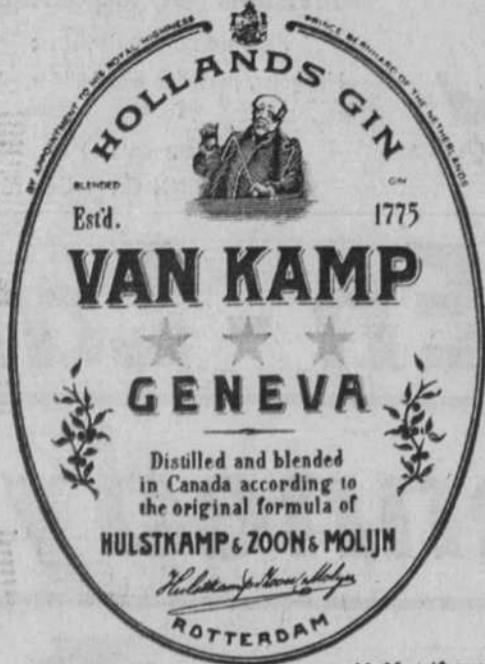
Par ailleurs, les Ouvriers unis et la Ford semblent prêts à parapher le contrat national après la solution de l'impasse à l'usine stratégique de Walton, où le local 420 a enfin décidé d'accepter l'accord.

La Chrysler est la seule fabrique d'automobiles sans contrat national. La General Motors a accepté un nouveau contrat de trois ans le mois dernier et la Ford a signé un contrat identique la semaine dernière. Il y a 85 fabriques dans le complexe industriel de la Chrysler.

La police provinciale ne sera pas appelée à remplacer la police de Ville Jacques-Cartier

Montréal (PC) — Le directeur de la police provinciale, M. Joseph Brunet, a déclaré, hier que les rumeurs à l'effet que la police provinciale remplacerait la police municipale de Ville Jacques-Cartier ne sont pas fondées.

Exigez le 'Gros Gin' ★★★



Un 'Gros Gin' de qualité
GARANTI ET DISTRIBUÉ PAR LA MAISON SEAGRAM

Il a dit que des plaintes avaient été portées devant le ministre des Affaires municipales et que l'on avait rapporté que cette localité de 35,000 habitants, en butte à des annus financiers et la scène d'actes de violence durant les élections, n'est pas pourvue d'un corps de police efficace. Mais il a ajouté qu'aucune mesure précise n'a encore été projetée.

"C'est à la Commission des Affaires municipales à dire si oui ou non, on utilisera la Police provinciale," a dit M. Brunet, "et jusqu'ici, la Commission n'a rien dit."

"Si l'on s'aperçoit que la police locale ne fait pas bien son travail, il est alors possible que l'on songe à y envoyer la police provinciale, mais rien encore de précis n'a été décidé."

Le corps de police de Ville Jacques-Cartier, composé de 28 membres, est dirigé par le chef Roland Lessard qui a été nommé en février dernier par la Commission des Affaires municipales laquelle a pris le contrôle de l'administration de la ville depuis que cette dernière s'est déclarée en banqueroute.

Le maire Léo Rémiard a déclaré, hier soir, qu'il ne croyait pas qu'il serait nécessaire d'appeler sur les lieux la Police provinciale.

Les nouvelles et commentaires publiés dans la page financière du Soleil, vous tiendront au courant de la situation économique de notre pays.



LES MUSULMANS DANS LE MONDE

Notre carte indique la répartition des musulmans dans le monde. Le nombre total s'élève à presque 450 millions, dont la plupart habitent l'Asie, notamment 350 millions. La Turquie, la Syrie, la Jordanie, l'Arabie Saoudite, l'Irak, le Yémen, les principautés autour du Golfe Persique, l'Iran, puis l'Afghanistan, le Pakistan, la Malaisie et l'Indonésie sont des pays asiatiques d'une population complètement musulmane. L'Inde, bien que Etat hindou, compte plus de 35 millions de musulmans, la Birmanie a une minorité musulmane de 100,000 habitants, les Philippines (des îles situées au sud) comptent presque un million de musulmans.

En Chine on trouve des musulmans un peu partout et leur nombre est évalué à environ 5% de la population totale, ce qui revient à 30 millions. La région de Sinkiang a une population en majorité musulmane.

Quant à l'Union soviétique, la plupart des musulmans habitent l'Asie centrale (le Kazakhstan, l'Ouzbékistan, le Turkménistan, le Kirghizistan, le Tadjikistan). Toutefois, ces régions dont la population était auparavant complètement de religion musulmane, connaissent une russification croissante. Il n'est donc plus possible de prendre le nombre des habitants de ces régions de l'Asie centrale pour le nombre de musulmans. Les résultats du recensement donnent d'autre part la répartition de la population d'après les nationalités. Quand on fait l'addition des chiffres de la population des peuples connus comme peuples musulmans, on obtient un total de plus de 26 millions de musulmans pour l'Union soviétique entière (dont presque 9 millions en Europe).

L'Afrique compte environ 80 millions de musulmans, d'abord ceux de l'Égypte, de la Libye, de la Tunisie, de l'Algérie et du Maroc et puis les musulmans noirs. Le progrès de l'Islam en Afrique noire est incontestable.

Enfin, l'Europe. Sans tenir

compte des musulmans dans la partie européenne de l'Union soviétique et de la partie européenne de la Turquie, l'Europe compte toujours plus de quatre millions de musulmans, dont 2,350,000 en Yougoslavie, presque un million en Bulgarie, 700,000 en Albanie, 230,000 en Grèce et 80,000 en Roumanie.

EAU des CARMES BOYER

FACILITE LA DIGESTION
APAISE LES NERFS
DISSIPE TOUS MALaises
RECONFORTE

Agent général pour le Canada:
J. Alfred Guimier, Montréal

Harry Hays réélu maire de Calgary

Calgary (PC) — Le maire Harry Hays a été réélu pour un second terme de deux années mercredi, avec une majorité écrasante sur son seul adversaire, l'instituteur Art McPaul.

Selon les résultats encore incomplets de 180 des 410 bureaux de vote, le maire Hays a recueilli 18,237 voix contre 7,658 pour M. McPaul.

Le maire Hays, âgé de 51 ans, riche éleveur et encanteur, a fait campagne sur les oeuvres de son administration et a promis de maintenir les dépenses municipales aussi basses que possible.

M. McPaul, âgé de 40 ans, avait l'appui du Conseil du travail de Calgary. Il faisait son entrée dans la politique. Il a déclaré hier soir qu'il ne concéderait pas la défaite tant que le résultat officiel ne sera pas connu aujourd'hui.

Epidémie de choléra attribuée aux inondations en Inde

Nouvelle-Delhi, Indes (UPI) — 5,248 personnes furent victimes du choléra au cours des quatre derniers mois dans l'Etat de Bihar, selon un communiqué du gouvernement. Cette épidémie est attribuée au changement brusque de température ainsi qu'à des inondations sans précédent. C'est dans la ville de Gaya qu'on a constaté les plus grands ravages avec 1,750 victimes. On a dépêché des hôpitaux mobiles dans tous les centres affectés et les mesures anti-épidémiques furent intensifiées, tout particulièrement aux endroits ravagés par les inondations.

ste FOY

HENRI JALBERT, ingénieur, ne pensait jamais construire un magasin de 13,000 pieds carrés pour Simons' (prêt vers le 1er novembre). Mais c'est un peu son propre magasin qu'il construit, puisque lui et son épouse sont des clients réguliers chez Simons'. Cette confiance réciproque est une garantie excellente pour les deux parties et la clientèle.

Simons'
PLACE DE L'HOTEL DE VILLE

bientôt un nouveau magasin!

LA VOICI au Canada



PALL MALL
FAMOUS CIGARETTES



"WHEREVER PARTICULAR PEOPLE CONGREGATE"

LA CIGARETTE 'KING SIZE' QUI SE VEND LE PLUS AU MONDE

Fabriquée au Canada et vendue à prix populaire
UN PRODUIT DE QUALITÉ DE IMPERIAL TOBACCO COMPANY



Nos robes de jacquart satiné font scintiller le crépuscule de reflets nouveaux

Portez cette superbe robe "d'après cinq heures" de jacquart satiné et créez une atmosphère d'enthousiasme autour de vous. Votre ensemble est d'un noir brillant... enlevez la jaquette et le blanc jaillit dans un contraste des plus lumineux, sur un tissu en relief... \$55.

Simons'
PLACE DE L'HOTEL DE VILLE

Etude du mémoire lors d'une séance spéciale

Par Benoit Massicotte

Le conseil municipal de Québec consacrera au moins une séance à l'étude du mémoire des anciens présidents du Carnaval d'hiver sur la réorganisation des services du tourisme.

Le maire Wilfrid Hamel a assuré hier les quelque 60 délégués qui accompagnaient les anciens présidents, que l'étude en sera faite au plus tard dans la première semaine de novembre.

En fait, cette étude serait faite dès la semaine prochaine, puisque après la séance du conseil hier, le maire a proposé aux échevins de siéger quatre après-midi, la semaine prochaine, afin de passer à travers tout le travail accumulé, les rapports qui attendent et particulièrement ce rapport sur le tourisme.

Le maire Hamel a félicité les

anciens présidents du mémoire présenté, qui a semblé assez complet et clair puisque aucun échevin n'a posé de question une fois la lecture terminée.

Le mémoire

Les anciens présidents du Carnaval d'hiver de Québec ont mobilisé un nombre considérable d'associations et d'hommes de bonne volonté pour réaliser le mémoire, qu'ils avaient promis au conseil de ville, sur la réorganisation de l'Office municipal du tourisme et les services touristiques en général.

Ils étaient accompagnés au

conseil de ville par une soixantaine de délégués de 18 associations ou organismes différents qui ont contribué d'une façon ou de l'autre à la préparation de ce mémoire.

M. Maurice d'Amours, président du dernier carnaval d'hiver, était accompagné du président fondateur, M. A.-F. Mercier, des autres anciens présidents, MM. Charles Dumais, Roland Morneau, Henri-F. Bélique et Henri Joly, et du président du prochain carnaval, M. Charles Blais. M. d'Amours a donné lecture du mémoire.

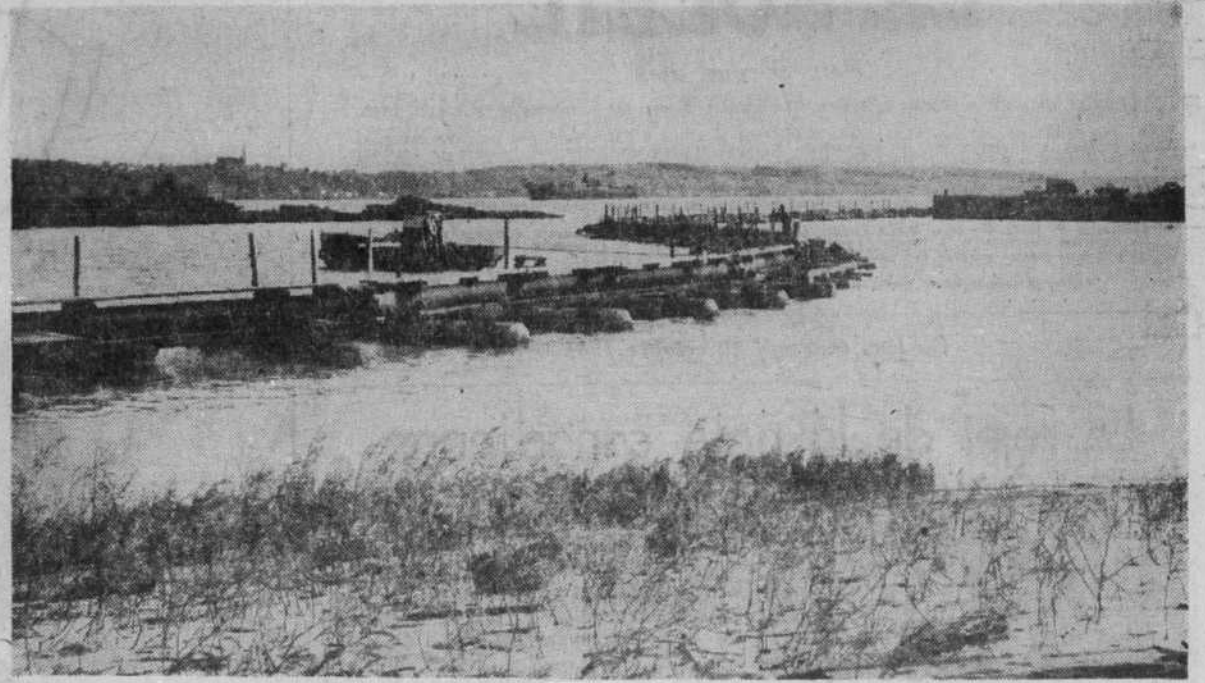
Il recommande, en somme,

une réorganisation des services du tourisme sur une base métropolitaine avec un conseil général représentant tous les intéressés au tourisme, et un mode de financement simple avec deux pour 100 de la taxe de vente perçue dans la zone métropolitaine.

Le mémoire recommande aussi la coordination des efforts tentés ici et là pour améliorer les services touristiques ou attirer le touriste.

Il donne, enfin, un projet de loi que la cité pourrait inclure dans ses amendements à sa charte, amendements qui devront être présentés à la prochaine session provinciale et dont le conseil devrait commencer l'étude incessamment.

Le porte-parole des délégués, M. d'Amours, a mentionné parmi les associations, celles des hôteliers, des restaurateurs, des propriétaires, des marchands détaillants, des constructeurs, des propriétaires de taxis, des manufacturiers canadiens, des garagistes et détaillants d'essence, le Club Automobile de Québec, le Bureau de l'Industrie et du Commerce, les Chambres de Commerce de Québec, Ancienne-Lorette, Beauport, Charlesbourg, Giffard, Lauzon, Lévis, Petite-Rivière, Ste-Foy et Silvery, le Conseil des Arts de la région métropolitaine, le Conseil du travail de Québec, le Conseil central des syndicats nationaux, la Corporation des Vieux Québécois, le Jeune Commerce de Québec, le Junior Board of Trade, la Société St-Jean-Baptiste de Québec.



L'ANSE BROWN DISPARAITRA. Le port de Québec qui a inclus ce secteur du port dans ses projets de développements futurs, profite du nettoyage périodique des approches de l'Anse-aux-Foulons pour faire déverser le limon au fond de l'anse Brown. Cette photo

montre l'embranchement de tuyaux qui mènent, de l'Anse-aux-Foulons au quai Brown, la terre retirée grâce aux travaux de dragage. Cette terre, est contenue dans une proportion de 40 à 50 pour cent, selon le cas, dans une eau vaseuse qui s'échappe du pipeline.

Dans le port

L'ANSE BROWN DISPARAIT

Par Lucien Quinty

Le port de Québec, qui a des vues, lointaines ou rapprochées, sur l'Anse Brown vient de passer une entente avec les Marines Industries de Sorel pour le remplissage du petit secteur du port qui a déjà passé à l'histoire de la Nouvelle-France.

En nous faisant part de la nouvelle, M. Marcel Latouche, gérant intermédiaire du port, a souligné qu'on a profité des travaux de nettoyage du lit du fleuve en face de l'Anse-aux-Foulons, pour récupérer la terre qui en est retirée et la rejeter dans l'anse, dans le but de la faire disparaître.

"Ce travail qui nous a été suggéré par Marine Industries et que nous avons accepté à deux buts: premièrement, nous pouvons avoir, dans un avenir prochain ou éloigné, des vues sur ce secteur du port; deuxièmement, nous pensons faire oeuvre salutaire en éliminant cette anse où plusieurs tragédies se sont produites".

En effet, l'anse Brown qui a sa petite histoire, en ce qui qu'elle a déjà servi au XIXe

siècle d'embarcadère ou de débarcadère selon le cas, pour le transport des trains sur la rive sud, et retour, jusqu'à la construction du pont de Québec, Elle a aussi une petite histoire, moins drôle celle-là, parce que trois ou quatre personnes s'y sont noyées, ceci en quatre ans.

"Puisque des tragédies s'y sont produites, fait remarquer M. Latouche, c'est qu'il doit y avoir au fond des objets dangereux. Ces objets seront couverts par la terre retirée du nettoyage régulier au large de l'Anse-aux-Foulons."

Dionne et Drolet
AVOCATS
Denis Dionne J.-F. Drolet
R.A. L.L.L. R.A. L.L.L.
46, Côte de la Montagne
Tel.: 525-7195.

POSTE DE MEDECIN
A vendre. Magnifique résidence avec bureau complètement meublé. Clientèle assurée. Hôpital général à 15 milles. Ecrire Dépt 3075, Le Soleil.

MAISON A VENDRE
St-Ambroise de Loretteville, 21 rue St-Paul. Plancher 5 pièces, possibilité pour 8 pièces. Chauffage eau chaude. Libre. Prix \$11,000.
P.-H. SIMARD,
522-7913 — 527-7624

DESSINATEUR DEMANDE
Pour travailler au département de la publicité. Doit posséder expérience ou connaissance du dessin publicitaire et de modes. Bon salaire et bonnes conditions de travail. S'adresser à:
M. POLLACK LTEE
750 boul. Charest

la plus formidable

SIMCA
LA VOITURE LUXUEUSE DE LA CLASSE ECONOMIQUE
CHOUINARD-LERATTE AUTOMOBILE INC.
150 boul. St-Sacrement Québec
TANGUY AUTOMOBILES INC.
Rond-Point, Lévis
GARAGE COUTURIER
174 rue St-Etienne La Malbaie.

AUBAINES!
Cadillac 1961
• Sedan de ville • Coupé de ville
• Convertible Eldorado
AUTOMOBILES INC.
555 de la Couronne — Québec — 529-3371

Le choix du connaisseur

J. Thorin
BOURGOGNES

Demandez le Chambertin — c'est le plus noble bourgogne rouge... ou encore le Montrachet — un bourgogne blanc sans égal.
Vous pouvez aussi choisir sans hésiter, ces autres bourgognes Thorin réputés:

ROUGE	Clus de Vougeot	Corton
	Pommard	Mâcon Supérieur
	Moulin-à-vent	Chambolle-Musigny
BLANC	Pouilly-Fuissé	Corton Charlemagne
	Chablis	Meursault

OFFICE GENERAL DES GRANDES MARQUES LTEE, MONTREAL



LE MEMOIRE DES ANCIENS PRESIDENTS DU CARNAVAL: Les anciens présidents du Carnaval d'hiver de Québec, accompagnés du président actuel et d'une délégation d'une soixantaine de personnes, ont remis hier après-midi au conseil de ville leurs recommandations sur la réorganisation des services touristiques de la cité. On voit sur la première photo, de gauche à droite, M. A.-F. Mercier, président fondateur, M. Charles Blais, président du Carnaval 1961-62 et son Honneur le maire Wilfrid Hamel; sur la photo du bas, M. Maurice d'Amours, président sortant de charge du Carnaval, MM. Charles Dumais, Roland Morneau et Jean-C. Bélique, anciens présidents. M. Henri Joly, un autre ancien président n'apparaît pas sur la photo.

F. Mercier, président fondateur, M. Charles Blais, président du Carnaval 1961-62 et son Honneur le maire Wilfrid Hamel; sur la photo du bas, M. Maurice d'Amours, président sortant de charge du Carnaval, MM. Charles Dumais, Roland Morneau et Jean-C. Bélique, anciens présidents. M. Henri Joly, un autre ancien président n'apparaît pas sur la photo.

Le juge Laetare Roy prend sa retraite

Me Gérard Lévesque abandonnera le poste de procureur de la Couronne

Par Jacques Jobin

Le doyen des juges de la Cour des Sessions de la Paix, le juge Laetare Roy, a annoncé hier matin sa démission comme juge des Sessions de la Paix. Le juge Roy prendra sa retraite le 1er décembre prochain, après avoir siégé pendant 27 ans sur le Banc. Me Gérard Lévesque a fait l'éloge du juge Roy et dans son discours prononcé à cette occasion, il a annoncé à son tour qu'il abandonnera bientôt le poste de procureur de la Couronne, "pour retourner à la pratique privée dont on s'ennuie toujours".

Dans le discours qu'il a prononcé à cet effet hier à la Cour, le juge Roy déclarait:



Le juge Laetare Roy

"Le 24 mai 1934, un peu ému, je m'asseyais sur le Banc que j'occupe encore ce matin; et le premier décembre prochain, je le laisserai pour toujours. Mais, vous l'avouerez-je, et pourquoi pas, je me sens aussi jeune, aujourd'hui, qu'il y a un quart de siècle. Comment cela? Je l'ignore".

"Peut-être parce que j'ai aimé beaucoup ce conflit des idées, ces rencontres où résonne sans cesse le bruit des fleurets qui se croisent. Qui sait? Et je remercie le Département du Procureur Général de m'avoir permis de siéger jusqu'à cet âge qui n'est plus le midi de la vie, mais qui, est comme le soir d'un beau jour. Je me souviendrai avec un certain regret, et c'est bien naturel, d'abord de mes chers collègues, puis des greffiers, des commis, sans oublier cela va de soi les journalistes, et aussi — que

Dieu me pardonne — les criminels".

"Mais c'est la vie et il ne faut pas demander plus qu'elle".



Me GERARD LEVESQUE

le ne peut donner. Et maintenant, commençons notre (Suite à la page 5, 6e col.)

Les Détaillants veulent le statu quo sur leur horaire

Par Albert Lebel

L'Association des marchands détaillants de Québec veut que la cité de Québec conserve le statu quo quant aux heures d'ouverture et de fermeture des magasins le soir.

L'Association a tenu, hier soir, une assemblée spéciale pour discuter le règlement No 760 de la ville de Québec qui concerne les heures d'ouverture et de fermeture des établissements commerciaux.

M. Isidore Pollack, président de l'assemblée, a d'abord rappelé les efforts accomplis par l'Association pour obtenir une réglementation métropolitaine; un comité, a-t-il dit, avait été formé en vue de travailler en ce sens avec les Chambres de Commerce de Québec et de la banlieue; "nos efforts n'ont pas encore été couronnés de succès".

Or, le conseil de ville de Québec subit actuellement de fortes pressions pour faire amender le règlement No 760; il désire avant de prendre une décision connaître l'opinion des marchands détaillants afin de tenir compte des désirs de ces derniers. "Cette assemblée a donc pour but de décider si nous demanderons aux autorités municipales le maintien du statu quo, l'amendement ou l'abrogation pure et simple du règlement".

Les avis sur la question ont été très nombreux; certains

marchands ont proposé d'ouvrir les établissements commerciaux deux soirs par semaine, étant donné que les marchands de banlieue non assujettis au règlement leur font une concurrence "désastreuse"; d'autres ont approuvé la première proposition, en suggérant toutefois de faire relâche une journée complète; d'autres ont réclamé l'ouverture trois soirs par semaine; d'autres enfin se sont prononcés en faveur du statu quo.

En définitive, l'Assemblée a été appelée à se prononcer sur deux résolutions: l'une demandant un soir additionnel d'ouverture, l'autre le statu quo. Cette dernière proposition a d'ailleurs été adoptée avec une forte majorité. Les marchands détaillants, ont cependant indiqué qu'ils continueraient à faire relâche une journée complète, question que raient leur travail en vue d'en plusieurs d'entre eux ont qualifiée de fondamentale pour la survie de leur commerce.

Voeu de l'UCC

DECENTRALISATION DE L'INDUSTRIE FORESTIERE

Par ANDRE FORTIN

L'Union catholique des cultivateurs de la province de Québec s'adressera au gouvernement provincial pour demander la décentralisation de l'industrie forestière et l'établissement de nouvelles industries pour faciliter l'écoulement de tous les produits forestiers. Par la même occasion, l'UCC demande la "transformation des moulins actuels de l'industrie de façon à utiliser toutes les essences forestières de la province dans la fabrication des pâtes à papiers.

Le mouvement agricole a pris ses décisions, à son congrès qui vient de se terminer, à Beauport et à la suite des recommandations de la commission forestière du congrès. De toutes les assises, il ressort que la forêt attire de plus en plus l'attention des cultivateurs, si l'on en juge par les importantes résolutions qui ont été prises à ce sujet et

aussi par la conférence qu'a prononcée le ministre des Terres et Forêts, M. Bona Arsenault.

QUESTIONNAIRE

Pour avoir une plus grande idée de ce que peuvent représenter les ressources forestières pour le cultivateur, le congrès a demandé que le comité agro-forestier se réunisse au plus tôt pour préparer un questionnaire ayant pour but de faire l'inventaire des régions et localités où la forêt joue un rôle vital. On a demandé d'accorder une grande importance à ce relevé et à l'éducation des personnes qui seront appelées à appliquer les mesures qui pourront être adoptées par l'Etat.

Dans le même ordre d'idées, le congrès général demande que le gouvernement provincial adopte une politique visant à assurer une plus "parfaite intégration" de la forêt

à l'économie rurale. Parmi les nombreuses recommandations on note celle où l'UCC veut que la redistribution des forêts de la Couronne soit faite de façon à permettre

l'établissement des réserves forestières nécessaires à la vie de la population rurale; et aussi que ces terres soient accessibles aux syndicats forestiers et aux chantiers coo-

pératifs, qui sont disposés à "appliquer un contrôle convenable" de la coupe... Toujours en rapport avec les concessions de la Couronne. (Suite à la page 5, 6e col.)



MM. Lionel Sorel, Jean-Baptiste Lemoyne et Marcel Dubuc, ont été réélus, respectivement, 1er vice-président, président et deuxième vice-président, de l'UCC.

LE SOLEIL

"Fais ce que dois"

"Le Soleil" est publié et imprimé au 900 de la Couronne à Québec, par la compagnie LE SOLEIL L.TÉE.

"Le Soleil" est affilié à l'Association des journaux quotidiens du Canada, à l'Audit Bureau of Circulation, à la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, à l'Union internationale de la presse catholique et à l'Institut international de la presse au Commonwealth Press Union.

"Le Soleil" donne son information aux sources suivantes: la Presse Canadienne, la Presse Associée, l'Agence Reuter, la United Press International et la Conférence catholique canadienne. Il est abonné au service de Télétypes de la Presse Canadienne. La Presse Canadienne est seule autorisée à reproduire les dépêches attribuées à la Presse Canadienne, la Presse Associée et l'Agence Reuter ainsi que toutes les nouvelles locales publiées par Le Soleil.

(Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, par le Ministère des Postes, Ottawa.)

Québec, vendredi 20 octobre 1961

Le rejet de la note canadienne

Le projet de l'U.R.S.S. de faire exploser une bombe de 50 mégatonnes suscite de légitimes inquiétudes dans le monde. En témoigne la proposition de l'Inde à l'O.N.U. visant à charger l'organisme international de faire cesser les essais nucléaires. La note remise par le Canada à l'ambassade soviétique à Ottawa se situe dans le même sens.

En ce qui concerne ce dernier point, le moins qu'on puisse dire c'est que l'U.R.S.S. a eu une attitude rigide par son refus d'accepter la note du gouvernement canadien; geste exceptionnel dans la diplomatie. L'Union soviétique en agissant ainsi a montré à l'opinion mondiale qu'elle faisait peu de cas de la sécurité des populations.

Le Canada, lui, n'a été que logique avec lui-même en protestant auprès des responsables contre l'accroissement des particules radio-actives dans l'atmosphère. Il avait fait de même dans le cas des explosions françaises dans le Sahara. Or, celles-ci provenaient de très petites bombes qui n'exerçaient qu'une influence infime sur la radio-activité. En projetant de faire exploser une bombe dont la puissance équivalait à cinquante millions de tonnes de T.N.T., l'Union soviétique prend de lourdes res-

ponsabilités vis-à-vis des générations actuelles et futures. Et, les Russes peuvent être eux-mêmes les premières victimes des forces qu'ils déclenchent. Khroutchev et les dirigeants soviétiques jouent actuellement aux apprentis sorciers. Ils pourraient s'en repentir.

Le geste que l'U.R.S.S. s'approprie à poser — puisqu'il semble bien que rien ne peut lui faire changer d'idée — est de nature à nuire à sa réputation dans le monde. Cela pourrait être sensible notamment du côté des neutres. Contrairement à la situation qui existe en Occident, où l'on entretient pas tellement d'illusion au sujet de l'U.R.S.S., cette dernière a plus à perdre du côté des pays sous-développés chez lesquels le raccourci communiste apparaît comme une hypothèse valable à leur salut matériel.

On peut donc se demander si les résultats militaires que les Russes espèrent seront en proportion de la perte de prestige qu'ils pourraient subir au niveau international. Comme le glaive de jadis, la bombe atomique aussi est une arme à deux tranchants. Peut-être s'en rendra-t-on compte à temps pour éviter les cataclysmes qui s'annoncent.

A qui la faute ?

On parlera longtemps encore du congrès diocésain de la Société Saint-Jean-Baptiste qui s'est déroulé, dans notre ville, en fin de semaine.

Pour la majorité des personnes, qu'elles approuvent ou condamnent, on retiendra surtout la résolution reconnaissant le droit du Québec à l'autodétermination et, en corollaire, le discours du jeune député de Roberval, M. Jean-Noël Tremblay, qui a fait le procès de la Confédération et a cherché à découvrir quel est le rôle des députés canadiens-français dans les partis nationaux.

Le thème de son discours étant "Combien de temps encore faut-il subir la Confédération", il n'est pas nécessaire de se demander ce qu'il pense du régime fédératif sous lequel nous vivons.

Il a résumé, en une phrase, sa pensée, "La Confédération, a-t-il déclaré, est un compromis où les Canadiens français doivent se résigner à être d'éternels perdants."

Puis de façon plus élaborée il a tenté de démontrer que la Confédération joue contre nous, Canadiens français. "Chez nous, ajoutait-il, c'est la minorité qui paie. La Confédération est un éternel chantier parce que son fondement est ruineux. Nous faudra-t-il nous résigner à être des esclaves quand la constitution nous donne les privilèges et les droits des maîtres ?

Après un tel exposé on pourrait croire que le député de Roberval réclamerait notre retrait de la Confédération, mais non. S'il en entretient la possibilité, c'est pour plus tard. Dans l'immédiat il ne saurait être question de boudier la politique fédérale. "Les Canadiens français n'ont même pas ce loisir, disait-il, tant leur présence est requise là-bas, pour une vigoureuse et saine politique de présence afin d'empêcher que soit rompu avant terme le pacte confédératif et avant que notre province ne soit mise en mesure d'assumer pleinement sa souveraineté politique."

Cette vigoureuse et saine politique de présence à laquelle fait allusion le député de Roberval a-t-elle réellement jamais existé et existe-t-elle aujourd'hui grâce à la présence d'une forte représentation du Québec au sein de l'alle ministérielle? N'est-ce pas beaucoup plus le procès des chefs politiques du Canada français sur la scène fédérale et de la députation du Québec qu'il faut faire que celui de la Confédération.

Si nous avons été et si nous devons nous résigner à être des perdants, n'est-ce pas tant à la constitution qu'il faut nous en prendre qu'à l'utilisation que nous en avons faite et que nous continuons d'en faire.

M. Tremblay a raison de s'interroger sur le rôle des députés du Québec

L'établissement de centres communautaires

A ses dernières assises annuelles, tenues à Halifax, la Fédération Canadienne des Maires et des Municipalités a endossé le projet d'ériger des centres communautaires dans les banlieues des régions métropolitaines, comme un hommage à la célébration du centenaire de la Confédération en 1967. Dans la pensée des promoteurs, chacun de ces centres comprendrait un groupe d'édifices distincts, une ou plusieurs écoles avec auditoriums, une bibliothèque publique, un centre récréatif et un groupe de magasins, le tout pour desservir une population de quinze à vingt mille personnes.

Ces constructions seront distribuées autour d'une grande place publique ou d'un mail, avec promenades, jardins, jets d'eau, fontaines et sculptures et endroits de repos. On s'inspire de

au sein des partis nationaux. Au cours des quarante dernières années, la députation québécoise a presque sans interruption formé un bloc important de l'alle ministérielle et pourtant c'est durant cette période de l'histoire de la Confédération que s'est accentué le processus de centralisation en vertu duquel les provinces se sont vues graduellement dépourvues des divers apages de leur souveraineté. Si, dans certains secteurs de notre vie nationale, nos députés ont réussi à obtenir la reconnaissance de droits qui nous étaient refusés, pourquoi ont-ils laissé se commettre les empiétements qui nous font de plus en plus tributaires du pouvoir central pour l'exercice de notre souveraineté? Pourquoi aussi ont-ils si gauchement endossé les revendications autonomistes du pouvoir provincial, quand, pour servir des fins électorales, ils ne les ont pas ouvertement combattues ?

Pas plus aujourd'hui que dans le passé ne se dessine au sein de la députation québécoise "une présence vigoureuse et saine", qui au lieu "d'empêcher que ce soit rompu avant terme le pacte confédératif" viserait de toutes ses forces à l'établissement d'une politique de décentralisation en vertu de laquelle Québec et les autres provinces recouvreraient leur autonomie financière et fiscale, sans laquelle elles ne peuvent exercer toutes leurs prérogatives et assumer toutes leurs responsabilités, sans laquelle nous ne serons jamais totalement maîtres de notre destinée dans le cadre déterminé par la Confédération.

Nos députés à Ottawa, conservateurs comme libéraux, sans oublier ceux qui, demain, représenteront les nouvelles formations politiques qui se disputent la faveur de l'électorat québécois, pourraient faire oeuvre positive, si, par leur activité, au sein de leur parti, ils l'obligent à transposer dans les actes et la réalité "les privilèges et les droits des maîtres" que nous donne la constitution, pour employer les paroles mêmes du député de Roberval.

S'il ne peut être question de nier les griefs réels accumulés contre la majorité anglo-canadienne au cours de près d'un siècle de Confédération, il ne saurait non plus être question de condamner entièrement le système fédératif sans faire un sévère examen de conscience, sans faire le bilan de nos déficiences, de nos abandons et de nos omissions qui ont fait que trop souvent nous avons été d'éternels perdants.

Si la Confédération n'a pas été l'instrument de souveraineté que souhaitent les milieux nationalistes, elle n'a pas été non plus l'échec qu'ils grossissent. Avant de la jeter par dessus bord, il serait plus réaliste et plus sage d'en tirer tout le parti qu'on en peut tirer, mais pour cela il faudra savoir s'oublier et cesser de donner le spectacle de nos divisions et de nos mesquineries.

L'exemple donné par la ville d'Ottawa, avec l'établissement du mail de la rue Sussex, avec la différence que ce centre communautaire serait situé en banlieue, avec tous les avantages de l'espace facilitant la circulation et le stationnement.

La proposition a été favorablement accueillie par les délégués de la Fédération, et plusieurs grandes municipalités se montrent favorables à sa réalisation; le progrès de l'urbanisation qui a développé les banlieues des métropoles, facilite ces projets de secteurs suburbains où la vie communautaire s'organise selon les conceptions mieux adaptées de l'urbanisme moderne. On apporte le plus vif intérêt à ces questions de migration urbaine, de logement, de vie familiale, d'éducation et de relations sociales.



Défense et illustration de la langue française

"Seminar" Séminaire

(Par René de Chantal)

"Auriez-vous l'obligeance de préciser l'acception des mois suivants que l'on emploie fréquemment l'un pour l'autre, à tort, il me semble: séminar ou séminaire, forum, panel, symposium, discussion, colloque. Est-il correct d'appeler "colloque" une réunion ou les auditeurs peuvent questionner à loisir le conférencier? — Fr. J.-M. D., Ottawa.

J'ai déjà consacré plusieurs articles à cette question, mais comme les derniers remontent à septembre 1957, on voudra bien m'excuser de reprendre l'étude de séminar, symposium, colloque, etc.

Depuis que l'homme existe, il éprouve le besoin de parler à ses semblables. La langue abonde en mois pour décrire cette occupation si importante: conversation, entretien, tête-à-tête, colloque, conciliabule, dialogue, conférence, pourparlers, débat, dispute, palabre etc. Différentes nuances de sens distinguent entre eux ces divers termes; on pourrait aussi les clas-

ser d'après le style auquel ils appartiennent, des mois comme causerie, causerie et parlotte se situant au niveau de la langue familière. D'autre part, certains mois évoquent le passé comme symposium qui rappelle le dialogue de Platon intitulé "Le Banquet" (en grec "symposion"), ou colloque, qui fait penser au Colloque de Poissy, cette conférence entre catholiques et protestants qui eut lieu en 1561; d'autres sont tout à fait modernes comme "panel", "forum", "séminaire", "carrefour", etc.

Il semble qu'une des caractéristiques de notre civilisation soit la multiplication de ces rencontres où les "experts discutent d'une question. De là l'abondance de termes qui ont cours et dont l'emploi et la signification sont souvent assez vagues. Essayons d'y voir clair.

Séminaire est l'adaptation française du terme anglo-américain "seminar" dont les deux emplois

ont été retenus en français. En premier lieu un séminaire est une réunion d'étudiants de faculté d'une même discipline qui travaillent en commun une question du programme; il faut ajouter à cette définition du Quillet qu'un professeur dirige les débats qui portent souvent sur les travaux de recherche; le mot désigne aussi ce genre de cours ou même un cycle de cours.

"Seminar", et séminaire a emboîté le pas, s'est ensuite appliqué à un genre de réunion où des spécialistes discutent d'un sujet particulier devant un auditoire qui peut éventuellement poser des questions.

Séminaire, dans les deux acceptions que nous avons mentionnées, n'a pas été admis sans résistance, mais on peut dire qu'il est maintenant bien acclimaté dans notre langue la forme "seminar", qui avait également pris le départ, a rapidement été distancée par séminaire et on peut la considérer comme définitivement écartée. On peut s'en rendre compte par ces quelques textes que je choisis parmi plusieurs autres: "Séminaire de recherche. Cette section groupe les étudiants qui, ayant fait preuve de connaissances suffisantes, entreprennent des recherches personnelles sur un point défini de la science muscologique". (Affiche publiée par l'Institut de Muscologie de l'Université de Paris) "Séminaire de psychologie appliquée. Ecole pratique des Hautes études, Université de Paris. Mme C. Lévy-Leboyer dirigera à partir de janvier 1957 un séminaire d'introduction à la Recherche. (Ces séminaires sont réservés aux chercheurs et aux praticiens en psychologie industrielle, aux diplômés de psychologie appliquée, etc. Le nombre des participants est limité)". (Affiche officielle de la Sorbonne). "Le Centre d'administration des entreprises de l'Université de Paris organise à partir du mois de février 1957 un cycle de perfectionnement sous forme de "séminaires" pour les cadres supérieurs des entreprises. (...) chaque séminaire comportera une vingtaine de séances, animées par des spécialistes, professeurs de l'Université ou de grandes écoles, personnalités de l'administration et des affaires". (Le Monde, 7 février 1957). Citons enfin cet extrait de l'Avant-propos du Traité de Stylistique française de Bally. "Cet ouvrage (...) est sorti tout entier de mon enseignement au Séminaire de français moderne de l'Université de Genève."

Quant à séminaire, dans le sens de "journée d'études", ou même de "congrès", la aussi nous n'avons que l'embarras du choix: "Le Centre international de l'enfance (...) organise un séminaire

L'opinion du lecteur

Fonctionnaires et syndicalisme

Québec, octobre 1961
M. le rédacteur,
Le Soleil.

Les organisateurs du Syndicat des Fonctionnaires de Montréal nous ont tendu la main et nous lui avons gentiment donné la nôtre ne doutant pas qu'ils projetaient de nous arracher brutalement tout le bras.

Où étaient MM. Pierre Poliquin et Marcel Hamel lors de la fondation de notre syndicat québécois? Que connaissent-ils de ses débats?

M. Larouche manquez-vous de la plus élémentaire psychologie? Ne vous-êtes-vous pas rendu compte que la mentalité des fonctionnaires québécois diffère complètement de celle des fonctionnaires montréalais? Le Québécois est lent à réagir, avant de s'engager il veut savoir où il va, il étudie, il réfléchit puis fait son choix. Une fois déterminé il s'engage résolument et à fond. Le Montréalais lui est plus spontané, plus souple, plus accessible, plus versatile aussi et les conséquences de certaines décisions lui importent peu. Ceci peut s'expliquer du fait que Montréal est une ville industrialisée et que le fonctionnaire y est plus indépendant pouvant facilement gagner sa vie en dehors du service civil si les circonstances l'y obligent. Il n'en est pas ainsi pour le fonctionnaire québécois. Depuis toujours la colline parlementaire est le point de mire de tous les citadins et ils sont rares ceux qui un jour ou l'autre n'ont pas rêvé devenir fonctionnaire, non pas toujours certes pour le salaire qu'on y reçoit, mais parce que c'est avant tout une situation honorable qui assure une certaine sécurité qu'on ne trouve pas ailleurs. De plus il faut considérer que Québec compte pas loin de 20.000 fonctionnaires tandis que Montréal en compte à peine 5.000. Ces chiffres sont assez ré-

velateurs quant à l'importance du fonctionnarisme à Québec. L'anxiété presque maladive des organisateurs de Montréal de vouloir faire une assemblée générale avant que le temps nous ait été donné de nous organiser sur des bases solides, nous a déconcertés, parce que cette assemblée... était vouée d'avance à l'échec. Faut-il être affamés de suprématie pour mordre ainsi dans un fruit encore vert? Rien d'étonnant que vos dents en soient agacées MM. Larouche, Hamel et compagnie.

Sur les oui-dire de qui M. Hamel oser-vous avancé que j'ai mis peu d'ardeur à recruter des membres? A ceci je vous réponds que n'étant pas organisateur mais bien président, je me suis quand même, à la demande de M. Couture, occupé activement de recrutement, semant des idées de syndicalisme partout où le terrain était propice. J'ai fait un travail en profondeur que M. Hamel ne sera jamais capable d'évaluer ni d'égalier, un travail qui promettait les plus magnifiques résultats à brève échéance. Si je faisais le bilan des heures consacrées à la cause du syndicat alors que MM. les organisateurs jouissaient eux de leurs vacances estivales, les plus cinglés en seraient ébahis et confondus. Ce sont ces gens dépourvus de tout sens de la justice et de l'équité qui se mettent à la tête du Syndicat national des Fonctionnaires du Québec. Quelle ironie! Quelle farce! Qu'on ne vienne pas me dire que le but de MM. Larouche, Poliquin et Hamel est de travailler la main dans la main avec Québec quand ils viennent s'approprier les résultats du travail acharné du président de Québec et se consacrer pour l'éliminer à cause de sa clairvoyance et de ses principes démocratiques.

M. Hamel dans ses déclarations irréfléchies semble aussi ignorer le travail de leur propre organisateur, M. Raymond Couture, qui est tout de même un praticien dans l'organisation des syndicats. Tout marchait très bien entre lui et nous jusqu'à ce que M. Larouche ait obtenu un congé sans solde. A Québec on a alors eu l'impression très nette que M. Couture passait au second plan. De toute façon dès que M. Larouche a voulu faire son apparition à Québec un malaise a plané sur le nouveau syndicat québécois et les coupées franches avec l'organisateur Couture ont fait place à des tergiversations qui préparent les manœuvres antidémocratiques que l'on sait.

Si ce n'est été de l'initiative que j'ai prise en juillet dernier les quelque 21 membres actuels n'existeraient pas et le syndicat québécois ne serait pas né. Mieux aurait valu le laisser dans le héant que de lui donner la forme qu'on lui impose.

A l'ardeur que je mets à combattre le syndicat des fonctionnaires de Québec tel qu'actuellement conçu qu'on juge de l'ardeur que j'avais mise à travailler pour le syndicat qui avait été fondé le soir du 25 juillet et qui répondait celui-là à toutes les aspirations et besoins des employés civils de Québec.

H.-P. GAGNE

A M. P. Tremblay

Québec, le 17 octobre 1961
Son Excellence Paul Tremblay,
Ambassade du Canada,
Santiago,
Chili.

Votre Excellence,
Votre discours ajouté aux déceptions qui résultent de notre condition de "Canadian".

Penser en fonction du Québec, c'est être courageux; penser "Canadian" c'est être pratique. J'admire votre esprit pratique mais je me demande où se loge votre fierté...

— Votre témoignage a rendu service à la cause de l'indépendance du Québec. Vous avez contribué, bien innocemment à faire la preuve mondiale de notre servilité. Nous vous en remercions, puisque dorénavant aux yeux du monde entier, il est acquis qu'à moins d'être libre, le Québec ne peut être que "Canadian".

Respectueusement vôtre,
Gabriel-M. Pelletier, B.A.L.L.
2064, Chemin St-Louis,
Québec.

Une flûte qui fait époque

Des experts allemands viennent de reconnaître l'authenticité d'une flûte, datant de deux siècles et ayant appartenu à Frédéric le Grand (17-13-1773). Elle est d'une sonorité remarquable.

Cette pièce de musée est évaluée à 125.000 NF. Elle est la propriété d'un aristocrate de 72 ans d'Allemagne orientale réfugié à l'Ouest. Il a réussi, avec cette flûte, à faire une vraie fugue.



CONGE, TOUS LES APRES-MIDI, POUR 600 ELEVES D'UNE ECOLE DE HULL

Hull (PC) — Quelque 600 étudiants d'une nouvelle école secondaire catholique de Hull auront congé tous les après-midi d'ici à ce que l'on dote l'immeuble d'un système adéquat d'aération.

La décision a été prise par la Commission scolaire mercredi soir. Il s'agit d'un immeuble à parois de verre, dont la construction doit être achevée d'ici quelques semaines.

Dans des immeubles du genre, aucune fenêtre ne peut être ouverte et l'aération est assurée par un système mécanique de ventilation. Celui de l'école St-Jean-Baptiste ne fonctionne pas de façon adéquate, avec le résultat que par les journées ensoleillées en particulier, l'air vicié et chaud rend la vie difficile aux professeurs et aux élèves.

Selon un médecin, a déclaré le directeur de l'institution, le frère Octave, plusieurs professeurs souffrent d'anémie, soit d'une diminution de la quantité d'oxygène dans le sang.

Autre chose: il est impossible d'empêcher le soleil de pénétrer dans les salles de classe. Les fenêtres ne sont pas encore munies de stores vénitiens.

Les commissaires d'école devaient rencontrer, en fin d'après-midi, hier un représentant d'une firme d'ingénieurs afin de discuter des moyens à prendre pour améliorer l'aération de l'école.

Le directeur des services, M. C.R. Fontaine, fera faire une petite enquête sur la livraison du sel en vrac. Selon l'échevin Gérard Moisan, les camions déchargeraient le sel près des parcs et des employés l'y enverraient à la pelle.

Il a laissé entendre que la question de la désaffiliation pourrait fort bien être réglée en septembre prochain lors du congrès national de l'association à Windsor, Ont. Les employés des postes constituent la deuxième plus importante association affiliée à la Fédération du service civil du Canada qui compte 85.000 adhérents.

M. Dan Cross, de Kingston, a en effet déclaré au cours d'une entrevue téléphonique, que le fait que le comité exécutif de la fédération ait rejeté une motion de non confiance "constitue un pas important vers une désaffiliation inévitable".

"Ils ne leur reste plus seulement qu'à se préparer à s'organiser sans nous", a dit M. Cross en parlant des dirigeants de la fédération.

M. Cross a fait observer qu'au

COIRS Avec FREEZONE liquide, les cors s'enlèvent facilement et douloureusement vite en formant un coussin protecteur sur le cor. Les cors s'enlèvent en quelques jours, sans l'usage douloureux du couteau ni pansements encombrants. Achetez FREEZONE aujourd'hui!

LA SEMAINE DE LA PROPAGATION DE LA FOI AUJOURD'HUI VENDREDI DEMAIN SAMEDI (Reportage chez les Soeurs de l'Immaculée Conception).

BIJOUTERIE Très grand choix RENÉ MARCOUX IMPORTATEUR - DIAMANTAIRE Vous Pouvez Economiser 50% sur votre bague à diamant

A LA TELEVISION CFCM-TV canal 4 - Québec CKMI-TV, canal 5 - Québec CHLT-TV, canal 7 - Sherbrooke

Les Echos de l'Hôtel de Ville

Réparations urgentes Les échevins ont approuvé, hier, des réparations urgentes au quai Chouinard. Les ingénieurs ont fait parvenir un rapport au conseil, disant qu'il est urgent de réparer une quinzaine de pieds du quai Chouinard, en attendant le rapport complet de l'étude des dommages causés par le ruissellement et les marées.

La Rue du Carnaval Les résidents de la rue St-Thérèse ont déjà monté sur pieds une organisation considérable pour le prochain Carnaval d'hiver. On se souvient que depuis trois ou quatre ans, ils ont fait de leur rue, la rue des monuments de glace, qui, en hiver, porte le nom de "Rue du Carnaval".

La côte Gilmour La cité reviendra à la charge auprès de la Commission des Champs de Bataille pour obtenir que la côte Gilmour reste ouverte tout l'hiver.

Le sel en vrac Le directeur des services, M. C.R. Fontaine, fera faire une petite enquête sur la livraison du sel en vrac. Selon l'échevin Gérard Moisan, les camions déchargeraient le sel près des parcs et des employés l'y enverraient à la pelle.

Enquête sur le logement Le maire suppléant, l'échevin Marcel Laroche, a proposé une résolution fort élogieuse du conseil à la Commission d'enquête sur le logement dans la cité de Québec, à la suite du rapport complet qui a été remis au conseil mercredi.

Système alarme-téléphone L'échevin Henri Beaupré a ressuscité un vieux mémoire sur le système téléphonique et la signalisation d'alarmes, mémoire qui attend dans le bureau des échevins depuis 1957.

Du pain sur la planche Les échevins siègeront quatre après-midi au lieu de deux la semaine prochaine à la demande du maire Wilfrid Hamel.

Le juge Laetare Roy... (Suite de la page 3) journée et monsieur le Greffier, veuillez appeler le rôle. Me Gérard Lévesque a dit au nom du Procureur Général, de ses confrères du Barreau, et en son nom personnel toute l'appréciation qu'il portait au juge Roy.

Mickey Mouse est banni de Berlin-Est BERLIN (PA) — Mickey Mouse, le héros de Walt Disney, a été accusé hier à Berlin-Est d'être un ennemi de la paix et condamné à ne plus pouvoir amuser les petits voire les grands enfants de l'Allemagne orientale.

Me Lévesque juge? Rejoint au téléphone, hier soir, pour lui demander de confirmer ou nier les rumeurs ayant cours au Palais de Justice, depuis la démission du juge Laetare Roy, à l'effet qu'il monterait très bientôt sur le Banc, Me Gérard Lévesque, ex-avocat du procureur général a catégoriquement et laconiquement déclaré: "ces rumeurs sont tout simplement sans fondement".

Me Lévesque juge? Rejoint au téléphone, hier soir, pour lui demander de confirmer ou nier les rumeurs ayant cours au Palais de Justice, depuis la démission du juge Laetare Roy, à l'effet qu'il monterait très bientôt sur le Banc, Me Gérard Lévesque, ex-avocat du procureur général a catégoriquement et laconiquement déclaré: "ces rumeurs sont tout simplement sans fondement".

Me Lévesque juge? Rejoint au téléphone, hier soir, pour lui demander de confirmer ou nier les rumeurs ayant cours au Palais de Justice, depuis la démission du juge Laetare Roy, à l'effet qu'il monterait très bientôt sur le Banc, Me Gérard Lévesque, ex-avocat du procureur général a catégoriquement et laconiquement déclaré: "ces rumeurs sont tout simplement sans fondement".

Me Lévesque juge? Rejoint au téléphone, hier soir, pour lui demander de confirmer ou nier les rumeurs ayant cours au Palais de Justice, depuis la démission du juge Laetare Roy, à l'effet qu'il monterait très bientôt sur le Banc, Me Gérard Lévesque, ex-avocat du procureur général a catégoriquement et laconiquement déclaré: "ces rumeurs sont tout simplement sans fondement".

Une "enquête sérieuse" est requise du fédéral

PAR ANDRE FORTIN.

Les grains de provende ont retenu, une fois de plus, l'attention des membres de l'Union Catholique des Cultivateurs. A son congrès de Beauport, le mouvement a adopté une résolution voulant que le gouvernement fédéral institue une "enquête sérieuse" et complète sur les politiques d'approvisionnement et de vente de la Commission canadienne du blé, ainsi que sur le commerce des grains d'alimentation.

Evidemment que cette question a été abordée en ce qui touche notamment les cultivateurs de l'Est. La résolution adoptée par le congrès demande que la commission canadienne du blé permette aux minorités de l'Est d'acheter leur approvisionnement de grains de provende directement des producteurs des Prairies tout comme elle le permet aux minorités de l'Ouest.

L'on désire, aussi, établir "comme politique agricole permanente" l'aide fédérale au transport des grains de l'Ouest vers l'Est et de faire en sorte que cette aide absorbe toute hausse des taux de transport de ces grains et qu'elle s'applique également au transport vers l'Est du blé d'Inde produit dans l'Ouest de l'Ontario.

L'UCC souhaite aussi que les gouvernements canadiens et américains transigent entre eux afin de permettre l'importation au Canada, à prix raisonnables, des grains de provende en surplus détenus par le gouvernement de Washington.

En rapport avec la margarine, le congrès demande aux membres de la fédération des produits laitiers du Canada, de suggérer à leur gouvernement provincial respectif, l'élaboration d'une politique qui "permettrait l'incorporation du surplus de beurre, au pays, dans la margarine."

Une foule de résolutions ont été adoptées par les quelques 600 délégués, membres de l'UCC. Le congrès s'est terminé, hier, après trois jours de délibérations.

L'avenir de l'Ouest va se jouer

HOUSTON, Texas (PC) — L'ambassadeur du Canada aux Etats-Unis, M. Arnold Heeney, a déclaré hier soir que l'avenir du Commonwealth et du monde occidental dépend des événements des quelques prochains mois.

Dans un discours, prononcé devant le Conseil national de l'Union de langue anglaise, M. Heeney a précisé, entre autres que l'entree de la Grande-Bretagne au Marché commun européen représentait pour le Canada et les autres pays du Commonwealth des conséquences imprévisibles et pour le Royaume-Uni lui-même, une diminution de souveraineté nationale et de liberté d'action.

M. Heeney a toutefois admis que le Commonwealth, même privé de son leader, continuera de jouir d'une influence universelle.

Me Lévesque juge? Rejoint au téléphone, hier soir, pour lui demander de confirmer ou nier les rumeurs ayant cours au Palais de Justice, depuis la démission du juge Laetare Roy, à l'effet qu'il monterait très bientôt sur le Banc, Me Gérard Lévesque, ex-avocat du procureur général a catégoriquement et laconiquement déclaré: "ces rumeurs sont tout simplement sans fondement".

Me Lévesque juge? Rejoint au téléphone, hier soir, pour lui demander de confirmer ou nier les rumeurs ayant cours au Palais de Justice, depuis la démission du juge Laetare Roy, à l'effet qu'il monterait très bientôt sur le Banc, Me Gérard Lévesque, ex-avocat du procureur général a catégoriquement et laconiquement déclaré: "ces rumeurs sont tout simplement sans fondement".

Me Lévesque juge? Rejoint au téléphone, hier soir, pour lui demander de confirmer ou nier les rumeurs ayant cours au Palais de Justice, depuis la démission du juge Laetare Roy, à l'effet qu'il monterait très bientôt sur le Banc, Me Gérard Lévesque, ex-avocat du procureur général a catégoriquement et laconiquement déclaré: "ces rumeurs sont tout simplement sans fondement".

Me Lévesque juge? Rejoint au téléphone, hier soir, pour lui demander de confirmer ou nier les rumeurs ayant cours au Palais de Justice, depuis la démission du juge Laetare Roy, à l'effet qu'il monterait très bientôt sur le Banc, Me Gérard Lévesque, ex-avocat du procureur général a catégoriquement et laconiquement déclaré: "ces rumeurs sont tout simplement sans fondement".

Me Lévesque juge? Rejoint au téléphone, hier soir, pour lui demander de confirmer ou nier les rumeurs ayant cours au Palais de Justice, depuis la démission du juge Laetare Roy, à l'effet qu'il monterait très bientôt sur le Banc, Me Gérard Lévesque, ex-avocat du procureur général a catégoriquement et laconiquement déclaré: "ces rumeurs sont tout simplement sans fondement".

Me Lévesque juge? Rejoint au téléphone, hier soir, pour lui demander de confirmer ou nier les rumeurs ayant cours au Palais de Justice, depuis la démission du juge Laetare Roy, à l'effet qu'il monterait très bientôt sur le Banc, Me Gérard Lévesque, ex-avocat du procureur général a catégoriquement et laconiquement déclaré: "ces rumeurs sont tout simplement sans fondement".

Me Lévesque juge? Rejoint au téléphone, hier soir, pour lui demander de confirmer ou nier les rumeurs ayant cours au Palais de Justice, depuis la démission du juge Laetare Roy, à l'effet qu'il monterait très bientôt sur le Banc, Me Gérard Lévesque, ex-avocat du procureur général a catégoriquement et laconiquement déclaré: "ces rumeurs sont tout simplement sans fondement".

PROJET EN CINQ POINTS SOUMIS A RENE HAMEL POUR RESOUDRE LA GREVE DE LA CONSTRUCTION

MONTREAL (PC) La Chambre de construction de Montréal a soumis un projet en cinq points au ministre du Travail, M. René Hamel, dans un effort pour régler la grève d'environ 30.000 ouvriers de la construction de Montréal.

M. John Bourne, président de la Chambre de construction, a précisé que la proposition a trait "aux questions de salaires, la sécurité syndicale et comporte une suggestion qui pourrait éventuellement amener l'adoption progressive d'un plan de bien-être pour les ouvriers."

Plus tôt, hier, le Builders' Exchange s'est dit inquiet au sujet de rapports voulant que certains individus qui se font construire une maison aient été forcés de verser une somme de \$50 à l'Association des entrepreneurs en construction de Montréal pour obtenir que des artisans travaillent chez eux.

Cette plainte était contenue dans un télégramme envoyé par M. Bourne au procureur général, M. Georges-E. Lapalme, et au ministre du Travail, M. René Hamel.

L'Association des entrepreneurs, mise sur pied il y a 12 jours, soit au début de la grève, groupe environ 120 petits entrepreneurs qui emploient environ 7.000 ouvriers, lesquels sont tous retournés au travail.

ENQUETE RECLAMEE Dans son télégramme, le président de la Chambre de construction demandait aux autorités provinciales de faire enquête pour déterminer si le nouvel organisme n'aurait pas été organisé contrairement aux règlements de la Loi des relations ouvrières du Québec. Il ajoutait que cela était fort possible puisque un représentant syndical a publiquement déclaré qu'un syndicat a activement participé à la fondation de l'association patronale. Il a également dit que le secrétaire-trésorier de l'organisme, M. John McCough, "était inconnu dans l'industrie de la construction à Montréal". Le télégramme précisait que ce même M. McCough est un ex-agent d'affaires de l'Association nationale des ingénieurs maritimes CTC.

M. Scott dit que le poisson ressemble à un petit requin appelé communément chien de mer.

Un poisson qui fait parler de lui au Canada

OTTAWA (PC) Le ministre des Postes, M. William Hamilton, a dit que les plaintes reçues au sujet d'un nouveau poisson ne sont qu'une autre "histoire de poisson".

Le dessin du timbre, lequel est émis à l'occasion de la Conférence "Ressources de demain", qui s'ouvre la semaine prochaine à Montréal, a été l'objet de critiques de la part du Dr W.B. Scott, conservateur des poissons au Musée royal d'Ontario, à Toronto.

M. Scott dit que le poisson ressemble à un petit requin appelé communément chien de mer.

Aveu des assassins du prince Rwangasore USUMUBURA, Ruanda-Urundi (PA) — La police de Ruanda-Urundi annonce que quatre hommes, comprenant un ancien secrétaire d'Etat et un maître, ont reconnu avoir assassiné le prince Louis Rwangasore, premier ministre de l'Urundi.

Le premier ministre, qui était âgé de 32 ans, a été abattu vendredi soir alors qu'il dînait à la terrasse d'un restaurant.

Pollack QUEBEC Pour la première fois, un bas vraiment élégant et durable, vraiment-mode! Duchess montre ses talons au monde de la mode! Nouvelle présentation, des superbes bas avec nouveau talon qui amenuise la jambe. la pre 1.50 ECRIVEZ C.P. 1277 ou TEL.: 529-9292 Pollack — BAS POUR DAMES — Rez-de-chaussée OUVERT CE SOIR JUSQU'A 9.45 HRES

Journée missionnaire mondiale, le 22 octobre

Rome (CCG) Le dimanche 22 octobre, le monde catholique tout entier célébrera la Journée missionnaire mondiale. Conformément à la tradition, Mgr Pietro Sigismondi, secrétaire de la congrégation de la propagation de la foi, a lancé un appel en faveur de cette journée. Celle-ci doit être marquée par la prière et par le sacrifice de tous les catholiques, et par l'aumône de tous ceux qui sont en mesure de la faire. Mais l'action en faveur des missions ne se concentre pas sur un seul jour de l'année; c'est ce que ne cesse de répéter le pape Jean XXIII, tant dans les audiences spéciales que dans les audiences générales. Le Souverain Pontife a également manifesté son vif intérêt pour les missions en plusieurs occasions, par des Lettres aux nations accédant à l'indépendance ou célébrant l'anniversaire de celle-ci, par des Lettres envoyées à l'occasion de l'érection de la hiérarchie au Vietnam, en Indonésie et à Formose. Le Pape a aussi tenu à recevoir en audience les directeurs nationaux des œuvres pontificales missionnaires.

La congrégation de la propagation de la foi ne demande plus des supérieurs de mission un rapport détaillé que tous les deux ans. C'est pourquoi, l'année missionnaire qui vient de s'écouler ne peut pas être statistiquement comparée à l'année précédente.

Et cependant, des données fragmentaires indiquent que les missions ont progressé dans la même mesure que l'année écoulée. Il n'est naturellement pas possible d'avoir des indications exactes en provenance du Congo (ex-belge), pays qui compte 25 p. 100 de catholiques africains résidant dans les territoires dépendant de la congrégation de la propagation de la foi. On peut toutefois déduire des statistiques reçues, que le nombre des catholiques a augmenté d'au moins un million en Afrique et de 365.000 en Asie, ces chiffres se référant uniquement aux territoires dépendant de la congrégation de la propagation de la foi, à l'exclusion des régions sous domination communiste. Dans les missions dépendant de cette même congrégation en Amérique latine, en Océanie et en Europe, l'augmentation du nombre des catholiques a été proportionnelle à l'augmentation démographique du nombre global des habitants de ces régions.

Des progrès réjouissants peuvent être enregistrés, notamment, dans les cas suivants:

Le territoire surpeuplé de Hong Kong, où ne cessent d'affluer des réfugiés provenant de la Chine continentale, en constate au moins 1.000 nouvelles adhésions au catholicisme chaque mois. Un grand mouvement de conversions se manifeste dans le diocèse de Qui-Nhon (Vietnam du sud), où on a enregistré 63.000 adhésions au catholicisme au cours de ces quatre dernières années; le mouvement continué au cours des deux premiers mois de cette année, on a compté 1.641 baptêmes d'adultes, tandis que 70.995 catéchumènes suivent actuellement les cours d'instruction à la religion chrétienne. En Corée du sud, il y a eu 12.000 baptêmes pendant le carême; il est intéressant de noter que, dans ce pays, le nombre des prêtres coreens (243) est supérieur à celui des missionnaires étrangers (198). Un recensement s'est déroulé en Inde aux mois de février-mars; il indique une population globale de 481 millions d'habitants, soit une augmentation de 21,8 p. 100 par rapport aux chiffres de 1951; tout indique que le nombre des chrétiens (catholiques et protestants) a augmenté au moins dans les mêmes proportions, et que les catholiques sont actuellement en Inde près de six millions. Dans ce pays, on peut souligner les progrès qui se manifestent au diocèse de Bezwada, qui comptait 30.000 catholiques il y a vingt ans, alors qu'ils sont plus de 90.000 actuellement. Des chiffres similaires proviennent de l'Afrique. Au Ruanda-Urundi, on compte 1.400 conversions au catholicisme par semaine. Dans le territoire dépendant de l'abbaye "nullius" de Peramiho (Tanganyika), les deux tiers des habitants sont catholiques.

Au cours de l'année missionnaire écoulée, le Pape a érigé la hiérarchie ecclésiastique ordinaire dans trois pays: au Vietnam, en Indonésie et au Basoutoland. En outre, le Souverain Pontife a créé 13 nouveaux diocèses et deux nouveaux vicariats apostoliques. Le nombre des circonscriptions ecclésiastiques dépendant de la congrégation de la propagation de la foi atteint actuellement le total de 741.

Au cours de l'année missionnaire 1960-1961, le Pape a procédé à la nomination de 42 nouveaux évêques dans les territoires de mission. De plus en plus, les membres du clergé local sont appelés à participer au gouvernement de l'Eglise. Du 2 janvier 1960 au 1er septembre 1961, le nombre

des évêques autochtones a passé de 21 à 45 en Afrique, de 35 à 43 en Asie méridionale, de 12 à 19 en Asie du sud-est et de 16 à 21 en Asie orientale. Rappelons que, le 21 mai 1961, le Pape a conféré personnellement la consécration épiscopale à quatorze évêques missionnaires.

Les techniques de diffusion sont mises, de plus en plus, au service de la proclamation de l'Évangile. En Rhodésie, un nouveau journal a été fondé, tandis que dans d'autres pays, les publications catholiques ont été développées et leur tirage a augmenté. Les émissions radiophoniques contribuent également à cet effort, notamment au Japon, à Formose, aux Philippines. En Afrique, notamment, à l'occasion des cérémonies d'indépendance, les évêques catholiques ont publié des lettres pastorales qui ont eu un grand retentissement.

L'Eglise catholique accorde une grande importance à l'enseignement. A l'occasion de l'érection de la hiérarchie en Indonésie, le Pape a exprimé sa satisfaction de l'effort accompli par les catholiques de ce pays dans le domaine scolaire. Dans sa lettre aux catholiques du Dahomey, le Souverain Pontife a souligné les deux points auxquels il fallait vouer une attention spéciale: les écoles et les vocations. L'intérêt du Saint-Siège envers les problèmes de l'éducation a été souligné par la présence de l'Internonce apostolique et de spécialistes catholiques au Congrès de l'UNESCO sur l'éducation en Afrique, qui s'est déroulé à Addis-Abeba.

Les écoles catholiques enregistrent des progrès continus, tant par leur nombre que par la qualité de leur enseignement. Au Nigeria septentrional, par exemple, les 630 écoles de mission accueillent plus de 75.000 élèves, constituent le tiers de l'ensemble des écoles de la région. Au Cameroun, les écoles primaires catholiques comptent 143.500 élèves, ce qui permet à un nombre toujours plus grand d'enfants d'avoir bénéficié d'une éducation de base. Dans le Tchad, où l'activité missionnaire a débuté en 1929 seulement, il y a aujourd'hui 37 établissements scolaires avec 3.817 élèves. Le Congo (ex-belge) est le territoire africain qui compte le plus grand pourcentage d'habitants ayant reçu au moins une instruction élémentaire; la majorité des établissements scolaires dépendent des missions catholiques et un effort constant y est fait pour le développement de l'enseignement, notamment dans le secteur secondaire.

Cet effort en faveur du développement d'une instruction supérieure se révèle également au Cameroun, où les établissements secondaires catholiques accueillent 3.913 élèves. A Formose, le cardinal Tien a inauguré une école secondaire pour jeunes filles. En Inde, on compte environ 80 collèges universitaires catholiques. Dans ce même pays, l'épiscopat a entrepris les premières démarches en vue de l'éc-

tion, à Bangalore, d'un collège médical catholique. Quant au collège Combani, de Khar-toum (Soudan), qui compte 30 ans d'activité et accueille un millier d'élèves, il a la réputation d'être le meilleur établissement de son genre dans le pays.

L'enseignement universitaire proprement dit est également en plein développement. L'université catholique de Dailat, au Vietnam méridional, est actuellement fréquentée par 400 étudiants et a conféré cette année, trois ans après sa fondation, les 42 premiers diplômes d'études pédagogiques. L'université catholique d'Indonésie a obtenu la faculté de conférer des grades académiques reconnus par l'Etat. L'université Lovanium de Léopoldville a conféré ses premiers grades de doctorat en

médecine, en droit et en sciences techniques. Le centre universitaire d'Usimbura en Urundi, ouvert en 1960, comptait jusqu'ici deux facultés: celle de la philosophie et des lettres et celle de droit; à la demande des autorités locales, une faculté des sciences naturelles et de médecine doit commencer son activité en automne 1961. A Formose, on travaille activement à la restauration de l'université Peking. Les deux premiers étudiants universitaires originaires de Papouasie poursuivent actuellement leur formation en Australie, où ils ont été envoyés par les missionnaires catholiques de Yule Island, qui ont assuré leur préparation aux études supérieures. Si l'année missionnaire 1960-1961 permet de nombreuses constatations réjouis-

LE CANADA DOIT D'ABORD CONSOMMER SES PRODUITS

Sherbrooke (PC) Un grand industriel canadien a déclaré mercredi soir à Sherbrooke, que le marché intérieur du Canada doit être réservé à des produits canadiens et que tout ce qui est importé doit venir en second lieu.

M. A. L. Stopps, président de El-Met Parts Limited, de Dundas, Ontario, a déclaré qu'un pays qui ne produit pas ce dont il a besoin est "à la merci des pays qui le font".

Il a déclaré à une réunion de l'Association des fabricants de textiles des Cantons de l'Est: "Les capitaux ignorent la fidélité. Ils vont où ils peuvent trouver le plus grand intérêt".

"Il doit être plus intéressant de produire des biens pour le marché canadien au Canada que de les importer".

M. Stopps a déclaré qu'on a un "besoin urgent" d'un ministre fédéral qui s'occupe uniquement des industries secondaires.

Il a ajouté: "L'industrie compte pour environ 70 pour cent dans notre production nationale brute et, alors que le Canada a 23 ministres dans son cabinet fédéral, aucun d'eux n'est uniquement responsable de l'industrie".

"Il semble manifestement que c'est une responsabilité secondaire pour le ministre du Commerce et de l'Industrie."

1/2 ÉVEILLÉ la nuit 1/2 ENDORMI le jour

Beaucoup de gens ne se reposent pas bien la nuit. Ils se tournent et se retournent dans leur lit — et sont nonchalants toute la journée. Quand le fonctionnement des reins ralentit, les impuretés et l'excès d'acidité restent dans l'organisme. Il s'ensuit un repos troublé, une sensation de fatigue et un mal de dos. Si vous ne vous reposez pas bien la nuit — si vous n'êtes pas en train dans la journée — prenez des Filules Dodd's pour les reins. Vous vous sentirez mieux — dormirez mieux — travaillerez mieux. Vous pouvez compter sur les Filules Dodd's.

ANTIGEL GRATUIT SI UNE GOUTTE SE PERD

Si notre inspection gratuite révèle que le système de refroidissement est en état de recevoir de l'antigel, SUPERTEST garanti par écrit, que toute perte d'antigel SUPERTEST (excepté par suite de collision) survenant avant le 1er mai 1962 sera remplacée GRATUITEMENT.

santes, elle doit aussi enregistrer les ombres et les difficultés qui se sont abattues sur l'Eglise pendant cette période. que l'on mentionne seulement les événements du Congo et du Katanga, qui n'ont pas toujours permis aux missionnaires de développer une activité normale. Au Cameroun également, le terrorisme, qui semble heureusement appartenir au passé, a causé la mort de prêtres, et de laïcs catholiques, tandis que d'autres ont été maltraités. Au Laos, quelques missionnaires ont payé de leur vie leur activité apostolique dans ce pays.

Dans ce même domaine de

appel à tous les catholiques de leur moyens, à l'œuvre missionnaire universelle.

MAISON FONDÉE en 1575 à AMSTERDAM

BOLS

V.O. GENEVER GIN

"LE CÉLÈBRE GIN GENRE HOLLANDAIS"

DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA

10 JOURS D'EXCURSION EN CLASSE ÉCONOMIQUE, DU 31 OCTOBRE AU 16 MARS

\$99

AIR CANADA VOUS OFFRE DE NOUVEAUX TARIFS TRÈS AVANTAGEUX ALLER-RETOUR POUR LES BERMUDES

(Plus \$22.00 aller-retour, Québec — Montréal, en classe économique)

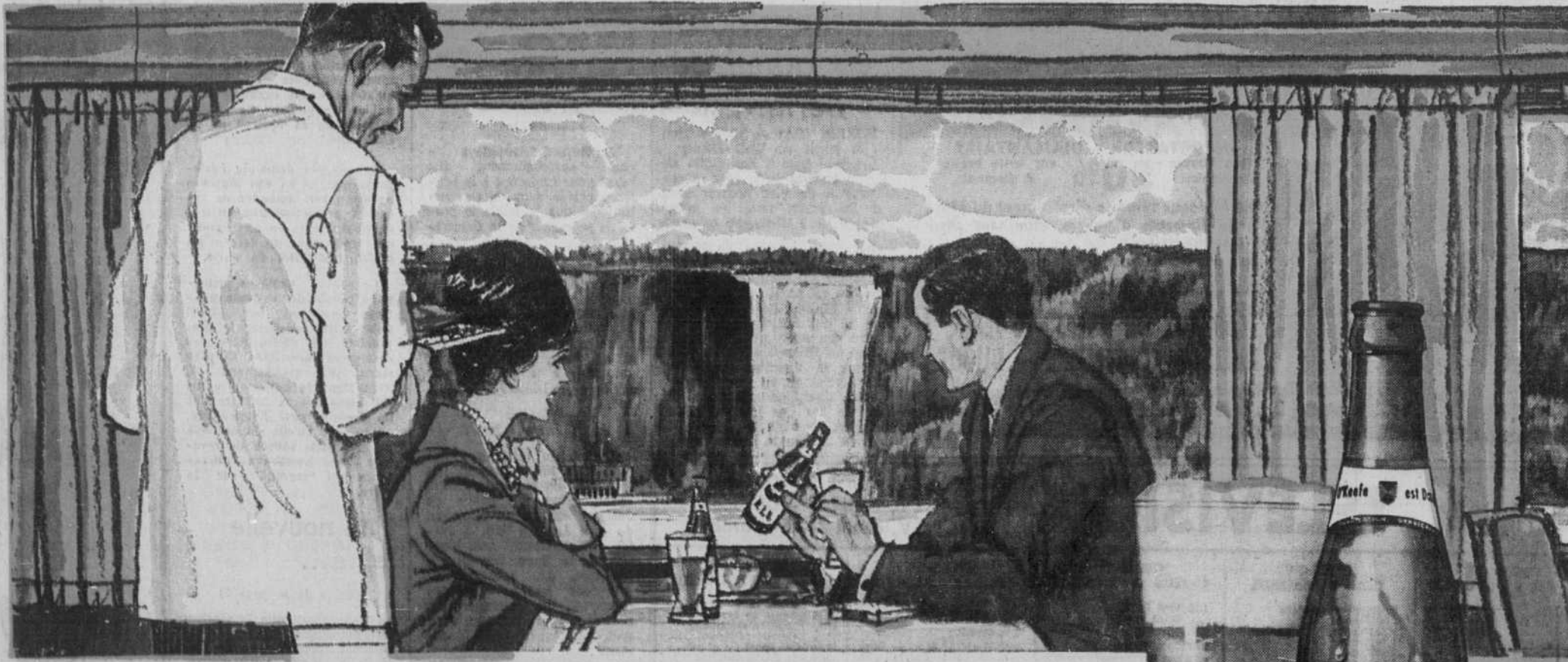
AIR CANADA VOUS FAIT ÉCONOMISER 25% DU PRIX RÉGULIER EN CLASSE ÉCONOMIQUE. Maintenant, grâce à ces prix, vous pouvez aller vous aussi aux Bermudes. Quelle que soit la raison de votre séjour — vacances d'hiver, pratique du golf et de sports nautiques, visite des lieux d'intérêt ou simple repos dans un des splendides hôtels des Bermudes — AIR CANADA vous facilite ce voyage.

Par exemple, une semaine de golf aux Bermudes ne vous coûtera que \$221.50. Ce prix comprend: les frais d'hôtel pour 8 jours avec déjeuner et dîner, entrée gratuite au magnifique golf de 18 trous, accès à la piscine de l'hôtel et au tennis, croisière aux îles tous les jours avec lunch, pas de pourboires, "cocktail de bienvenue au rhum", correspondance assurée entre l'aéroport et l'hôtel et, bien entendu, le voyage de retour par avion est compris. L'équipement de golf peut être transporté par avion pour seulement \$4.00, aller.

AGENT DE VOYAGES
Votre agent de voyages arrangera tout pour vous. Consultez-le aussi pour l'excursion de 10 jours en première classe.

Renseignez-vous auprès de votre agent de voyages ou téléphonez à Air Canada 683-3655

AIR CANADA
TRANS-CANADA AIR LINES



'O QU'Y FAIT' BON SE LA COULER DOUCE!

Au pays du Québec, devant les chutes Montmorency comme partout ailleurs, de plus en plus de gens se rafraîchissent avec O'Keefe, la bière douce. Pourquoi ne pas l'essayer! Brassée avec le houblon sans graines, O'Keefe possède une douceur naturelle. Adoptez O'Keefe... et vous verrez comme il fait bon se la couler douce.

Buvez O'Keefe... la bière Douce!



RIN: inventaire de la vie économique de la province!

Par E.-A. Grenier

Le Rallèlement pour l'indépendance Nationale, section de Québec, fera l'inventaire de la participation canadienne-française à la vie économique de cette province.

C'est ce qu'a annoncé Me Guy Pouliot, président local du R.I.N., au cours de la quatrième réunion de la section québécoise du mouvement, fondé il y a trois semaines.

L'annonce de cet inventaire faisait suite à un exposé de M. Raymond Gagné sur les sacrifices d'ordre économique que doit consentir l'Etat du Québec par le fait de son association à la "fédération" pancanadienne.

S'appuyant sur des chiffres publiés ces jours derniers par un journal montréalais, M. Gagné a affirmé que le Québec ne retire d'Ottawa que le quart des deux milliards qu'il lui verse chaque année en impôts de toutes sortes.

D'après le conférencier, le gouvernement fédéral retire de notre industrie forestière des revenus qu'il récolte à même les déboursés du gouvernement provincial.

"Le Québec est la vache à lait d'Ottawa", et celui-ci le récompense en réduisant à rien, ou presque, sa représentation dans les services administratifs: 1 sur 17 à la direction de la Banque du Canada; zéro sur 17 vice-présidents au Canadian National; zéro dans le nouveau ministère des Forêts.

"On se fiche de nous", conclut l'orateur, même devant le sursaut du séparatisme québécois.

Délibérant sur cette situation, l'assemblée exprima, en somme, l'avis que le Québec devenu indépendant prendrait le contrôle absolu de son économie et que les Québécois se sentiraient enfin les maîtres chez eux.

Un économiste présent déclara que l'amenée des capitaux persisterait dans un Québec indépendant, dont certains produits continueraient de répondre à un besoin stratégique de nos puissants voisins.

D'autre part, dit-il, le Québec indépendant pourrait contracter des emprunts, grâce à l'établissement d'une banque, l'Etat, obéissant à une politique monétaire rationnelle.

Or, capitaux et finances sont les seules clés du succès économique d'un pays, dit-il.

Bien plus, certaines industries qui concourent actuellement à réduire la moyenne de nos revenus porteraient pour faire place à des industries lourdes que font naître les frontières.

Il cita le cas de l'industrie de l'automobile à Windsor, en face de Detroit, et il prononça le mot d'acier, presque utopique dans les conditions actuelles, mais qui défendrait impérieusement réa-

liste dans l'éventualité de l'indépendance.

On parla aussi de péages possibles sur la voie maritime du Saint-Laurent.

Quant aux industries ontariennes, loin de vouloir se contracter à l'approche de notre frontière, elles feraient pression auprès de leur gouvernement pour que restent ouverts les marchés qu'elles détiennent dans le Québec.

Car, a-t-on fait remarquer les blocs économiques sont impraticables dans le contexte de l'économie moderne, qui est vitale internationale. Sinon, pourquoi Nasser ne boycotte-t-il pas la Syrie? Pourquoi les Etats-Unis n'essaient-ils pas d'affamer vraiment Cuba?

MARIAGE IMPOSSIBLE

M. Gabriel Pelletier avait

apparemment présenté une "fresque historique" pour démontrer que l'esprit français et catholique qui nous a formés ne peut se marier à la mentalité protestante des peuples anglo-saxons.

A ce sujet, le chef du R.I.N. à Québec, Me Guy Pouliot, tint à faire remarquer que les Anglo-Saxons qui nous dirigent administrent le pays en vue du bien commun, qui est celui de la majorité, et qu'on

ne peut leur en vouloir. C'est à nous, dit-il, de nous inquiéter de notre bien commun canadien-français et d'y travailler dans des conditions normales, qui sont un Etat libre.

Me Pouliot ne favorise pas l'exploitation de l'idée indépendantiste par les politiciens. Il se préoccupe d'abord de structurer le mouvement à l'échelle paroissiale et régionale. Ensuite, quand le R.I.N. aura réussi, par un long tra-

vail d'étude et d'information sans faux éclat et sans tapage, à faire éclater dans toute sa lumière l'idée d'indépendance, il la livrera à la politique indépendante pour lui faire produire tous les fruits.

Les quelque trente membres présents à l'assemblée d'hier soir étaient de tous les âges et semblaient se recruter principalement dans la classe des intellectuels. On nota la présence d'avocats, d'anciens mi-

nistres, d'économistes, de pharmaciens, d'anciens aviateurs, de deux jeunes filles, dont une étudiante à l'université. Il y avait aussi de simples employés de bureau, des commis de comptoir. Les assistants se distinguaient, d'une façon assez frappante, par la dignité de leur langage et de leur maintien et par la conscience évidente des responsabilités qu'ils semblaient porter.

Sismographe dans l'extrême-nord du pays au printemps

OTTAWA (PC) Le gouvernement fédéral projette d'installer une nouvelle station de sismographie dans l'extrême-nord, le printemps prochain, afin de pouvoir repérer les grosses explosions nucléaires souterraines des Russes. Le Dr W.E. van Steenburgh, directeur général des Services scientifiques pour le département des Mines et Relevés techniques, a dit, hier, que la station est sur le point d'être terminée à Alert, à la pointe extrême de l'île Islemere, soit à 400 milles du Pôle Nord.

VOICI UNE TOUTE NOUVELLE CIGARETTE.



SA SAVEUR INTERNATIONALE LA REND UNIQUE.

Parliament... destinée au Canadien, connaisseur international, qui désire élargir ses horizons. LA PARLIAMENT DE SAVEUR INTERNATIONALE est fabriquée de tabacs, fins choisis avec soin; UN FILTRE NOUVEAU—nettement de 1/4 pouce en retrait—facteur d'une très grande importance; UNE MACHINE NOUVELLE—marque VIII—délicatement nettoie par vide chaque brin de tabac, afin que la fumée soit plus fraîche, plus nette. La nouvelle cigarette Parliament de saveur internationale, vous est présentée dans un paquet "flip-top", commode et rigide.

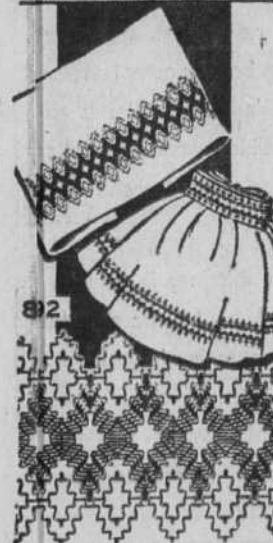
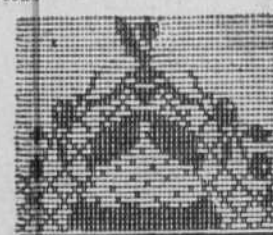
Vous aimerez la Parliament, créée par Benson & Hedges Ltée dans la fabrique de cigarettes la plus nouvelle et la plus moderne au Canada.

Votre travail à l'aiguille

par **Aura Wheeler**

N° 892

Le travail à l'aiguille est très intéressant et vous en obtenez de très jolies choses, telles que serviettes, tabliers, etc. Le patron vous indiquera la façon de procéder.



Ecrivez libellément votre nom et votre adresse et mentionnez correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur et le fil y a lieu. Ne pas demander des menus autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit: SERVICE DES PATRONS LE SOLEIL QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix: 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie et de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

A PRIX POPULAIRES

PARLIAMENT

La première cigarette de

SAVEUR INTERNATIONALE



Manteau en castor des réserves du Québec, teint "blanc huitre".



Manteau en broadtail teint noir "Sud Africain"

Les atouts des nouvelles fourrures: la jeunesse, la légèreté, la grâce

(Par Jocelyne LAPOINTE)

Pour flatter le bon goût des élégantes, des mannequins ont évolué hier soir, dans de somptueux modèles, au Gala des Fourrures. Cet événement annuel était présenté à Québec, par la maison J.-B. Laliberté, au profit de la Croix Rouge. Si l'on en juge par ce défilé, les couturiers ont vraiment conquis les sommets de la grâce et de la souplesse, en matière de fourrure.

Des plus sobres aux plus fantaisistes, les réalisations étaient sous le signe de la légèreté, du confort et de la féminité. Près de 100 exhibits ont été montrés, dans toutes les espèces, variétés et nuances. Grâce à des techniques très nouvelles, le manteau tant désiré de madame n'est plus aussi austère et lourd.

SILHOUETTE GENERALE

La coupe trapèze prédomine. On a pensé aux jeunes cette saison, car l'ampleur du manteau épouse généralement la forme de la jupe. Le cou se retrouve dégagé, mais l'encolure est ample et très fournie. L'emmanchure est étroite et de fluide. Et les manches s'arrêtent très court, parfois même au-dessus du coude.

LES DETAILS

Les peaux travaillées à l'horizontale se rencontrent beaucoup. Elles s'y verront probablement très populaires, vu la note chargée de jeunesse, d'originalité et de gaieté qu'elles apportent.

Un retour spectaculaire se fait vers les revers contrastants aux poignets. Les cols se retrouvent très volumineux,

si bien, qu'ils offrent parfois l'effet d'une cape.

Les boutons ne s'effacent plus comme pour les années précédentes, mais ils viennent ajouter leurs délicieuses fantaisies au faste de la fourrure. Tantôt ils sont petits et groupés de façon originale, tantôt ils se montrent énormes et en nacre de perle. On a semblé beaucoup apprécier un minuscule bouton rouge écarlate, sur une création de nutria blanc huitre.

Les ceinturons amovibles sont très en vogue. Ils permettent de donner une allure plus dégagée et plus sportive, pour le jour.

On voit très fréquemment les contrastes forts. Par exemple, ce col à longues pointes et ces deux larges poches en ocelot, posés sur un modèle centré, de phoque brun, qui fut des plus remarqués.

REALISATIONS APPLAUDIES

Parmi les manteaux très goûtés semble-t-il, de l'assistance, il serait bon de mentionner :

— Une réalisation en jaguar naturel. Le dos est orné d'une souple martingale. Les poignets et le col sont du style chemisier.

— Un manteau légèrement évasé, en pattes de visons, dont la texture et les nuances, imitent de très près le tweed. Il est de teinte gris métal naturel.

— Un autre manteau, en mouton de Perse noir, dont l'encolure est agrémentée d'une gracieuse écharpe de vison blanc naturel.

— Un ensemble bonnet et manteau excessivement excentrique, en mouton de Mongolie, teint d'un vert émeraude extrêmement vif.

Examen complet

Chaque enfant qui commence à fréquenter l'école devrait subir un examen médical complet, y compris les yeux et les oreilles, pour s'assurer que la vision et l'ouïe ne sont pas déficientes. L'enfant peut passer pour lent, s'il voit et entend mal. Dans les cas où les lunettes sont nécessaires, l'enfant doit en porter.

Carnet mondain

Réceptions

Maitre et madame Jean-H. Gagné recevaient, mardi soir, à l'issue du concert Jean Rubes, qui était donné au collège Marymont. Au nombre des invités on remarquait: M. Jean Rubes et M. Georges Crum; M. et madame Frank Byrnes, M. et madame Raoul Jobin, M. et madame Paul Racine, M. Amédée Demers, M. et Mme François Nolin, M. et madame Paul-Henri Guimond, M. et madame Gilbert Darisse, M. le Consul et madame André Turcot, M. et madame Paul Simard, M. Georges McMaster et madame McMaster, M. le juge et madame Garon Pratie, M. le juge et madame Thomas Tremblay, M. le juge et madame Jean Blais, M. Paul Murdoch, M. John Murdoch, M. A.-C. Picard.

Mlle Monique Roy, de Lévis, a reçu à un thé en l'honneur de mademoiselle Louise Grenier, à l'occasion de son prochain mariage.

Activités féminines

Femmes Canadiennes

Le Cercle des Femmes Canadiennes offrira son premier thé de la saison samedi après-midi, à 3 heures, dans la salle Riverview du Château Frontenac. Le conférencier invité, M. Jean-Raymond Boudou, sociétaire des Poètes Français, prononcera une causerie intitulée: "L'immortel amour de Victor Hugo: Juliette Drouet."

LCF

Le prochain cercle d'étude de la L.C.F. se tiendra, mercredi le 25 octobre, à 2 h 30, en la salle St-Dominique. Les membres sont priés d'apporter leur bulletin mensuel: "Lumière".

Amicales

Dimanche le 22 octobre il y aura réunion de l'amicale de Notre-Dame-de-la-Nativité de Beaufort, à l'Académie Ste-Marie. L'inscription se fera à 1 h. 30.

Les anciennes du couvent de St-Pamphile sont cordialement invitées à leur amicale, qui aura lieu dimanche le 22 octobre, à 2 heures. Prière de considérer cette invitation comme personnelle.

Les mots d'enfants

Si, en général, les petits enfants ne sont pas trop réfractaires au bain quotidien, il arrive que cette séance les ennue. Il faut dire qu'on les dérange dans leurs jeux ou leur "travail". Un petit garçon de 5 ans et sa sœur cadette s'amusaient ensemble. Tout à coup, ils entendirent leur mère qui dit: "Pierre et Véronique, c'est l'heure de votre bain. Venez vous préparer..." "Maman, c'est ennuyeux; nous jouons; pourquoi toujours se laver?" Conçillante, la jeune maman déclare: "Oui, mais ce ne sera pas long... Vous n'êtes pas très sales..." "Alors, pourquoi nous lavez-vous?" rétorque aussitôt le petit Pierre.

Déplacements

Madame Suzanne Falardeau-Jobin, d'Ottawa, est partie par avion dimanche dernier, à destination de Londres, Paris et Rome. Elle séjournera à Rome, où elle rendra visite à son frère, le Rév. Frère Paul-André Falardeau, o.m.i., attaché à la maison générale des Oblats, dans cette ville.

M. et madame Jean Lemieux, ainsi que M. et madame Fernand Boudreault, de Québec, sont revenus d'un séjour en Espagne.

M. et madame Marcel Hudon, ainsi que leurs enfants, sont de retour d'un séjour d'un an à Washington, D. C., où M. Hudon a obtenu une maîtrise en bibliothéconomie de Catholic University of America.



"Thé-spectacle"
à la porte
ST-JEAN
Demain après-midi à 4 h.
avec
*** LES COMPAGNONS DE LA CHANSON**
(en collaboration avec Robert Agency)
Réservation 529-4144

DEUX DEMI-SOFAS ET UN FAUTEUIL

PERMETTANT MULTIPLES DISPOSITIONS



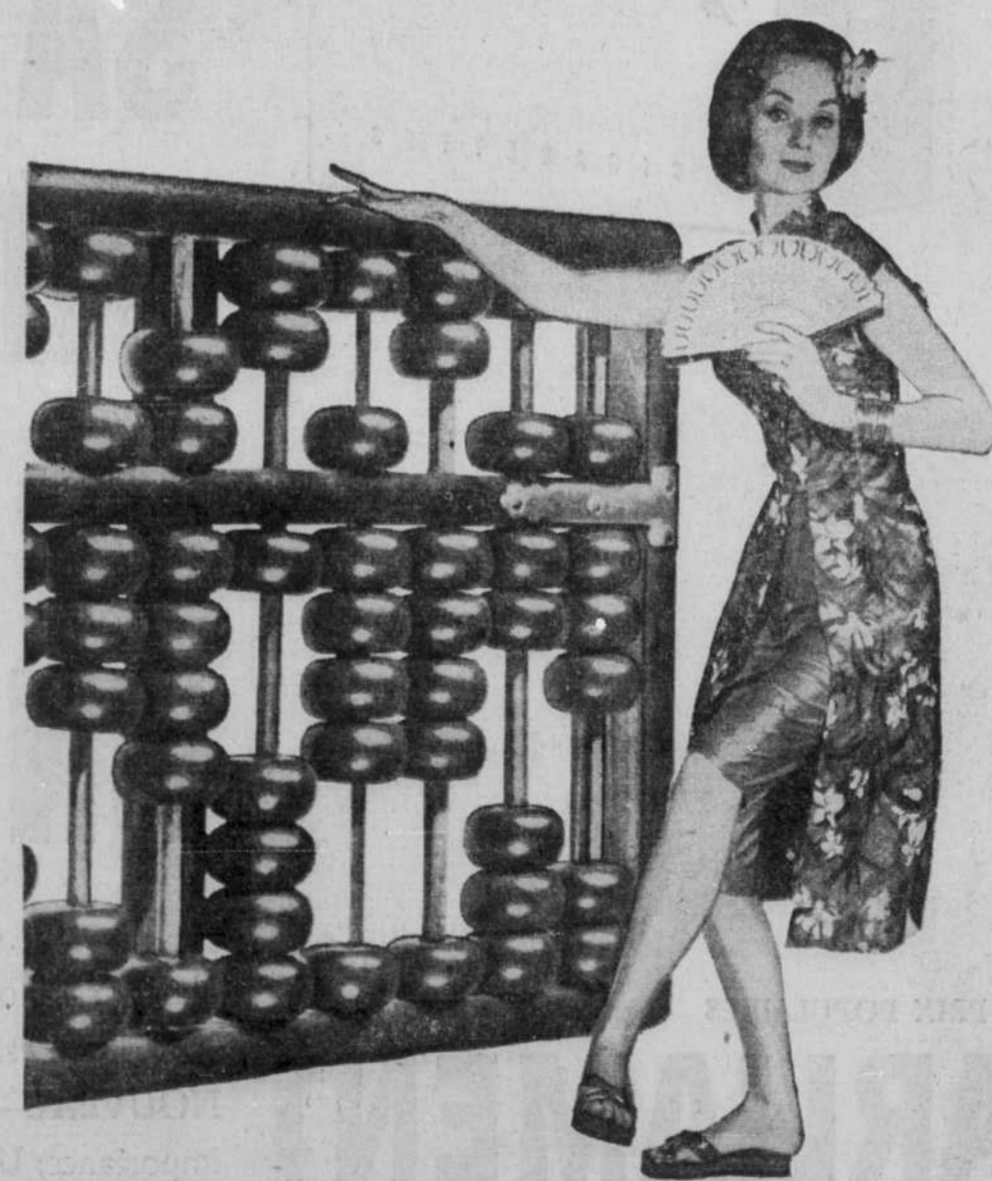
Deux sections de 50" de longueur et un fauteuil, lignes modernes, recouverts de tissu de qualité, teintes à votre choix. Un mobilier exceptionnel à prix à partir de **\$129.**

- Termes faciles,
- Livraison gratuite,
- Satisfaction garantie.

Ouvert le **Vendredi** jusqu'à 9.30 hrs. **J.O. Fiset** Ouvert le **Samedi** jusqu'à 5.30 hrs.
55 DORCHESTER SUD (Pointe Aux Lièvres) TEL.: 525-565



La fourrure est de mise à toutes heures sous le climat rigoureux que doit affronter la Québécoise. Les manufacturiers, soucieux du confort autant que de l'élégance de la femme, offrent cette année toute une variété de styles susceptibles de plaire à toutes. Ci-dessus, une jaquette en vison gris métal, très élégante pour les sorties après cinq heures. Ci-contre, un manteau de vison naturel pastel à col généreux et à manches trois-quarts, dotées d'un poignet.



Nous vous aiderons à calculer les calories

Même si vous ne pouviez additionner 2 plus 2 sur un boulier compteur, vous pouvez calculer les calories en utilisant le pain Hollywood. Il contient environ 46 calories par tranche de 18 grammes. Alors, pourquoi éliminer le pain de votre régime? Vous pouvez en retirer une étonnante énergie alimentaire. Notre livret "Plan Hollywood" vous indique comment suivre un régime sans rester affamé. En désirez-vous un exemplaire gratuit? Ecrivez à: Eleanor Day, 2227 N. Federal Highway, Hollywood, Floride.

LE DELICIEUX PAIN HOLLYWOOD EST PREPARE PAR Jos. Vaillancourt Inc. Avec l'autorisation de National Bakers Services Inc., Chicago

Jos. Vaillancourt Inc.



Pour la femme

L'ONU joue un rôle politique, social culturel et économique à la fois

(Par Anne-Marie Voisard)

"Les Nations-Unies jouent à la fois un rôle politique, social, économique et culturel. En plus de servir la cause du maintien de la paix, elles s'efforcent de résoudre tous les autres problèmes de la vie internationale." Telles sont les paroles prononcées hier soir par Mme Georges Bussières, de l'Association des Femmes de Carrières, au cours d'une conférence donnée devant les membres de l'Association des Femmes de Carrières de Québec.

La signature de la Charte des Nations-Unies remonte au 24 octobre 1945. "Pour faire connaître les travaux de cet organisme et de ses agences et pour intéresser le public à ses activités morales et financières", on fonda par la suite des Associations des Nations-Unies.

"La plupart des gens, remarque Mme Bussières, ne connaissent que le rôle politique de l'ONU. Mais là ne se borne pas son travail". Sur le plan économique, par exemple, cet organisme a aidé les pays en voie de développement à se procurer les connaissances, les compétences humaines, les fonds et l'appui moral dont ils ont besoin pour relever leur niveau de vie.

Dans l'ordre social, Mme Bussières souligne l'action de l'ONU par sa Déclaration des Droits de l'Enfant, la proclamation de l'Année mondiale du réfugié ou par les programmes d'alimentation et de protection du Fonds International de Secours à l'enfance. Cette année, elle lance une campagne contre la Faim "pour amener les peuples bien nourris à faire un véritable effort pour aider les peuples affamés à augmenter leur production agricole".

Les Nations-Unies s'intéressent également au développement intellectuel de l'individu en encourageant l'éducation, les sciences et les arts dans tous les pays du monde, par

tous les moyens à leur disposition.

L'Association québécoise des Nations-Unies attire l'attention du public sur tous ces travaux accomplis à travers le monde. Elle demande aussi la collaboration de chacun pour aider l'ONU à réaliser les programmes entrepris. A cette fin, Mme Bussières rappelle la sollicitation en faveur du Fonds International de Secours à l'enfance, qui se fera le 31 octobre. Le Comité appuie aussi la vente des cartes de vœux de l'UNICEF.

"Ce problème de la faim et de la maladie dans le monde, dit Mme Bussières, nous re-

garde personnellement et nous devons faire notre part de nos deniers ou de notre travail pour secourir ces milliers de mamans et d'enfants qui ont désespérément besoin d'aide."

Le champs d'activité des Nations-Unies est donc étendu aux domaines les plus divers, depuis son rôle politique et économique jusqu'à ses travaux d'ordre social et culturel.

Mme Bussières termine son entretien en invitant toute la population québécoise à venir célébrer la Journée des Nations-Unies, mardi soir prochain, le 24 octobre. En effet, un concert gratuit sera donné

à cette occasion au Palais Montcalm par l'Orchestre Symphonique de Québec. L'orchestre sera dirigé par M. François Bernier et on aura le plaisir d'applaudir Mme Claire Gagnier, comme soliste.

"Nous devons prendre conscience collectivement, dit Mme Bussières, de la grande solidarité qui doit nous unir tous dans ce monde bouleversé et incertain qui est le nôtre aujourd'hui."

Présentée par Mlle Marcelle Guay, vice-présidente de l'Association des Femmes de Carrières, la conférencière fut remerciée par Mlle Marcelle DeBonville, présidente.



A L'OCCASION DE LA SEMAINE DE LA FEMME D'AFFAIRES et du Jour des Nations-Unies, les membres de l'Association des Femmes de Carrières de Québec se réunissaient hier soir. Mme Georges Bussières, de l'Association des Nations-Unies était la

conférencière invitée. Apparaissent sur cette photo: Mlle Marcelle Guay, vice-présidente de l'Association des Femmes de Carrières; Mme Georges Bussières, conférencière et Mlle Mathilde DeBonville, présidente de l'Association des Femmes de Carrières.

LES MOTS D'ENFANTS

"Qu'est-ce que cela veut dire jour de l'Action de Grâce?" demande à toute petite fille de 2½ ans à son aîné de 4½ ans.

"Cela veut dire qu'on doit remercier le bon Dieu de nous donner des carottes à manger..." répond doctoralement le grand frère.

ANNONCE

Les "régimes pour maigrir" flétrissent-ils le teint?

Cela arrive parfois! Un régime pauvre en matières grasses et le rythme de la vie moderne—les sorties par tous les temps, les appartements surchauffés—peuvent être la cause d'un épiderme desséché. Et ceci entraîne les soucis de voir apparaître pattes d'oie, petites lignes et rugosités. Que faire? Employez la DRY SKIN CREAM POND'S. Cette crème réputée contient de l'allantoiné—une substance qui disperse les cellules mortes de la surface de la peau et permet à la riche lanoline émulsive de la crème Pond's d'agir en profondeur. Les tissus desséchés sont revitalisés en profondeur et presque en une nuit, votre teint apparaît plus doux, plus velouté, plus jeune. Employez donc la DRY SKIN CREAM POND'S régulièrement!

Les dangers d'incendie augmentent en hiver

(Par Jocelyne Lapointe)

Avec la venue de l'hiver et de ses froids épiquants, les dangers d'incendie se font plus imminents que jamais. Un nombre imposant de pertes de vie et de dommages inutiles seraient évités, si l'on savait demeurer prudent et conserver sa tête bien solide sur ses épaules.

Sur ce point, la ménagère a un rôle important à jouer. Car la bonne tenue du foyer lui revient.

NEGLIGENCE FEMINE

"Cette année, déclare M. Adolphe Perreault, chef de la prévention des incendies de la cité de Québec, plus de la moitié des sinistres relevés ont été causés par la négligence féminine."

Le charme ne s'achète pas mais se développe

Vancouver, (PC). "On ne peut s'acheter du charme, mais on peut développer celui qu'on a", affirme une conférencière de Los Angeles, spécialiste en la matière.

Mlle Camille Hendon a eu toutes les occasions possibles pour prouver que sa théorie se justifie, car elle a parcouru

les explosions produites lors de l'allumage d'une fournaise ou d'un poêle à l'huile y entrent pour une part de 20%. La catastrophe est produite par l'échappement de matière explosive lorsque la valve est ouverte sur une trop longue période.

Les cendriers, que l'on vide étourdiment dans les papiers à papier, se rencontrent aussi dans un pourcentage de 10%. Les dépôts de cendres fumantes dans des récipients de carton ou de bois, les désordres extravagants de certains placards, les allumettes à la portée des enfants, les fers à repasser laissés chauds sur une table, sont autant de négligences qui occasionnent ces tristes désastres.

Souvent ces incendies sont

benins, mais les dommages qu'ils occasionnent peuvent toujours être évités.

La plupart du temps, on appelle les pompiers beaucoup trop tard. A ce sujet, M. Perreault affirme: "Avant que l'incident n'atteigne les proportions d'un véritable incendie, on devrait nous téléphoner immédiatement, plutôt que de s'acharner vainement à éteindre le feu soi-même."

QUELQUES CONSEILS

Le grand ménage de l'automne est une bonne occasion de se montrer prudente. Toutes les ménagères devraient faire vérifier le système d'électricité, de chauffage, et faire ramoner la cheminée. On pourra en profiter pour jeter les objets inutiles et inflammables.

Une bonne précaution à prendre est celle de se renseigner sur le site de la boîte d'alarme la plus près de son domicile. Pendant la saison froide, il est indispensable de tenir le balcon libre de glace et de neige. En cas de feu, cela faciliterait énormément la tâche.

tous les Etats-Unis et même une bonne partie de l'Amérique du Sud pour donner ses précieux conseils aux organismes féminins et aux collèges de jeunes filles.

Avant d'entreprendre cette charmante tournée, Mlle Hendon était dessinatrice de modes à Dallas, au Texas, et elle avait auparavant passé cinq années comme conseillère de l'aviation féminine américaine.

Elle a aussi largement contribué à la formation de bon nombre des gentilles hôtesses d'une des plus grandes compagnies aériennes des Etats-Unis.

De l'avis de cette experte en la matière, le charme n'est pas une chose de surface qui s'acquiert avec les secrets du maquillage et l'agencement d'une garde-robe bien montée.

"Il faut améliorer sa façon de parler, de se tenir, son comportement en société et, en général, toute la personnalité."

Mlle Hendon est d'avis qu'on réalise de plus en plus la nécessité de cours de perfectionnement du moi entier.

"Les diplômées d'universités ont besoin d'autre chose que des diplômes; il faut qu'elles soient des femmes complètes dans toute l'acceptation du mot."

"Quand j'étais à Dallas, je voyais souvent des femmes fort riches essayer de se procurer ce qui ne s'achète pas, et c'est alors que j'ai décidé de leur enseigner comment tirer le meilleur parti possible de tous leurs atouts."

"Evidemment, on ne peut pas acheter du charme, mais on peut certes développer la parcelle qu'on possède." C'est encourageant!

Les enfants sont sensibles à l'ambiance du foyer, et un enfant grandit avec un sens d'insécurité s'il vit au milieu de querelles. Chaque famille a de temps à autre une discussion, mais les querelles vraiment graves ne doivent pas se produire en présence de l'enfant.

Seul le journal vous apporte des photos, et le nombre de mots-histoires complètes jour après jour, suffisant.



UNE LAMPE BRÛLÉE ÉQUIVAUT À UN PNEU CREVÉ

Ne vous risquez pas à conduire une automobile avec un seul phare allumé. Votre vision réduite de moitié, vous êtes la proie des formes et ombres indistinctes qui sèment votre chemin... De plus, toute voiture dont un phare ou un feu avertisseur est éteint est un danger réel pour les autres automobiles. L'opérateur de votre "station-service" sait parfaitement qu'un éclairage adéquat est la clef de votre sécurité sur la route. Aussi, pour vous assurer un maximum de visibilité et de sécurité, faites inspecter toutes vos lampes régulièrement. C'est là un service bénévole qu'offrent tous les postes et garages. Si vos lampes d'auto s'avèrent défectueuses, faites installer des Ampoules et

PHARES D'AUTOMOBILE GENERAL ELECTRIC

CANADIAN GENERAL ELECTRIC COMPANY LIMITED

importazione dall'italia



un bijou... "tricot de paille... \$10."

Simons sait trouver les vraies occasions et notre clientèle le sait... vous nous approuverez en voyant cette blouse en tricot de paille, importée d'Italie et exclusive à Simons... la blouse idéale pour les réceptions... une blouse légère... une blouse que vous aimerez qu'elle soit blanche, turquoise, bleue, rose ou or... une occasion à un prix exceptionnel.

Simons PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE

LE BRANDY PAUL MASSON

VOTRE CHOIX 12, 25 ou 40 onces

Le brandy le plus populaire à prix populaire. Pour déguster le brandy par excellence, exigez toujours le brandy Paul Masson Trois Étoiles.



MM. Charles Lauzière, Lucien Boulet, Maurice Samson et Roland Drolet

Objectif d'au moins \$50,000

6e campagne de souscription du PRET d'Honneur aux étudiants

par J.-Claude Rivard

La Société St-Jean-Baptiste de Québec a lancé hier soir, au cours d'une conférence de presse, sa 6e campagne de souscription du Prêt d'Honneur aux étudiants. Elle a aussi profité de l'occasion pour présenter le nouveau président actif de cette campagne, M. Maurice Samson, O.B.E., C.A.

Pour répondre au nombre sans cesse croissant de demandes qui lui parviennent, la Société St-Jean-Baptiste espère atteindre cette année un objectif d'au moins \$50,000. Elle lance un appel tout spécial à la générosité de nos hommes d'affaires et professionnels à l'occasion de la "campagne des noms réservés" qui débute aujourd'hui pour se terminer le 20 novembre. Pour assurer une plus grande stabilité au Prêt d'Honneur elle adopte cette année un système nouveau, celui des fondations. En coopération avec l'AGEL, la Société doit également faire appel à la générosité publique, lors de la grande marche étudiante qui aura lieu mardi le 14 novembre.

PRET D'HONNEUR

Ainsi que le soulignait, dans une allocution, M. Maurice Samson, président actif de la Campagne, "le Prêt d'Honneur a besoin de la collaboration et du concours actif des maisons d'affaires, des professionnels, des industriels, des sociétés et tous ceux qui peuvent faire leur part en faveur de la jeunesse étudiante dans le besoin".

M. Samson a noté l'aide indispensable et irremplaçable récemment apportée par l'État dans le domaine de l'éducation. Il a cependant ajouté que pour pouvoir répondre aux besoins de la généralité, l'aide du gouvernement devait cependant se limiter à certaines normes générales, et que le Prêt d'Honneur avait plus que jamais sa raison d'être.

"Avec la scolarité gratuite et l'aide gouvernementale, a-t-il dit, un plus grand nombre de jeunes poursuivront des études supérieures, soit à l'université, soit dans les grandes institutions professionnelles ou spécialisées. Il y aura toujours parmi les étudiants venant des classes populaires, surtout, un certain nombre de cas qui sortent des normes générales appliquées par les autorités, un certain nombre de jeunes qui ne seront pas éligibles à l'aide officielle."

M. Samson a dit que l'étudiant dont l'aide financière de la famille ou le revenu du travail d'été faisaient défaut, devait faire appel à l'aide gouvernementale et à un organisme comme le Prêt d'Honneur "pour obtenir les quel-

ques centaines de dollars qui lui permettront d'équilibrer son budget académique".

EN 1961

Le président a dit qu'en 1961, 72 jeunes gens et jeunes filles "riches en talent mais pauvres en argent", avaient bénéficié d'une somme de \$18,000, mise à leur disposition par le Prêt d'Honneur, et que chaque jour les demandes se faisaient de plus en plus nombreuses au Secrétariat: (17 demandes d'aide y seraient parvenues dans la seule journée d'hier).

Sous la direction de M. Roland Drolet, la campagne des noms spéciaux qui débute au-

jourd'hui, doit précéder la campagne publique. M. Drolet a annoncé hier soir la création d'une nouvelle formule de souscription, celle des fondations. Attachant leur nom à un prêt étudiant de \$300, nos hommes d'affaires et professionnels assureront la stabilisation du Prêt d'Honneur. On prévoit obtenir cette année au moins 50 fondations.

M. Claude Ferron, est le président étudiant délégué par l'AGEL, pour la grande visite étudiante qui se fera le 14 novembre. La plupart des foyers de Québec seront alors visités. Le Comité féminin de la SSJB doit également apporter son appui à la campagne. La prési-

dente en est Mme Paul Lesage. L'an dernier, ce Comité avait organisé un "sherry" à cet effet.

L'organisateur général de la campagne est M. Charles Lauzière. Les autres organisateurs sont: M. Jean-Louis Lepage (Québec, Sillery, Ste-Foy); M. Gaston Juneau (Québec, St-Roch, Limoilou); M. Roland Bertrand (Portneuf); M. Gérard Grenier, de St-Antoine (Lobinière); M. Rosaire Têtu (Lévis); M. le major J.-H.-C. Cabana (Côte de Beaupré) et M. Adrien Turcotte, de Ste-Germaine (Dorchester). Les présidents Emilius Jobin et Lucien Boulet assistaient à la réunion d'hier soir.

L'indépendance du Québec est au-dessus de tous les partis

MONTREAL (PC) — M. André d'Allemagne, président du Rassemblement pour l'indépendance nationale — RIN — a déclaré hier soir que "la question de l'indépendance du Québec est trop importante pour être réduite aux dimensions d'un enjeu politique".

Le chef séparatiste québécois commentait un récent discours du député progressiste-conservateur de Roberval aux Communes, M. Jean-Noël Tremblay, devant les membres de la Société St-Jean-Baptiste de la région de Québec.

Plus tôt hier, le chef de l'Union nationale, M. Daniel Johnson, a déclaré que le comité politique de l'Union nationale étudiera une résolution "sur l'autodétermination pour le Québec approuvée par la SSJB à son congrès de Québec".

"Tout en félicitant tous ceux, quels qu'ils soient, qui se rallient à son point de vue, le RIN tient à souligner que l'idéal indépendantiste doit appartenir à toute la nation canadienne-française.

"Il s'ensuit que tout parti politique, qui, avec raison, préconiserait l'instauration de l'indépendance devrait prendre soin de ne pas faire de cette position une simple arme de propagande mais devrait être pleinement conscient qu'en adoptant une telle attitude, il prend à l'égard de la nation, le plus sacré des engagements".

UNE INVITATION

De son côté, M. Jean Lebel, président de la section de Montréal du RIN faisait hier soir la déclaration suivante:

"L'indépendance se situe au-dessus de la politique des partis. Il est heureux que de telles prises de conscience nationale se fassent dans le domaine politique comme elles se font dans le domaine économique et culturel. C'est pourquoi, la position du RIN est que l'indépendance du Québec doit correspondre aux désirs de toute

la nation québécoise plutôt que d'être monopolisée par un parti, quel qu'il soit. Le RIN invite donc tous les partis et tous les mouvements soucieux de l'épanouisse-

Un retour aux palissades, de l'avis d'un homme d'affaires

MONTREAL (PC) — M. Louis A. Lapointe, président de l'entreprise montréalaise Miron Frères, passée aux mains d'un consortium belge, a qualifié hier soir le mouvement séparatiste dans le Québec de "retour en arrière, au temps des tribus".

"Dans un monde comme le nôtre, a-t-il dit, il n'est plus question de palissades et à se retirer sous sa tente".

M. Lapointe adressait la parole à la 49e réunion annuelle de l'Association des diplômés de l'école des hautes études commerciales.

"Parlons français et soyons fier du Québec, a-t-il ajouté, mais

Chez les secrétaires de municipalité

M. G.-H. Fortin a été élu président

M. Georges-Henri Fortin, d'Alma, a été élu président de l'Association provinciale des secrétaires de municipalité lors du 23e congrès annuel de cette organisation qui a été tenu à Montréal les 13 et 14 octobre dernier. Environ deux cents secrétaires-trésoriers de municipalité venant de toutes les parties de la province ont assisté aux deux journées de séances d'études.

Au cours des séances on a attaché une attention spéciale à l'étude de l'application des nouvelles lois scolaires sous la direction des représentants du département de l'Instruction publique: M. Philippe Miller, M. Hervé Gagnon et M. Charles Bloué.

D'autres séances ont été consacrées à une conférence sur les emprunts municipaux par M. Paul-Emile Lambert, président de la Commission municipale de Québec, à une séance d'étude présidée par M. Hervé Gagnon, conseiller technique au département de l'Instruction publique, et à une conférence par M. R. Talbot, gérant régional de l'Association d'hospitalisation du Québec.



COMMENT GAGNER 1,000,000 "Je viens de lire le premier chapitre. Je serais satisfaite avec cent mille dollars!"

ment du Québec à adopter dès maintenant la seule solution compatible avec notre dignité nationale: celle de l'indépendance du Québec".

Chambly et Jacques-Cartier

A propos d'élections partielles

Par Henri DUTIL

En fouillant l'histoire politique des deux comtés de Chambly et de Jacques-Cartier, on aura lieu, le 14 décembre, des élections partielles, on découvre que depuis la Confédération il y a eu trois élections partielles dans le comté de Chambly et cinq dans le comté de Jacques-Cartier. On y trouve, parmi les candidats qui ont brigué les suffrages, au cours de ces consultations populaires, des noms fameux, pour diverses raisons, dans l'histoire politique du Québec.

Par exemple, dans le comté de Chambly, on trouve le nom de Louis-Olivier Taillon, qui fut premier ministre de la province de Québec du 25 janvier 1887 au 27 janvier 1887, soit pendant deux jours seulement, et du 16 décembre 1892 au 1er mai 1896. La loi voulait, en ce temps-là, que le chef de l'administration se représente de nouveau devant les électeurs pour faire confirmer son mandat.

M. Taillon se présente donc dans le comté de Chambly et il fut élu député de ce comté le 31 décembre 1892.

On trouve un autre nom fameux, dans le comté de Jacques-Cartier, celui de Joseph-Alfred Mousseau, qui fut premier ministre du Québec du 31 juillet 1882 au 1er janvier 1884. M. Mousseau s'est présenté deux fois dans le comté de Jacques-Cartier et il remporta la victoire une première fois le 26 août 1882 et une deuxième fois le 26 septembre 1883.

Fait à noter, les deux élections de M. Mousseau ont été annulées par jugement de la Cour supérieure le 7 mai 1883 et le 31 octobre 1884. Par la suite, M. Mousseau fut nommé juge de la Cour supérieure.

L'hon. Esloff-Léon Patenaude fut également député de Jacques-Cartier avant de se présenter à l'élection fédérale de 1925, dans le même comté, où il fut défait. En 1934, M. Patenaude était nommé lieutenant-gouverneur de la province de Québec.

toujours élégante, et puissante à souhait

la Ford 1962 GALAXIE & GALAXIE/500



La hardtop 2-portes Galaxie/500

rapide comme l'éclair... silencieuse comme la nuit

Examinez la Galaxie. Son élégante ligne Thunderbird est d'une distinction sans rivale parmi les voitures de sa classe.

Il n'y a jamais la moindre trace d'effort de la part de son moteur — que ce soit le V8 Thunderbird ou le nouveau 6-cyl. perfectionné. Ses riches tissus et aménagements reflètent un luxe inégalé dans bien des voitures de même prix.

Les pièces essentielles de la carrosserie sont traitées pour résister à la rouille et à la corrosion. Le silencieux est à double enveloppe et aluminisé pour durer trois fois plus longtemps. Normalement, vous ferez jusqu'à 30,000 milles entre deux graissages de châssis et jusqu'à 6,000 milles entre deux vidanges de carter. Le liquide de refroidissement est bon pour 30,000 milles ou 2 ans. Et le concessionnaire Ford vous donne une garantie de 12 mois ou 12,000 milles, selon le cas qui se produit le premier.

Voyez un concessionnaire Ford et essayez une Ford 1962 Galaxie ou Galaxie/500.



Le sedan 4-portes Galaxie



La wagonette Ranch 4-portes



Le sedan 2-portes Galaxie



La hardtop 4-portes Galaxie/500



La Sunliner Galaxie/500

LA GALAXIE — des performances brillantes à un nouveau bas prix

LA GALAXIE/500 — une beauté classique et le confort d'une voiture de luxe

Certains dispositifs illustrés sont facultatifs moyennant supplément

VOYEZ VOTRE VENDEUR



Laurentide Automobiles INC.

Distributeur pour la ville et le district — Jean Champoux, président
25 rue Dorchester. Tél.: 525-8181

MOTORS LTD.

FORD - MONARCH - FALCON
777 Boul. Charest O. Tél.: 681-4626
Centre industriel St-Malo

Garage W. Martin LTEE

Seul vendeur autorisé pour Lévis et la région
André Champoux, président
Rond-Point, Lévis Tél.: 837-8801

Un Scotch renommé!

FINEST SCOTCH WHISKY

VAT 69

CONTENTS 26 2/3 OZ. CONTENTS 26 2/3 OZ.

Distillers: LEITH, SCOTLAND

DISTILLED, BLENDED AND BOTTLED IN SCOTLAND

le bridge contrat

PAR NOËL DUCHESNE, MAÎTRE BRIDGEUR
Adresser toutes communications concernant le bridge :
Le Chroniqueur du Bridge, Le Soleil, Québec.

3617 B-2084

Pas toujours simple

Il ne faut pas s'imaginer que le problème des coupes est toujours simple et qu'il s'agit d'accepter toutes les levées que peut offrir ce procédé. Non, bien des fois au problème des coupes se greffe le problème du contrôle de la main dans son ensemble et voilà que parfois il faut réellement savoir refuser une coupe.

Donneur: Sud

Personne vulnérable

NORD

▲ A 9 5
▲ A 8 7 6 5
♦ 7 5
♦ 9 8 5

OUEST

▲ 4 3

▲ V 9 3

▲ A R D V 6 2

▲ V 2

EST

▲ V 10 2

♦ D 10 3

♦ 8 3

♦ R D 10

♦ 6 4

SUD

▲ R D 8 7 6

♦ R 4

♦ 10 9 4

♦ A 7 3

Sud

1-▲

2-▲

3-▲

4-▲ (1)

Ouest

2-♦

3-♦

3-♦

3-♦

Nord

2-♥

3-♥

3-♥

3-♥

Est

3-♠

3-♠

3-♠

3-♠

erreur est annulée par une erreur de l'adversaire. Ainsi, si le Mort coupe le troisième carreau que c'est la sa meilleure chance d'obtenir une levée de l'un de ses atouts, ainsi le déclarant pourra franchir la suite coeur et la surcoupe aura préservé le contrôle de atouts au profit du déclarant, l'a de pique assurant une rentrée au Mort pour le jeu des derniers coeurs. Si cependant Est refuse sa levée d'atout, les derniers coeurs sont perdus et il n'y a plus de contrat possible. Disons que le déclarant joue correctement et que le Mort abandonne un trèfle à la troisième levée. Que doit jouer Est? Il est bien évident que l'as de trèfle se trouve chez Sud, ainsi que le roi de coeur. En ce cas la seule chance de succès est pour Est consiste à prévenir l'af-franchissement de la suite coeur et il en abandonne le deux. Si réellement Ouest saisit l'idée de son partenaire, il revient avec un quatrième carreau donnant ainsi à Est l'occasion d'abandonner un autre coeur. Le Mort abandonne un deuxième trèfle et le déclarant coupe. La menace à coeur étant évident, Sud tente de faire couper ses deux faibles trèfles; il en joue l'as, puis en fait couper le trois. Nous avons le tableau suivant:

NORD
▲ A 9
▲ A 8 7 6 5
♦ —
♦ —

OUEST
▲ 4 3
♦ V 9 3
♦ 6 2
♦ —

EST
▲ V 10 2
♦ D
♦ R D 10

SUD
▲ R D 8 7
♦ R 4
♦ —
♦ 7

Sud peut bien reprendre la main par le roi de coeur et faire couper son dernier trèfle. Mais comment pourra-t-il par après empêcher Est d'obtenir une levée de l'un de ses atouts?

N'est-ce pas que les coupes ne présentent pas toujours des problèmes faciles?



VOYAGE DE 26.000 MILLES — Erno Varaljai de Toronto indique sur la carte peinte sur sa Land Rover le tracé du voyage qui l'a conduit avec sa femme de l'Allemagne à la pointe de l'Afrique. A

son arrivée en paquebot à Montréal, il a annoncé qu'ils projetaient tous deux un autre voyage d'ici peu, en Amérique du Sud sans doute.

Un Torontois et sa femme ont effectué un périple de 26,000 milles à travers l'Afrique

Montréal (PC) Erno Varaljai, un vendeur d'automobiles de Toronto, vient de rentrer au Canada avec \$7,500 de moins dans son compte de banque et 26,000 milles de plus au compteur de son auto et il trouve qu'il n'a pas perdu au change.

Ils n'avaient même pas apporté de fusil — "cela suscite toujours des ennuis aux douanes et un peu partout" — et ils ne l'ont pas regretté quand il leur est arrivé de rencontrer sur leur passage des animaux sauvages ou des sorciers.

"Les animaux n'attaquent que si on les effraie en klaxonnant ou en s'en approchant trop. Un jour, nous

Avec sa femme, au volant de sa jeep, il est parti d'Allemagne pour se rendre jusqu'à l'extrême pointe de l'Afrique, empruntant tous les chemins qu'il a pu trouver traversant les jungles les plus denses.

Mais, il a dû faire seul le voyage de retour car sa femme a eu la malaria et elle a dû revenir au Canada par bateau, s'embarquant au Cap.

"Nous avions depuis longtemps envie de voir l'Afrique. Alors nous avons épargné tant que nous n'avons pas eu l'argent nécessaire pour payer notre traversée, notre voiture, qui coûtait \$3,500 et nos dépenses."

Leur parcours les a conduits en Italie, en Grèce, en Syrie, au Liban, en Égypte, au Soudan, au Kenya, au Tanganyika, dans les deux Rhodésies, au Nyasaland, en Éthiopie et en Union Sud-africaine.

avons dû attendre près de deux heures pour laisser passer un troupeau d'éléphants qui traversait la route." Leur périple en Afrique a duré du 8 septembre 1960 au mois de mai 1961 et M. Varaljai compte entreprendre bientôt un autre voyage qui le conduira cette fois en Amérique du Sud.

Congrès international de folklore à Québec

Cette année, le 14e congrès international de folklore a eu lieu pour la première fois en Amérique du Nord et c'est Québec, ville par excellence du folklore canadien, qui en a été le siège. Ne manquez pas de lire, cette semaine, l'intéressant reportage de Perspectives sur cet événement.

Voyez "PERSPECTIVES", demain, la magnifique section rotogravure en couleurs du journal

LE SOLEIL

Maison Fondée en 1826

CHEMINEAUD

BRANDY

Super-Fin

On ne peut aimer la vie sans aimer le brandy. Quels que soient vos goûts ou vos préférences, le velouté insurpassable du Brandy Cinq Étoiles Chemineaud vous convaincra que c'est le meilleur brandy que vous ayez jamais dégusté. La fabrication et le mélange de ce Brandy se sont effectués sous la surveillance directe de

CHEMINEAUD FRÈRES
PARIS, FRANCE
par
MAISON CHEMINEAUD LTÉE, MONTRÉAL, QUÉBEC

ASTHME

SOULAGE AVEC

ASMYNAL

ASMYNAL (cigarettes) décongestionne les voies respiratoires dès les premières bouffées... diminue les crises.

Aussi en comprimés, d'un emploi si commode.

Chez votre pharmacien.

ASMYNAL

VOILÀ CE QUE LA MARINE AMÉRICAINE A INVENTÉ!

C'est une "COUCHE D'AIR" QUI VOUS TIENT CHAUD avec les NOUVEAUX SOUS-VÊTEMENTS THERMIQUES par **Jockey**

Les millions de petites poches d'air du sensationnel "tricot cellulaire" de Jockey constituent une barrière isolante contre le froid; emprisonnent la chaleur du corps; assurent un confort parfait en plein air, et vous tiennent bien au chaud quand il fait froid et humide—sans rien de lourd ni de volumineux!

Le secret des Thermo-Knit Jockey, c'est qu'ils emprisonnent la chaleur du corps au niveau de la peau, de sorte qu'elle forme une barrière isolante. C'est la même méthode qu'ont utilisée les savants qui ont conçu des sous-vêtements en "tricot cellulaire" pour les militaires stationnés dans les régions arctiques. Les Thermo-Knit Jockey reposent sur le même principe qui a fait ses preuves: des cellules à 3 dimensions constituant des poches de résistance à l'air extérieur.

Jockey
SOUS-VÊTEMENTS THERMA-KNIT
fabriqués par **Monarch-Knit**

Passeport universel au plaisir de fumer

Peter Stuyvesant
FILTER 20
RICH CHOICE TOBACCOS KING SIZE

... pour plus de plaisir

Partout et toujours... pour plus de plaisir, allumez une Peter Stuyvesant! Ses riches tabacs de choix, son filtre Miracle vous feront découvrir le vrai plaisir de fumer. Peter Stuyvesant se fume plus facilement, a plus de saveur, donne plus de satisfaction... elle reste fraîche et agréable jusqu'à la dernière bouffée. Achetez dès aujourd'hui un paquet de Peter Stuyvesant, ce sera pour vous une nouvelle découverte!



L'Albanie, enjeu d'une passe d'armes entre Khrouchtchev et Chou En-lai

Moscou (Reuters) Le Congrès du parti communiste soviétique a repris ses travaux aujourd'hui. L'Albanie est le point de mire de la lutte idéologique

sino-soviétique qui caractérise la réunion actuelle. Le vieux différend a pris une nouvelle tournure hier

lorsque M. Chou En-lai, premier ministre chinois, a répondu au premier ministre Khrouchtchev parce qu'il avait porté devant le public la que-

relle de l'URSS avec l'Albanie. M. Chou En-lai n'a fait qu'allusion à la position géographique de l'Albanie, mais

il a déclaré nettement que "s'il y a des différends dans le camp socialiste, ils doivent être réglés par des contacts bilatéraux".

Les commentateurs communistes ont également cité la phrase suivante prononcée par le leader chinois au cours de son intervention de 10 minutes: "Les discussions en public n'apportent rien à la cohésion du camp socialiste".

miné son discours, geste qu'il a intentionnellement évité mercredi après le discours du premier ministre de l'URSS sur la politique intérieure et étrangère.

La Pravda publie aujourd'hui une partie de l'intervention du leader chinois com-

muniqué dans son discours, geste qu'il a intentionnellement évité mercredi après le discours du premier ministre de l'URSS sur la politique intérieure et étrangère.

M. Khrouchtchev avait condamné dans son discours les pays communistes qui suivent "la voie de l'isolement". Cette déclaration a été considérée comme une attaque contre la Chine et l'Albanie qui ont adopté une ligne de politique étrangère plus militante que le reste du bloc soviétique.

L'Albanie n'a pas été invitée à envoyer une délégation au congrès qui a commencé il y a trois jours.

APPUI A L'URSS

En prenant la parole, M. Chou En-lai a déclaré aux 4,500 délégués que son pays soutient les buts de la politique étrangère soviétique visant à diminuer la tension internationale, à renforcer la coexistence pacifique et à obtenir un désarmement général.

Mais il a ajouté: "Nous devons notre cohésion contre le sabotage impérialiste".

Mais, il a également mis en garde les délégués contre les desseins du président Kennedy qui "montre le rameau d'olivier mais qui est pire que ses prédécesseurs".

Dans tout son discours, le premier ministre chinois a souligné l'importance de la so-



Le tourisme interprovincial

Les provinces doivent collaborer

HALIFAX, 20 (Spécial) — Au cours d'un forum portant sur le tourisme interprovincial et qui a eu lieu hier dans les cadres du congrès annuel de l'Association canadienne du Tourisme, le directeur de l'Office du Tourisme de la Province de Québec, M. Robert Prévost, s'est fait l'avocat d'une plus grande collaboration entre les différentes provinces du pays et entre celles-ci et les autorités fédérales pour inviter les Canadiens à voyager davantage en direction est-ouest et vice versa plutôt que vers la république voisine.

M. Prévost a rappelé qu'en 1960, le Québec est devenu la première province canadienne à mener une campagne publicitaire digne de ce nom dans le but de stimuler le tourisme interprovincial et que les résultats obtenus avaient dépassé les espérances, soit une augmentation de 35,47% dans le nombre des véhicules portant des enregistrements autres que du Québec et qui ont pénétré dans la province par les frontières qu'elle partage avec l'Ontario et le Nouveau-Brunswick.

En 1959-60, le Québec avait inscrit 18,500 dans son budget en vue de l'achat d'espaces publicitaires d'intérêt touristique dans les journaux et

revues du Canada; pour 1960-61, le montant correspondant avait été fixé à 330,000, mais une somme additionnelle de 350,000 y a été ajoutée pour la campagne mentionnée plus haut. "A la fin du présent exercice financier 1961-62, a ajouté M. Prévost, l'Office du Tourisme aura employé environ 25% de son budget de 4475,000 exclusivement pour l'achat d'espaces publicitaires dans les journaux et revues du continent à des messages publiés au Canada. Ceci représentera une augmentation de 56% par rapport à l'année précédente, même en tenant compte du budget spécial de 550,000 mentionné plus haut, et six fois autant qu'en 1959-60."

qu'au lieu d'accuser un fléchissement par suite d'une légère diminution du nombre des touristes américains qui ont fréquenté et circuit, l'industrie du tourisme a bénéficié, dans cette région, d'une augmentation appréciable grâce à l'essor remarquable du tourisme interprovincial.

En terminant, M. Prévost a ajouté qu'il se proposait, lors de la Conférence fédérale-provinciale sur le tourisme, laquelle doit avoir lieu le mois prochain, de recommander à Ottawa de stimuler le tourisme interprovincial tant au moyen de campagnes publicitaires à l'intérieur du Canada que par la distribution d'im-

primés. "En un tel cas, dit-il, on pourrait avoir recours à des brochures rédigées dans les deux langues; car notre pays compte quelques milliers de citoyens d'expression française qui constitue un marché dont l'importance a d'ailleurs été reconnue, sur le plan touristique, par les Maritimes, l'Ontario et certains États de la république voisine située près de la frontière du Québec. Ces différents gouvernements publient des imprimés français destinés surtout au Québec et l'hésite à croire qu'ils auraient commis une erreur collective en prenant de telles décisions."

La première école bilingue du cours secondaire

MONTREAL (PC) — L'école secondaire St-Thomas, première école de ce genre dont l'enseignement se fait dans les deux langues qui soient établies dans la province de Québec, a ouvert ses portes hier à 1,100 élèves de l'ouest de l'île de Montreal.

Cette école catholique comprend 56 classes; elle est divisée en quatre sections qui ont chacune un directeur à leur tête.



Mlle DOROTHY BUDD, employée chez un manufacturier torontois de produits de lessive, a déclaré hier qu'elle a été congédiée parce qu'elle a refusé de signer un bulletin du United Appéal qui l'obligeait à déboursier 10 cents par semaine. Elle prétend qu'elle a été convoquée dans le bureau d'un des administrateurs de la compagnie et qu'on lui aurait demandé de payer sur-le-champ la somme de \$2.50 ou de signer la carte en question. Les autorités de la compagnie ont répondu pour leur part qu'il y avait d'autres raisons qui motivaient son congédiement. Mlle Budd était à l'emploi de cette compagnie depuis 16 ans.

Amorçage du Bomarc

On sera fixé au printemps

Par Dave McIntosh
OTTAWA (PC) — Le ministre de la Défense a laissé entendre hier soir que le gouvernement ne ferait aucune déclaration concernant la charge des missiles Bomarc avant le début du printemps prochain.

Un communiqué du ministère précisait que la question de l'équipement de ces engins en ogive nucléaire n'était aucunement urgente puisque les fusées ne seront guère installées avant plusieurs mois d'ici.

Le rapport du ministre répondait aux questions posées par les journalistes au sujet de l'arrivée d'un échantillon Bomarc à la base de North Bay, en Ontario. Cette fusée, non amorcée, doit servir à la mise au point des rampes de lancement qui ne seront garnies qu'à la fin des travaux, soit au début du printemps prochain.

Le gouvernement n'a apparemment pris aucune décision quant au bien fondé de l'équipement nucléaire de ces missiles. Comme l'a fait remarquer le premier ministre, le gouvernement canadien ne peut se permettre de poser des gestes qui pourraient mettre des bâtons dans les roues aux efforts actuellement tentés en vue d'un désarmement général.

Quoi qu'il en soit, le Bomarc, fabriqué aux États-Unis a été conçu pour recevoir une charge atomique et non un explosif classique.

Le général Laurence Kuter, pour sa part, en tant que commandant de la défense aérienne nord-américaine, a annoncé précédemment qu'un Bomarc chargé de TNT pourrait effectivement abattre un bombardier mais ne provoquerait pas l'explosion de la bombe atomique dont il serait porteur. Dans un tel cas, cette bombe exploserait en touchant terre en même temps que les débris de l'avion abattu.

LE SYNDICAT DE QUÉBEC...une lingerie comme maman!...



- A—Chemise de nuit 2.98
- B—Ensemble en nylon 7.98
- C—Robe de chambre 5.98
- D—Robe de chambre 4.98
- E—Confortables mules 1.98

En douce flanellette joliment rayée sur un fond blanc ou encore imprimée de divers dessins. Choix de rose, bleu, jaune ou lilas. Modèle tel qu'illustré pour une fillette de 2 à 6 ansx.

Aussi chic que maman, la fillette de 7 à 14 ans porte merveilleusement le signeur et la robe de nuit en nylon opaque. Petites manches courtes. Garnitures de dentelle, ruban, etc. Lilas ou or.

Tout à fait mignonnette, cette jolie robe de chambre pour les benjamins de 2-3x ans est en nylon aisé à minuscules petites fleurs rose, bleu ou jaune, sur fond blanc. Bordure de ruban.

C'est une confection pratique en coton Arnel, lavable à la machine. Petits carreaux combinés rose et blanc ou bleu et blanc. Modèle tel qu'illustré. Grandeur 8 à 14 ans.

Afin de compléter la fine lingerie de mademoiselle, comme maman, elle aura ses petites mules en simili-fourrure, Rose, jaune, blancs ou turquoise. Boucles de satin. Grs P.M.G.

Syndicat, 4e étage. Commandes postales et téléphoniques acceptées. Tél.: 529-8901

DES BONNES MARCHANDISES POUR VOS JEUNES, A LIQUIDER. FAITES VOTRE CHOIX!

- 500 p. Bas d'écolières, valeur .79 à 1.98 .59
- 200 pyjamas de coton, val. 1.98 à 3.98 2 pr 3.00
- 50 baby doll, valeurs 1.98 à 2.98, spécial 2 pr 3.00
- 50 p. de gants de laine, valeurs .50 à .89 .39
- 25 crinolines, valeurs 1.98 à 5.98, spé. 1.49
- 25 jupons de coton, valeurs 1.98 à 3.98 1.49
- Chandails 2 à 6 ansx. Val. jusqu'à 4.98 2 pr 5.00
- Blouses de fantaisie, 2 à 6x. Val. 1.98 et 2.98 1.00
- Gilets de coton, 2 à 6x, val. jusq. 1.69 .79

Tout repas est meilleur avec du CLARET

Chateau-Gai

D'un repas ordinaire il fait un repas fin. Car les vins Chateau-Gai sont fabriqués selon la grande tradition européenne et ce sont les seuls vins canadiens à s'être mérités des médailles d'honneur à Paris même. Pourtant, ils ne coûtent pas plus cher que les vins canadiens ordinaires! Servez souvent les délicieux vins Chateau-Gai.



LES VINS CANADIENS DE GRANDE CLASSE



Requête de Rosario Lemire rejetée

Dans l'affaire de "La Réforme"

M. le juge Achille Pettigrew a rejeté aujourd'hui la requête soumise par Me René Letarte, procureur de l'ancien directeur de la police des Liqueurs, M. Rosario Lemire, accusé de fraude, à l'effet de condamner pour mépris de cour pour certains

commentaires, la Cie de Publication "La Réforme" ainsi que M. Guy Gagnon, directeur général de cette publication, et Mlle Lucette St-Amant, au service de la même publication. Les intimés avaient comparu le 14 septembre dernier. Me Guy DesRivières avait alors nié que des articles publiés dans l'édition du 19 août de "La Réforme" puissent être taxés d'outrage au tribunal.

doctrine relative à cette question en Common Law, M. le juge Pettigrew a décidé que la requête du procureur des intimés à ce sujet devait être rejetée, sur une abondante jurisprudence.

Le président du tribunal a ensuite fait une revue des faits. Les requérants alléguent notamment qu'en parlant de "police pourrie" et du "devoir des escrocs de rendre compte à leurs pairs", les intimés présumaient de la culpabilité des accusés en même temps qu'ils faisaient injure au tribunal. Les requérants reprochaient aussi aux intimés, "La Réforme", M. Guy Gagnon et Mlle Lucette St-Amant, d'avoir publié certains commentaires malicieusement (mentionnés dans la requête) et d'avoir exposé ceux-ci dans un endroit du journal où se place généralement l'expression de la presse libre.

LE MAIRE DE HULL N'EST PAS EN CAUSE DANS CETTE AFFAIRE

Dans notre édition de mercredi dernier 18 octobre, nous rapportions, en page 17, la condamnation du maire de Huberdeau, M. Roger Brosseau, à \$100 d'amende pour avoir quitté la scène d'un accident de la circulation dans lequel il était impliqué.

Cette nouvelle de la Presse Canadienne était datée de Hull et, par suite d'une erreur regrettable, notre journal l'a cotée du titre suivant: "Le maire de Hull condamné à cent dollars d'amende".

Nous précisons que le maire de Hull n'est aucunement en cause dans cette affaire. Donc acte.

Lancement d'une fusée remis

Cap Canaveral (UPI)—L'Agence nationale de l'aéronautique et de l'espace a contremandé à la dernière minute le lancement d'une fusée "Atlas-Agena", de dix étages, portant la capsule "Ranger II".

Des difficultés dans le système de télécommande ont surgi. La fusée devait effectuer un voyage spatial de 685.000 milles afin d'obtenir des renseignements scientifiques utiles au programme américain visant à envoyer des astronautes américains dans la lune d'ici la fin de la présente décennie.

Deuil national aux Philippines

Manille (UPI) Les Philippines ont commencé une période de 15 jours de deuil national en l'honneur de l'ancien président Sergio Osmena, décédé jeudi à l'âge de 83 ans. Le président Carlos Garcia a ordonné des funérailles d'Etat pour le président du temps de guerre. Osmena avait accédé à la présidence, à la mort de Manuel Quezon le 1er août 1944.

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de Notre-Dame des Étoiles. Elle honorerait aussi la mémoire de saint Viateur, lecteur, et de sainte Céline.

Offices de dimanche

Vingt-deuxième dimanche après la Pentecôte. Veril, 2ème classe; Gloria; Oraison de la Propagation de la Foi; 3ème, Prédication de la Sainte-Trinité.

(Messe votive de la Propagation de la Foi. Violet; sans Gloria; 2ème oraison du dimanche. Credo, Prédication commune.)

Deuxième vêpres du dimanche, sans mémoire.

Evangile de dimanche

(Saint Matthieu, chapitre XXII, versets 15 à 21)

— En ce temps-là, les pharisiens s'étant retirés formèrent le projet de surprendre Jésus dans ses discours; ils lui envoyèrent donc leurs disciples avec des hérétiques, qui lui dirent: Maître, nous savons que vous êtes vrai dans vos paroles et que vous enseignez la voie de Dieu selon la vérité, sans avoir égard à ce qui est sois, parce que vous ne faites point acception des personnes. Dites-nous donc votre avis sur ceci: Est-il permis ou non de payer le tribut à César? Mais, Jésus, connaissant leur malice, leur répondit: Hypocrites, pourquoi me tentez-vous? Montrez-moi la pièce d'argent qu'on donne pour le tribut. Ils lui présentèrent un denier. Alors, Jésus leur dit: De qui est cette image? Ils dirent: De César. Il leur répondit: Rendez donc à César ce qui appartient à César, et à Dieu ce qui appartient à Dieu.

Heure solaire
Le soleil — Lever: 6 h. 09; coucher: 16 h. 50. Longueur du jour: 10 h. 41.

Enquête remise à lundi

L'enquête préliminaire sur le sixième chef d'accusation porté contre M. Rosario Lemire, ancien chef de la police des liqueurs, a été ajournée, ce matin, à lundi matin, à la demande de Me Jean Bienvenue, substitut du procureur général, parce que Me Gérard Levesque, le substitut senior, ne pouvait pas occuper ce matin dans cette cause, étant retenu au Parlement par ses devoirs de conseiller juridique de "Prudentia", un organisme de sécurité qui présentait à ce moment un important mémoire au ministre des Transports et Communications.

Me René Letarte, procureur de M. Lemire, aurait voulu que cette enquête soit reportée à plus tard parce qu'il sera occupé comme procureur aux assises criminelles de la Malbaie. Mais il fut entendu, après discussion entre les procureurs, que la cause précéderait lundi, sans faute.

Visite du délégué apostolique à Ste-Anne-de-la-Pocatière

Ste-Anne de la Pocatière. — Paternité, obéissance et abandon à la volonté de Dieu, telles sont les principales caractéristiques de la vie de Jean XXIII, dont S. E. le Délégué apostolique au Canada traçait les grandes lignes, hier soir, au cours d'une cérémonie liturgique en la cathédrale de Ste-Anne de la Pocatière, qui célèbre cette année le 100e anniversaire de son érection.

S. E. Mgr Bruno Desrochers, évêque, a souhaité la bienvenue au représentant du Pape, après que Mgr Sebastiano Baggio eût été reçu à la porte de la cathédrale par le grand vicaire, Mgr Alphonse Fortin, P.D. Aux premiers rangs du clergé, on remarquait également S. E. Mgr Jean-Marie Fortier, évêque auxiliaire à Ste-Anne, ainsi que les membres du chapitre et les chanoines du diocèse. Dans la nef, avaient pris place les autorités civiles de Ste-Anne et des représentants de toutes les paroisses du diocèse.

Mgr le Délégué Apostolique a déclaré que son entrée dans la cathédrale de Ste-Anne lui rappelait l'Eglise universelle, mère et institutrice dont "Je retrouve toutes les notes dans votre jeune Eglise qui a déjà ses traditions religieuses, sa vie chrétienne et exemplaire." Mgr Baggio parle ensuite de l'évêque de Ste-Anne, le père des âmes, qui par sa mission surabondante, donne la vie spirituelle et doit la soutenir. Par votre évêque, vous vous rapprochez du Pape, dont la vie est imitable par tout chrétien qui sait s'abandonner à la volonté de Dieu.

Mgr Baggio déclare que l'aspect de paternité prime en la personne du Pape; d'ailleurs, c'est la caractéristique foncière de tous les pontifes. Le Pape sent cette paternité et la manifeste chaque jour, surtout dans la récitation du Rosaire. A cette occasion, le Pape prie pour tous ses enfants, du berceau à la tombe; il demande la paix pour le monde et souhaite que les hommes de bonne volonté mettent ensemble leurs efforts pour valoriser ce qui est bon

dans leurs âmes. Jean XXIII accompli sa tâche sans ostentation; il travailla sans angosse, dans un esprit d'obéissance généreuse et sans réserve. Toute la vie de l'Eglise passe dans la récitation du Rosaire, chez le Pape; il prie pour les jeunes, pour les religieux, pour les apôtres de l'action catholique, pour tous ceux qui travaillent à faire triompher la vérité; les philosophes, les hommes de science, les journalistes, etc.; il n'oublie pas non plus les malades, les affligés; il pense

même aux morts qui attendent la résurrection pour entrer dans la béatitude éternelle. En terminant, Mgr Baggio souhaite que tous les chrétiens imitent l'esprit d'obéissance et d'abandon à la volonté de Dieu dont fait preuve le Père commun dans l'accomplissement de sa tâche.

Plusieurs paroisses du diocèse de Ste-Anne auront le privilège de recevoir la visite du Délégué Apostolique, au cours de sa visite officielle de cinq jours dans le diocèse.

Homme asphyxié par le gaz domestique

(Par J.-L. Hardy)
Un homme d'une cinquantaine d'années, identifié comme étant M. Joseph-Gérard Beaudet, a été trouvé sans vie et asphyxié par le gaz domestique dans son logis de trois pièces, au dernier étage d'une maison sise au 75 de la rue Saulx-au-Matlot. La macabre découverte a été faite aux premières heures de la matinée après que des occupants de la maison eurent réalisé l'odeur du gaz qui se répandit dans la propriété. M. Beaudet était employé du Conseil des Ports nationaux et il demeurerait à cet endroit depuis quelques semaines. Il était originaire de N.-D.-de-la-Doré, lac St-Jean.

L'alerte a été donnée vers 7 heures par Mme Boulianne, l'épouse du capitaine Boulianne. Les employés de la compagnie Québec Power se rendirent d'abord sur les lieux et ils effectuèrent des recherches qui les conduisirent au logis de M. Beaudet, au dernier étage de l'immeuble. Comme la porte du logement était fermée à clef, on fit appel aux policiers et ces derniers enfoncèrent la porte du logis pour trouver M. Beaudet inanimé dans son lit. Les agents de police constatarent alors qu'une des clefs du poêle à gaz avait apparemment été accidentellement laissée

ouverte et que le fluide s'en dégageait abondamment pour remplir l'appartement.

Appelés sur les lieux les ambulanciers de la maison Germain Lépine transportèrent l'homme à l'Hôtel-Dieu où les médecins constatèrent la mort. Les restes mortels furent ensuite dirigés vers la morgue où le Dr Georges Foy, coroner de Québec, tiendra une enquête. Entretemps, des agents municipaux poursuivent des recherches pour établir positivement les circonstances du drame.

Un adolescent du nom de Gervais Bastille, 17 ans, fils de M. Léo Bastille, s'est infligé de blessures mortelles, mercredi dernier, en faisant une chute dans l'écrasement d'un échafaud. Le jeune homme effectuait des réparations à la maison de M. Gérard Levesque, à Ville-Trois-Pistoles, lorsque l'écroulement se produisit. Dans ce même accident, le père du jeune homme a subi une fracture à une jambe et des contusions. Le jeune Bastille a succombé à une hémorragie cérébrale quelques heures après la chute fatale.



A L'OCCASION DE LA SEMAINE nationale des produits de la forêt, la tribu iroquoise des Mohawks a honoré, hier, M. Bona Arsenault, ministre des Terres et Forêts en le créant chef "Ka-ra-Kon-Ko-wa". Il a reçu le chapeau à plumes, le tomahawk et un parchemin du chef Poking Fire.



LE COMITE PROVINCIAL de sécurité routière a présenté ce midi son mémoire annuel à l'honorable Gérard Cournoyer, ministre des transports et communications. Sur la photo prise à cette occasion, on remarque M. Maurice Sigouin, vice-président de l'As-

sociation des garagistes; M. J.-Emile Renaud, président du Club Automobile de Québec; Me Laurent-Paul Bolduc, secrétaire général de Prudentia, et l'honorable Cournoyer.

Mémoire de "Prudentia" au ministre des Transports

Réglementation de l'enseignement de la conduite - Examen médical pour certains chauffeurs - L'alcool

Par Claude TESSIER
M. Gérard Cournoyer, cr., ministre des transports et communications, a assuré ce midi les dirigeants de Prudentia qu'il accordera une attention immédiate à la réglementation de l'enseignement de la conduite des véhicules a

moteur. Il retiendra également une suggestion du mémoire de l'organisme qui recommande un examen médical pour certains chauffeurs.

Relativement à l'examen médical de certaines catégories de chauffeurs, le mémoire réclame que cet examen soit exigé des conducteurs engagés dans le transport public notamment les conducteurs des autobus et des taxis, et, plus généralement, tous les chauffeurs des véhicules commerciaux. Tous ceux qui ont été impliqués dans un accident de la route devraient aussi être tenus de subir cet examen.

Faits Divers

Début d'incendie rue St-Joseph

Les hommes de la brigade ont été appelés à combattre un début d'incendie dans le toit de la propriété David Gelber, au 22 rue St-Joseph, là même où les flammes avaient ravagé les étages supérieurs de la maison il y a un mois environ. Le feu a été allumé, ce matin, par un court circuit. Les sapeurs des postes 3, 7 et 8, dirigés par le chef de district R. Plante et le capitaine Gagné, ont rapidement maîtrisé l'élément destructeur à l'aide d'un jet d'un pouce et demi. Appelés sur les lieux à 8 heures 07 les sapeurs revenaient à leurs casernes à 8 heures 58.

Mort soudaine en pleine rue

M. Armand Drolet, employé du service municipal de la circulation, demeurant au 670, rue St-Joseph, est décédé subitement à l'angle des rues Lacroix et St-Vallier, vers 11 heures, ce matin. M. Drolet était à installer un panneau lorsqu'il s'affaissa sous les yeux de ses compagnons de travail. Ses restes mortels ont été transportés à la morgue.

Chute mortelle à Trois-Pistoles

Un adolescent du nom de Gervais Bastille, 17 ans, fils de M. Léo Bastille, s'est infligé de blessures mortelles, mercredi dernier, en faisant une chute dans l'écrasement d'un échafaud. Le jeune homme effectuait des réparations à la maison de M. Gérard Levesque, à Ville-Trois-Pistoles, lorsque l'écroulement se produisit. Dans ce même accident, le père du jeune homme a subi une fracture à une jambe et des contusions. Le jeune Bastille a succombé à une hémorragie cérébrale quelques heures après la chute fatale.

Maison endommagée à Ste-Foy

Bien que le feu ait été rapidement contrôlé des dommages assez considérables ont été causés à la propriété de M. Julien Charland, au 3041 chemin Ste-Foy, en fin de matinée, aujourd'hui. Les sapeurs de Ste-Foy, dirigés par le chef Marcel Ferland, sont demeurés sur les lieux une couple d'heures. Cet incendie a créé un retard à la circulation sur cette artère principale.

Attaquée et volée rue de Grandville

Mlle Francine Soucy, de la rue De Grandville, a été suivie et attaquée par deux jeunes hommes qui lui ont enlevé sa sacoche, hier soir, à peu de distance de son domicile. Une plainte a été déposée à la police municipale qui aurait une bonne description des assaillants.

Tragédie de la route à l'île Verte

M. Léo Levesque, 42 ans, célibataire, a été heurté à mort par un camion de Rimouski Transport, conduit par M. Léonard Banville, hier, sur la route no 10, à deux milles à l'est du village de l'île Verte. M. Levesque circulait à motocyclette lorsqu'il fut renversé.

Fillette tuée à St-Honoré, Bce

La jeune Martine Perron, 7 ans, enfant de M. et Mme Armand Perron, a succombé à l'hôpital St-Georges de Beauport, mercredi soir dernier, quelques heures après avoir été happée par un camion. La fillette se rendait porter un colis à l'autobus lorsqu'elle fut heurtée. A l'enquête présidée par le Dr Roger Fortin, de St-Victor, un verdict de mort accidentelle a été rendu.

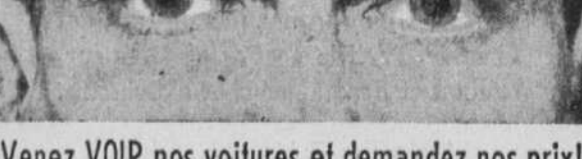
Réouverture du SALON LOUISE
Mme Delamarre, propriétaire du Salon Louise, autrefois de 443 D'Arbois, est déménagée à 4075, 6ème Avenue, Est, (Charlebois), coin 63ème Rue. Tél.: 423-5662.

REPRESENTANT DES VENTES
Expérience dans la province, demande ligne supplémentaire ou accepterait ligne régulière si avantageuse. Ecrire
Dépt 3074 Le Soleil

AJUSTEUR DEMANDE

Pour Compagnie d'Assurance Générale
Qualités: Age 21 à 30 ans, 12ème année, parfaitement bilingue, célibataire, expérience dans l'assurance non-requise, mais préférence accordée aux candidats possédant une expérience dans le domaine des affaires. Bénéfices: Assurance-vie, accident, maladie et plan de pension.
S'adresser à: ROBERT LAPLANTE
Royal-Globe Insurance Group,
505 EST. BOUL. CHAREST, QUEBEC, QUE.

Pourquoi payer plus cher?



Venez VOIR nos voitures et demandez nos prix!
AUTOMOBILES INC.
CADILLAC — BUICK — PONTIAC et VAUXHALL
555 de la Couronne Tél.: 529-3371

Salaire et commission
Etant donné l'expansion considérable de notre organisation, nous recherchons quelques représentants vendeurs pour la vente des véhicules Volkswagen neufs et usagés. Nous avons à votre disposition 3 show-rooms et 2 terrains de voitures usagées. Revenu minimum presque assuré de \$6,000.00 par année. Expérience non nécessaire — un entraînement spécial vous sera fourni.
S'adresser à:
JOS. LAHOUD AUTOMOBILES LTEE
"Distributeur pour l'Est du Québec"
34 RUE DORCHESTER - QUEBEC

LEVIS
St-Romuald
Cherry

RIVE-SUD

LAUZON
Bienville
St-David

ACTIVITES DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE LAUZON

La Chambre de Commerce de Lauzon a définitivement tracé le programme de ses activités pour l'année 1961-1962 après avoir tenu plusieurs réunions depuis le mois dernier. A la suite de ces réunions des membres du bureau de direction, M. Jean-Marie Turgeon, président de cet organisme, a fait parvenir une copie du programme à chacun des membres en les invitant à choisir un comité sur lequel il leur plaira de travailler au cours des prochains mois.

Le comité de recrutement est fixé un objectif de 100 membres qui se réuniront pour réaliser la devise de la Chambre de Commerce de Lauzon, qui est "L'Union pour Grandir".

A chaque assemblée du bureau de direction, le comité de la vie de la chambre consacrera quinze minutes pour ex-

poser aux directeurs et aux membres présents ce qu'est une chambre de commerce, son rôle, ses buts, son importance, le rôle de l'exécutif, le fonctionnement d'une assemblée délibérante, le rôle du bureau de direction et celui d'un comité.

Le comité des réceptions se chargera d'organiser au moins deux réunions mixtes au cours de l'année. A ces réunions, il y aura chaque fois une conférence.

La documentation civique et économique ainsi que l'organisation d'un secrétariat seront les principales activités du comité d'information aux membres.

Le comité des affaires municipales sera encore fort actif au cours des prochains mois. Il fera des études sur plusieurs

matières dont les entrées de la ville et l'embellissement, un incinérateur et les vidanges, le luminaires permanent, les trottoirs, le plan directeur et l'urbanisme, l'ingénieur municipal, le stationnement et les zones de vitesse, etc.

La consolidation des commerces existants, l'inventaire des possibilités commerciales, ainsi que la promotion de nouvelles industries et l'inventaire des industries existantes seront les grandes lignes du travail qu'accomplira le comité du commerce et de l'industrie.

En plus du comité de recrutement, de la vie de la chambre et des réceptions, le comité d'information aux membres du comité des affaires municipales, du comité du commerce et de l'industrie, il y aura le comité du journal et de la publicité qui continuera à fonctionner.



LE GENERAL MAXWELL D. TAYLOR, envoyé militaire spécial du président Kennedy, a rencontré hier le président

Nguyen Ngoc Tho de Viet-nam Sud dans le bureau de celui-ci à Saigon. Le général Taylor a aussi parlé aux experts militaires américains. (Téléphoto PA)

RESTAURANT FLAMINGO
359, rue du Pont

En vedette ce soir, demain et dimanche, la populaire chanteuse

★ **Janine LABELLE**
étoile de la scène et du music hall

★ **GIGI DAY**
séduisante danseuse

En 2e semaine
★ **RICHARD CAZE, m.c.**

Orchestre de
★ **GERRY REDARD**
Spectacles
tous les soirs
AUCUN MINIMUM

CONCOURS D'AMATEURS
tous les dimanches à 8h
PAUL-EMILE LEBLOND, m.c.

RES.: 522-4728

Ce soir à partir de 9.00 p.m.
vous serez les bienvenus au
GRAND BANQUET AUX HUITRES
ne pas oublier couteaux et serviettes.

CHATEAU BEL-AIR
Ste-Pétronille — Ile d'Orléans

MONACO
911, RUE ST-JEAN — TEL.: 523-8040

En vedette:
Jacques AUGER
le plus grand fantaisiste de l'heure à Québec

Louise Pascal danseuse - chanteuse

ORCHESTRE sous la direction de Charles Dumas

Surveillez notre prochaine annonce, nous vous parlerons de notre fameux

RIBSTEAK Il nous reste quelques dates disponibles pour BANQUETS, NOCES, REUNIONS de tous genres.

L'ENFANT SOUS-DOUE DOIT ETRE CONSIDERE COMME UN ENFANT NORMAL POUR QUE L'ON PUISSE ACTIVER SES CAPACITES REELLES, DECLARE A LEVIS M. P. LAVALLEE

Le club "Optimiste" de Levis, dont la devise est "L'Ami du pitu-gare", avait invité M. Paul Lavalée, chef du Service social du Centre médico-social de Québec, à prononcer une causerie, hier soir, devant ses membres qui assistaient à l'un de leurs soupers bi-mensuels, présidé par M. Jacques Roy.

M. Lavalée, présenté à son auditoire par M. Noël Boulanger, secrétaire du club, a vivement intéressé les membres en les entretenant de la santé mentale de l'enfant, des troubles qui peuvent en résulter ainsi que des moyens de les guérir et de les prévenir.

Au début de son exposé, le conférencier a fait remarquer que les gens s'intéressent davantage, aujourd'hui, à la santé mentale de l'enfant. Il ne faut pas seulement lutter contre ce mal, ajoute-t-il, mais aussi le prévenir quand la chose est possible.

Il résume une définition de la

santé mentale de l'enfant en disant que celui qui est heureux accepte ses semblables et vit heureux. La situation n'est pas la même pour celui qui est sous-doué ou qui est malheureux. Les problèmes ne manquent pas à ce moment-là, mais ce qui est important, c'est de faire face aux problèmes. La santé mentale est une réalité en évolution. Si l'enfant n'est pas capable d'établir de saines relations émotives avec son entourage, il est victime de grandes difficultés avec ses parents, il se sentira persécuté par ses semblables.

M. Lavalée montre ensuite la nécessité de s'occuper de ces enfants, parce qu'il est possible de guérir et de prévenir une foule de troubles. On le fera parce qu'il faut le faire par solidarité humaine, et parce que l'on ne saurait être insensible à la peine de l'enfant.

Deux catégories d'enfants, poursuit le conférencier, doivent attirer notre attention particulière: il y a les enfants sous-doués et les malheureux à cause de troubles qui ont pris naissance au foyer. Ces enfants ont besoin de bons soins et de services professionnels. Il appartient d'abord aux parents d'y voir parce que les enfants sont plus près d'eux, et la famille est le premier univers qui s'ouvre à l'enfant. Il a alors besoin d'amour et de tendresse avant tout. A la maison, il doit être aimé pour ce qu'il est, parce qu'à l'école il le sera pour ce qu'il fait. En second lieu, l'enfant a besoin de support moral, de telle sorte que loin de ses parents, il sente encore leur présence. En

plus d'avoir la chance de prendre des initiatives personnelles, l'enfant ne doit pas vivre continuellement dans une atmosphère de restriction. Il a besoin de savoir où il va, il a besoin de contrôle, sans que cela nuise à sa liberté qui ne doit pas être la plus complète. Ce contrôle des parents lui est indispensable pour se guider. A l'école, il faudra qu'il se sente compris, etc.

L'enfant qui ne vit pas dans une telle atmosphère se révolte et il traduira son attitude par différents gestes, soit le vol, des actes agressifs ou répulsifs, le bagaement, la révolte, etc.

Après avoir mentionné que les parents doivent surveiller, premièrement, leur propre santé mentale pour éviter d'affecter celle de l'enfant dans son éducation, le conférencier termina en disant qu'il y a actuellement dans la province dix écoles qui s'occupent de ces enfants, et qu'il serait préférable que Levis ait la sienne dans ce domaine. Il ne cache pas cependant que ces organisations ont besoin de secours de toutes les façons pour continuer à exister et jouer leur rôle dans la société.

M. Jean-Louis Lemieux remercia le conférencier.

LES PREMIERS DE 28 BOMARC-B EN PLACE

NORTH BAY, Ont. (PC) — Deux missiles terre-air Bomarc-B sont arrivés hier soir par camion à leur rampe de lancement située à sept milles au nord de North Bay. Ce sont les premiers des 28 missiles qui doivent être livrés par le fabricant, la compagnie "Boeing Airplane Company" de Seattle. Chacun des deux missiles a été transporté dans un camion à part, lesquels ont pénétré au Canada par Sault Ste-Marie.

Le premier ministre John Diefenbaker a annoncé qu'il fera, plus tard une déclaration au sujet de l'armement des missiles Bomarc-B que vient d'acquiescer le Canada.

Le journaliste qui interrogeait le premier ministre tentait de savoir si les fusées resteraient désarmées jusqu'à ce qu'une décision soit prise quant à l'acquisition, par notre pays, d'ogives nucléaires.

M. Diefenbaker a répondu qu'il donnerait les détails à ce sujet plus tard.

Une escorte composée de policiers aurait accompagné les camions pendant une partie du trajet entre Sault Ste-Marie et North Bay.

L'emplacement de North Bay est une des deux bases pour missiles anti-aériens Bomarc confiées à l'ARC dans le cadre de la défense de l'espace nord-américain. L'autre base qui sera également forte de 28 missiles se trouvera à La Macaza, près de Mont-Laurier. Les deux bases seront sous le contrôle d'un centre électronique de commande actuellement en construction sous terre au lac de la Truite, près de Mont-Laurier.

Il n'y avait que quelques journalistes présents lorsque les camions sont arrivés à North Bay.

L'équipement de lancement serait prêt, bien qu'aucune décision n'ait été prise jusqu'à présent par le gouvernement fédéral à l'effet de savoir si ces missiles seraient équipés d'ogives nucléaires ou conventionnelles.

Cela fait deux ans que l'on travaille à la construction de 28 batteries en forme de hangar, lesquels abriteront chacun un missile.

Chaque Bomarc possède un

rayon d'action de 400 milles environ. Sa propulsion sera assurée par du carburant solide.

Le centre de contrôle SAGE, un dispositif de contrôle souterrain semi-automatique, du lac de la Truite doit être terminé au début de l'année prochaine. Une structure d'acier haute de trois étages renfermant l'équipement de contrôle est en construction à l'intérieur de la colline du Réservoir, afin d'offrir à l'installation un bouclier de roc solide de 650 pieds qui la protégera contre toute attaque nucléaire.

DANSE VENDREDI et SAMEDI SOIR à 8 heures 30 avec orchestre

SALLE DE DANSE LAURIER
385, rue du Pont

THEATRE CAPITOL
MERC. 25 OCT. premier concert de la saison de

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTREAL chef d'orchestre

ZUBIN MEHTA directeur artistique soliste

GEORGE LONDON Basse du Métropolitain Opéra de l'Opéra de Vienne, dans les airs d'opéras de Mozart et de Moussorgsky.

Location : \$1.50, \$2.00, \$2.50, \$3.00 taxé inclus

RIVE-SUD
NOUVELLES — **PIERRE BELLEAU**, 111, Côte du Passage, Levis, 837-6086.
ANNONCES CLASSEES — **PHARMACIE AUGER**, 1 rue Guenette, Levis, 837-4863.
J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon, 837-1801.
FINANCEMENT — **GASTON TURGEON**, 5 rue Bégin, Lauzon, 837-5936
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

LAUZON VEND CINQ LOTS

La cité de Lauzon a vendu cinq autres lots à des citoyens qui désirent se construire à la place Guillaume Couture de cette ville.

Lors de la continuation de la séance d'octobre qui fut ajournée une autre fois au 31 octobre, le Conseil a autorisé le maire à signer des contrats avec les acquéreurs qui s'engagent à construire une maison habitable sur ces lots dans les douze mois qui suivent la date de l'acquisition des terrains. Pour éviter toute spéculation sur les terrains, les acheteurs n'ont pas le droit de vendre ces lots, sans la permission du Conseil, tant et aussi longtemps qu'une maison habitable n'aura pas été construite sur les lieux.

L'autre décision que les membres du Conseil ont prise au cours de cette courte réunion fut de verser un octroi de \$25 à l'Institut national canadien pour les aveugles,

L'hon. Lesage sera l'hôte du New Hampshire, les 22 et 23

(PC) — Le premier ministre Jean Lesage visitera le New Hampshire dimanche et lundi et selon les nouvelles parvenues ici, il semble qu'on lui réserve un accueil royal. Un communiqué de presse parvenu ici en provenance du "Mount Washington Carriage Road Centennial Committee", à Concord, N.Y., dit en partie: "L'homme d'Etat de descendance française, probablement le plus célèbre depuis que le marquis de Lafayette a assisté à un banquet dans les jardins de la maison de l'Etat ici le 22 juin 1825, doit venir au New Hampshire dimanche et

à l'occasion de leur campagne annuelle de souscription.

Pour terminer la séance, on a étudié des soumissions pour l'achat de vêtements pour les constables de la municipalité. Les soumissions acceptées furent celles des maisons J.-E. Paré, J. Carrier & Pils et Charles Lambert.

lundi, l'invité du gouverneur Wesley Powell. "Ce visiteur du 20e siècle est M. Jean Lesage, premier ministre de la province de Québec".

Le communiqué précise que M. Lesage sera accompagné de son épouse et de deux membres de sa famille officielle gouvernementale, MM. Paul Whitney et J.-Emilien Lafrance.

F. BREGHA EN AMERIQUE DU SUD

M. François Bregha doit incessamment quitter notre ville pour l'Amérique latine où il participera à la réalisation du relèvement économique des pays qui font partie de l'Alliance pour le Progrès, mouvement qui vient d'être créé à Punta del Este. Son départ fait suite à une récente nomination du Centre international de Recherches sociales.

Licencié en sciences sociales de l'Université Laval, M. Bregha a rempli plusieurs fonctions d'importance dans la province, dont celle de conseiller technique auprès de MM. Antonio Talbot, René Hamel et André Rousseau. Il a été directeur de la Free Europe Press et a publié une thèse sur la déshumanisation du travailleur dans le monde communiste.

M. Bregha doit quitter notre pays à la fin du mois. Avec sa famille, il s'établira à Montevideo, en Uruguay, et aura à voyager extensivement sur le territoire sud-américain.

Rien ne peut remplacer un bon journal rempli de nouvelles, après le souper. Assurez-vous d'un bon service de votre porteur du "Soleil" en le payant régulièrement.



Si pendant la semaine vous en voyez de toutes les couleurs n'hésitez pas à venir vous détendre dans une atmosphère agréable où tous les plaisirs de la table et de la danse vous sont offerts. Venez applaudir LA VIE EN ROSE que Château Nancy a conçu spécialement pour vous. Au programme les sympathiques chanteurs DAY, DAWN et DUSK ainsi que les orchestres des MARJACKS et de GERMAIN GOSSELIN. Spectacles à dix heures et minuit.



Nouveau chef d'orchestre à Montréal

Peu portée aux innovations, la direction de l'Orchestre symphonique de Montréal a attendu 28 ans avant de se décider à engager son premier chef d'orchestre vraiment permanent. Puis, faisant fi de tous ses préjugés, elle a choisi Zubin Mehta, le déjà célèbre musicien indien, qui n'a que 25 ans. Ne manquez pas de lire, cette semaine, l'article de Perspectives sur ce brillant et dynamique chef d'orchestre.

Rencontrez Zubin Mehta, demain, dans un article intéressant que présente "PERSPECTIVES", avec votre journal

LE SOLEIL

WISE BROS. LTD.
Magasins à rayons
VENDEUSES
FILLES DE BUREAU
ETALAGISTES DE VITRINES
à temps plein ou partiel
AU CENTRE D'ACHATS STE-FOY
2550 BOUL. SIR WILFRID LAURIER
(Magasin situé en face de Steinberg)

Un salaire initial intéressant, position permanente, vacances payées, un programme d'entraînement complet en vue de votre promotion. Multitude de bénéfices.

Ces opportunités incluent aussi:

CAISSIÈRES, VENDEUSES, VENDEURS, FILLES DE BUREAU

Dans les départements suivants: VÊTEMENTS POUR DAMES ET FILLETTES, VÊTEMENTS POUR HOMMES ET GARÇONS, SOULIERS, LITÈRES, JOUETS

Les applications seront acceptées au:

Centre d'Achats Ste-Foy, Wise Bros. (Magasin situé en face de Steinberg), M. ANDRÉ DECARIE, de 10 à 12 h. et de 2 à 5 h., et les mardi, jeudi et vendredi de 7 à 9.30 h.

SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT
434, rue Caron, Québec

SI INCAPABLE DE VOUS PRÉSENTER EN PERSONNE, COMPLÉTEZ ET MAILLÉ CE COUPON:

A: WISE BROS. LTD., 4420 Iberville St., Montréal, P.Q.
Nom _____
Adresse _____
Ville _____
J'aimerais recevoir de plus amples informations

Chez Gérard
Rés.: 524-0549
au piano Michel Villard

★ **3 Les Ménestrels**

MERVELLEUX INTERPRETES DE LA CHANSON

LORS DE VOTRE PROCHAINE VISITE À MONTRÉAL, VENEZ VOIR
Une histoire du Christ

LA PUISSANCE LA PASSION LA GRANDEUR LA GLOIRE

THE POWER OF THE PASSION THE GREATNESS OF THE GLORY

Turné en 70MM SUPER TECHNICOLOR

Metro-Goldwyn-Mayer présente une production de Samuel Bronston

COVÉRTILES: JEFFREY HUNTER - SIOBHAN MCKENNA - HURD HATFIELD - RON RANDALL - NIVECA LINDFORS - RITA GAM - CARMEN SEVILLA - BRIGID BAZZLEN - HARRY GUARDINO - RIP TORN - FRANK THIRING - GUY ROLFE - MAURICE MARSAC - GREGOIRE ASLAN - ROBERT RYAN

Scénario par PHILIP YORDAN - Révisé par NICHOLAS RAY - Monté par SAMUEL BRONSTON

REPRÉSENTATIONS A SIEGES RESERVES

RESERVEZ VOS SIEGES AU GUICHET OU PAR POSTE

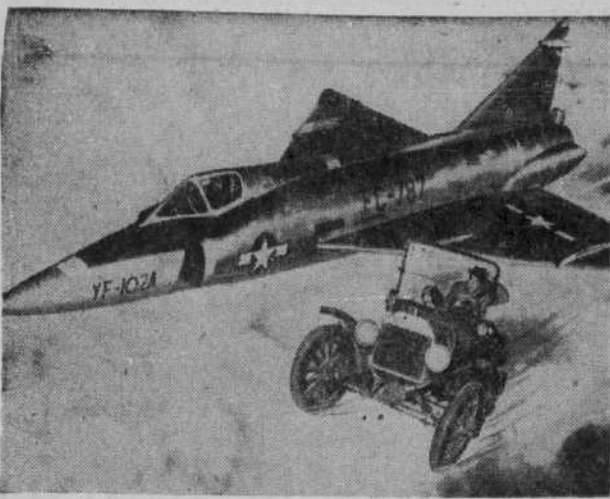
MATINÉES à 2 heures - MERCREDI 11.50 - SAMEDI, DIMANCHE ET FÊTES \$2.00. SOIRÉES SUE SEMAINE à 8 h. 30, LE DIMANCHE à 8 heures - LUNDI À VENDREDI \$2.00 - SAMEDI, DIMANCHE ET FÊTES \$2.50.

* Soins particuliers accordés aux associations théâtrales - UN 6-4138

ENFANTS de 10 ans ou plus admis aux Matinées SEULEMENT

GUICHET OUVERT de 10 h. A.M. à 9 h. P.M.

ALOUETTE
ST-CATHERINE & BLEURY



Une scène de la comédie "The Absent-Minded Professor" que l'Empire présente pour une semaine à partir d'aujourd'hui. Fred MacMurray joue le rôle principal dans ce film pour lequel les enfants de 10 ans et plus sont admis en matinée seulement. Il y aura représentation spéciale demain matin à 10.15 pour les jeunes.

Centre d'étude pour l'espace en France

PARIS (Reuter) — L'Assemblée Nationale française a approuvé hier la formation d'un nouveau centre pour l'étude de l'espace afin de coordonner toutes les recherches des organisations de l'espace en France.

Les projets français comprennent des plans pour lancer le premier satellite de fabrication entièrement française d'ici la fin de 1964.

Le Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rivière St. Charles.

La classification morale est établie sur les films tels qu'ils sont et non sur les modifications apportées par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent être modifiées pour le reste du programme si le film est vu.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

- AA — ADULTES ET ADOLESCENTS: Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (18 ans et plus).
- A — ADULTES: Films qui se conviennent aux adultes formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'actualité, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réfléchir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.
- AR — ADULTES AVEC RESERVE: Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, ou certains idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.
- D — A DÉCONSEILLER: Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.
- F — A PROSCRIRE: Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

RIALTO Jusqu'à jeudi soir

3 FILMS EN COULEURS:

"DIX DE LA LEGION" (Ten Tall Men) couleurs avec BURT LANCASTER

Aussi:

"LE FAUCON D'OR" (Golden Hawk) couleurs avec RHONDA FLEMING

sillery ★

A L'AFFICHE

VENEZ VOIR en Couleurs en GRANDE PRIMEUR

"PATHER PANCHALI" Savourez de la musique exotique. Filmé aux INDES. Gagnant de trois Oscar Stratford, Ont., Vancouver, C.B., au Festival de Cannes.

Quelque chose de Nouveau au CINEMA. A 7.00 Dernier Spectacle complet à 8.45 p.m.

Aussi Sujets Courts

Special demain matin à 10 h. représentation pour les jeunes de 10 ans et plus.

"Vol de secret de l'Alone" avec 4 sujets courts

CAPITOL — Représentation continue de 11h. à 11.00 hrs. "Master of the World" (AA) couleurs, 124 min. ; à 2.30, 3.45, 9.15 hrs. aussi "Atlas" (A) 84 min. ; Vistascopie couleurs à 1.00, 4.20, 7.45 hrs. Dernier spectacle complet à 7.30 hrs.

CARTIER — Ben Hur (AA) : Représentation tous les jours à 1.30 en matinée et 7.30 en soirée.

CINEMA DE PARIS — Pêcheur d'Islande (A) : 12.35, 3.40, 6.50, 9.50 hrs. De "Or dans la Vallée" (A) : 2.00, 5.10, 8.20 hrs. Actualités : 3.30, 8.10 hrs.

CLASSIC — Ne Tirez pas sur le Bandit (AA) couleurs : 12.45, 3.30, 6.45, 9.50 hrs. Au Fil de l'Épée : 2.30, 5.20, 8.30 hrs. Dernier spectacle complet à 8.30 hrs.

EMPIRE — Sujets courts : 12.30, 3.20, 6.05, 8.45 hrs. The Absent Minded Professor (AA) : 1.30, 4.00, 6.50, 9.30 hrs. Nouvelles : 6.00, 8.30 hrs. Continu de 12.30 à 11.05 hrs.

IMPERIAL — L'Héritage de la Colère (AA) cinémascope : 1.00, 3.40, 6.22, 9.15 hrs. ; à 2.15, 5.05, 8.11 hrs. La Rage de Vivre (AR) : 2.22, 5.18, 8.14 hrs.

LAURIER — Elle et Lui (A) cinémascope, technicolor : 1.15, 3.10, 5.20 hrs. Nouvelles : 3.05, 7.00, 9.05 hrs. L'Émergence Tragique (A) Technicolor : 3.30, 7.25 hrs. Fin 11.20 hrs.

LAUREY — Ben Hur (AA) : Représentation tous les jours à 1.30 en matinée et 7.30 en soirée.

LAUREY — Ben Hur (AA) : Représentation tous les jours à 1.30 en matinée et 7.30 en soirée.

LAUREY — Ben Hur (AA) : Représentation tous les jours à 1.30 en matinée et 7.30 en soirée.



CE SYMPATHIQUE HABITANT D'OR-VIETO, en Italie, montre ici l'affection qu'il éprouve pour Troy Donahue et Suzanne Pleshette, sur le plateau du film "Lovers Must Learn", production de Delmer Daves pour la Warner Brothers.

CINEMA PARIS COMMENÇANT DEMAIN

Un monde mystérieux, des personnages étranges.

Un amour menacé chaque jour par la mort qui rôde.

HENRI VIDAL
DAWN ADDAMS
LINO VENTURA

Arrivez à l'heure... gardez le secret

SURSIS POUR UN VIVANT

un suspense insolite!

SEULEMENT A L'AFFICHE

Pourquoi des innocents doivent-ils payer pour les crimes des autres?

CLAUDINE DUPUIS
PHILIPPE LEMAIRE

PANIQUE AU MUSIC-HALL

AUJOURD'HUI DERNIER JOUR PECHEUR D'ISLANDE DE L'OR DANS LA VALLEE

REPRÉSENTATIONS FAMILIALES !

LES ENFANTS DE 10 ANS ET PLUS SONT ADMIS JUSQU'À 3 h. 20 P.M. MAIS DOIVENT QUITTER LE THEATRE A 6 h. P.M. — Prix d'entrée : 50c.

LES PORTES OUVRENT CHAQUE JOUR à 12 h. 30 P.M. — SPECTACLES COMPLETS à 12 h. 50, 3 h. 20, 6 heures et 8 h. 30 P.M.

SAMEDI MATIN

LES PORTES OUVRENT à 9 h. 30 A.M. — SPECTACLE CONTINUËL A PARTIR DE 10 h. 15 A.M.

C'EST VRAIMENT RIDICULE... MAIS C'EST AMUSANT

de **Walt Disney**

The Absent-minded Professor

FRED MACMURRAY - NANCY OLSON
KEENAN WYNN - TOMMY KIRK

EXTRA INTERESSANTS SUJETS COURTS

A L'AFFICHE ! **Empire**

Samedi et lundi, en soirée
Dimanche, matinée et soirée

LAURIER
JEAN GRIMALDI présente

son 2ème Grand Music-Hall '61, avec

LES JEROLAS

UN NOUVEAU SPECTACLE ! SENSATIONNEL ! FORMIDABLE !

12 artistes en scène — 2 heures 30 de plaisir

LES GARÇONS DE MINUIT, vedettes des disques RCA Victor
JACQUES JOURDAN, chanteur, directement de Paris
MANDA, la comédienne: "Je reviens — walchez vos amigdales"
CLAUDE EMOND et ses musiciens
FRANCINE — TAMARA — JEAN GRIMALDI, M.C.

A l'écran, une belle vue d'amour :

"ELLE ET LUI"

Cary Grant, Deborah Kerr — CinémaScope — Couleurs
Admission générale \$1.25; Réservée \$1.50

CAPITOL UN THEATRE FAMOUS PLAYERS

2 GRANDS FILMS 4 JOURS COMMENÇANT AUJOURD'HUI

Représentation continue de 11h. à 11h.: "Master of the World" à 2h.30, 5h.45, 9h.15; dernier spectacle complet à 7h.30.

SOYEZ TÉMOINS DE LA DESTRUCTION DU MONDE... Voyez l'incroyable machine volante plus dévastatrice que la Bombe Atomique!

VINCENT PRICE
Chi Bronson, Henry Hull

JULES VERNE'S MASTER OF THE WORLD MAGNACOLOR

Second grand film à 1h., 4h.20, 7h.45

L'homme le plus fort au monde; craint de chaque homme; désiré par toutes les femmes!

MICHAEL FORREST
Barboura Morris

Vistascopie et Couleurs

MATINÉES : 65c — DIMANCHE ET SOIRS : 85c

IMPERIAL

EN COULEURS: Intéressant film d'action.

"L'HERITAGE DE LA COLERE"
JOCK MAHONEY et KIM HUNTER

"LA RAGE DE VIVRE"
Peter VAN EYCK et Corry COLLINS

PRINCESSE

Ces deux grandes attractions, en couleurs, sont remarquables par le talent et la beauté des interprètes...

"TRAPEZE"
Gina Lollobrigida, Burt Lancaster, Tony Curtis

"LA CITE DISPARUE"
Sophia Loren, John Wayne, Rossano Brazzi

Vincent Price est la vedette de "Master of the World" tiré d'une histoire de Jules Verne, dont les représentations commencent aujourd'hui, au théâtre Capitol, avec "Atlas".

PREMIERE ★ AUJOURD'HUI et SAMEDI
FOIS EN ★ 2 SPECTACLES PAR JOUR :
FRANÇAIS! ★ MATINEES à 1 h. 30 — SOIREES à 7 h. 45

★ DIMANCHE, SPECTACLE CONTINUËL 12 h. (midi), 4 h. et 8 h. p.m.

METRO GOLDWYN MAYER
WILLIAM WYLER'S
PRESENTATION OF
BEN-HUR

TECHNICOLORS Une histoire contemporaine du Christ !

2 SPECTACLES PAR JOUR : 1h.30 et 7h.45.
Dimanche, spectacle continuë — Midi, 4h. et 8h. p.m.
Prix d'entrée: Mats. : 99c — Soirs et Dimanches: \$1.25
Enfants de 10 ans et plus admis aux matinées six semaines à 1h.30 et au 1er spectacle du dimanche à midi — 65c.
AUCUN BILLET DE FAVEUR POUR CE FILM !

CARTIER ★
LAUREY ★

BOB HOPE ★ **RHONDA FLEMING**

NE TIREZ PAS SUR LE BANDIT

BOB HOPE
Le Desperado le plus recherché de l'Ouest

RHONDA FLEMING
La femme la plus recherchée de l'Ouest

Victoria

KIRK DOUGLAS
BURT LANCASTER
LAURENCE OLIVIER

AU FIL DE L'ÉPÉE

classic

L'AGEL réussit fort bien le premier de ses concerts

Si les prochains concerts universitaires que présentera l'AGEL, avec le concours de l'Orchestre symphonique et ses invités, sont aussi réussis que celui d'hier soir, chacun, ainsi bien étudiants que le public en général, ne devraient jamais se refuser le plaisir d'écouter de la musique jouée avec un tel sérieux, preuve indubitable d'amélioration.

En effet, l'Orchestre symphonique, sous la direction de François Bernier, ainsi que la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que nous relevons de ce concert, mais par le dynamisme qui a marqué cette soirée. Nous avons assisté à un programme donné devant des jeunes, par des jeunes, de la puissance du pianiste Antoni Kuerti, ont contribué à faire un succès de cette soirée, non seulement par les qualités nombreuses que

L'Europe est devenue une corne d'abondance

Halifax (PC) — L'industrie touristique considère l'Europe actuelle, prospère et riche comme une corne d'abondance.

Les orateurs qui se sont succé-

dés à la réunion annuelle de l'Association canadienne du tourisme, ont parlé de l'Europe comme source touristique pour le Canada et ont demandé à l'industrie touristique canadienne de s'en occuper.

"Le temps approche rapidement où il nous faudra aller directement vers les marchés du Royaume-Uni et de l'Europe," dit M. Dinsdale, ministre fédéral des Ressources.

Le Canada devrait essayer de se joindre au Marché Commun européen, dit le premier ministre Smallwood, mais s'il n'y réussit pas, il devrait au moins tâcher d'attirer les prospères Européens à visiter le Canada.

John Flisner, ex-administrateur de l'Association et maintenant conseiller technique auprès du premier ministre Diefenbaker, dit que l'ère des réactions a rapetissé le monde au point que l'Europe est maintenant à la porte voisine.

Il a cependant donné l'avertissement qu'il ne faudrait pas gaspiller une bonne réclame par une mauvaise présentation. Le Canada, a-t-il dit, s'est trop fié à la réclame touristique et n'a pas assez dépensé pour procurer au tourisme ce qu'il vient chercher chez nous.

FINANCES SCOLAIRES

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Pintendre, comté de Lévis, ont adjugé à Grenier, Ruel & Cie Inc. une émission de \$28.500 d'obligations à 5-5 1/2%, échéant en séries 20 ans, au prix de 96.92. L'émission comprend \$61.000 de titres à 5% 1962-63 et \$37.500 à 5 1/2% 1964-81. Ainsi le coût moyen de la finance revient à 5.5507%. Le gouvernement provincial a accordé, pour cette émission, un octroi de \$64.000.

La corporation était venue précédemment sur le marché des obligations en octobre 1964, lors de la vente de \$49.000 de titres à 4% séries 20 ans, au pair.

Emission scolaire à Baie-des-Sables

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Baie-des-Sables, comté de Matane, ont vendu, à la Corporation de Prêts de Québec, \$89.000 de titres, en séries 15 ans, au prix de 98.45. L'émission comprend \$46.000 de titres à 5% 1962-63 et \$43.000 à 5 1/2% 1964-78. Ainsi le coût moyen de la finance revient à 5.8273%. Le gouvernement provincial a accordé, pour cette émission, un octroi de \$47.291.40.

La corporation était venue précédemment sur le marché des obligations en janvier 1956 lors de la vente de \$115.000 de titres à 3 1/2-4 1/2% séries 10 ans, au prix de 98.80, soit un coût moyen net de 4.15%.

Emprunt scolaire à East-Angus

Les commissaires d'écoles pour la ville d'East-Angus, comté de Compton, ont adjugé à Cliche & Associés Ltée, \$100.000 d'obligations, séries 20 ans, à un prix de 98.575. L'émission comprend \$69.000 de titres à 5 1/2% 1962-71 et \$31.000 à 5% 1972-81. Ainsi le coût moyen de la finance revient à 6.7116%. Le gouvernement provincial a accordé, pour cette émission, un octroi de \$53.162.25.

La corporation était venue précédemment sur le marché des obligations en juin 1956 lors de la vente de \$430.000 de titres à 4% séries 20 ans, au prix de 95.67, soit un coût moyen net de 4.686%.

Capital augmenté de la Banque Toronto-Dominion

Les actionnaires de la Banque Toronto-Dominion, réunis en assemblée spéciale à Toronto ont autorisé une augmentation du capital-actions de la banque par l'émission de 2.000.000 d'actions d'une valeur nominale de \$10 chacune. Le capital autorisé sera maintenant de 5.000.000 d'actions.

Le capital autorisé de la banque qui était de trois millions d'actions est déjà entièrement émis. Jusqu'à février 1961, il restait dans le trésor 600.000 actions autorisées mais non émises. A cette date, la banque avait offert à ses actionnaires des droits de souscriptions pour ces actions. Elles furent toutes souscrites mais comme certaines de ces actions ne seront pas entièrement payées avant le 1er mars 1962, il est improbable que la banque émette immédiatement de nouvelles actions, à ce qu'a laissé entendre un porte-parole de cette institution.

ÉMISSIONS D'OBLIGATIONS

La paroisse de St-Paul l'Ermitte comté de l'Assomption, a adjugé à Cliche & Associés, Ltée, au prix de 98.23, une émission de \$75.000 d'obligations échéant en séries 20 ans. L'émission comprend \$27.000 de titres à 5 1/2% 1962-71 et \$48.000 à 5 1/2% 1972-81. A ce compte, la municipalité obtient son arrent à un loyer moyen net de 5.66%.

C'est en juillet 1957 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors \$85.000 de titres à 5 1/2% séries 15 ans, au prix de 91.80. Le coût moyen net de la finance avait été de 6.465%.

Emprunt scolaire à St-François-de-Sales

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de St-François-de-Sales, comté de Laval, ont adjugé une émission de \$240.000 à 5-5 1/2%, en séries 20 ans, au prix de 98.047, à un syndicat composé de Banque Provinciale du Canada, Durocher, Rodrigue & Cie, Ltée, Florido Matteau & Fils, Morgan, Ostiguy & Hudon Ltée, et Velliet, Langlois & Courtemanche, Inc. L'émission comprend \$108.000 de titres à 5% 1962-65; \$36.000 à 5% 1966-71 et \$96.000 à 5% 1972-81.

Ainsi le coût moyen de la finance revient à 6.0769%. Le gouvernement provincial a accordé, pour cette émission, un octroi de \$104.214.

La corporation était venue précédemment sur le marché des obligations en septembre 1959 lors de la vente de \$185.000 de titres à 8% séries 10 ans, au prix de 92.36, soit un coût moyen net de 7.615%.

Valeurs étrangères

A NEW YORK

Séance du 19 octobre 1961

Cours fournis par A. M. Kidd & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Perm.	Chan.
Anacon	2300	3 1/2	3 1/2	1/2	—
Braun	2100	3 1/2	3 1/2	1/2	—
SA Oil	1900	2 1/2	2 1/2	1/2	—
Bunk Hill	300	1 1/2	1 1/2	1/2	—
Burry Hill	1400	2 1/2	2 1/2	1/2	—
CB Petr	2700	2 1/2	2 1/2	1/2	—
Can Marc	400	3 1/2	3 1/2	1/2	—
Chesbro	100	2 1/2	2 1/2	1/2	—
Com. MR	200	2 1/2	2 1/2	1/2	—
Cromb	1000	3 1/2	3 1/2	1/2	—
Dev-Pal	1100	1 1/2	1 1/2	1/2	—
Dome Pet	8000	1 1/2	1 1/2	1/2	—
Globe	2100	3 1/2	3 1/2	1/2	—
Imp Oil	1300	4 1/2	4 1/2	1/2	—
Imp Tob	1700	1 1/2	1 1/2	1/2	—
Imperial	8000	3 1/2	3 1/2	1/2	—
Ins. N. A.	2500	10 1/2	10 1/2	1/2	—
L. Shore	800	1 1/2	1 1/2	1/2	—
Massey P.	2800	1 1/2	1 1/2	1/2	—
Mead John	1500	14 1/2	14 1/2	1/2	—
Moly	1600	3 1/2	3 1/2	1/2	—
Nat. Petr	2600	3 1/2	3 1/2	1/2	—
Nat. Rub	100	1 1/2	1 1/2	1/2	—
NJ Zinc	10100	3 1/2	3 1/2	1/2	—
Nipissing	1900	1 1/2	1 1/2	1/2	—
Pac. Petr	1100	10 1/2	10 1/2	1/2	—
Pac. Petr W.	300	9 1/2	9 1/2	1/2	—
Panitpec	800	3 1/2	3 1/2	1/2	—
Prairie	110	36 1/2	36 1/2	1/2	—
Pratson	800	6 1/2	6 1/2	1/2	—
Sher. Wms	900	12 1/2	12 1/2	1/2	—
So. Petr	400	1 1/2	1 1/2	1/2	—
Technic	22000	30 1/2	30 1/2	1/2	—
Tru. L.	300	2 1/2	2 1/2	1/2	—
Tru. Cont. Wt	400	40 1/2	40 1/2	1/2	—
Un. Gas	100	10 1/2	10 1/2	1/2	—
W. Hart	200	1 1/2	1 1/2	1/2	—

Tension monétaire moins grande

OTTAWA (PC) — Le taux d'intérêt moyen sur les billets du Trésor émis cette semaine et venant à échéance dans 91 jours est tombé à 2.49 p. c., après s'être maintenu à 2.57 p. c. au cours des deux semaines précédentes.

Indice des conditions du marché monétaire à court terme, le taux sur les billets du Trésor s'est mis à baisser il y a deux semaines après avoir été à la hausse durant une période de quatre semaines.

Le taux d'intérêt de la Banque du Canada, qui est fixé à un quart d'un pour cent au-dessus du taux des billets du Trésor, a baissé de 2.22 à 2.74%.

La prime reste la même pour le dollar américain

MONTREAL (PC) — Le dollar américain était à une prime de trois pour cent en devises canadiennes, soit un cours inchangé, hier, à la fermeture.

La livre sterling était aussi inchangée à \$2.90 1-16.

Dollar américain: offert, \$1.03; demandé, \$1.03 1-32.

x x x

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien était inchangé hier à 97.5-64 cents. Jeudi dernier, c'était jour de fête.

La livre sterling a monté de 1-64 de cent à \$2.81 44-64.

Hausse des prix des céréales

CHICAGO (PA) — Les conditions défavorables de la température pour la récolte et un fort courant d'achats ont eu pour effet hier de faire monter les contrats de maïs et de soja.



PALAIS DES ACHATS ET CENTRE D'EXPOSITION PERMANENT DU GRAND QUÉBEC

PLACE LAURIER

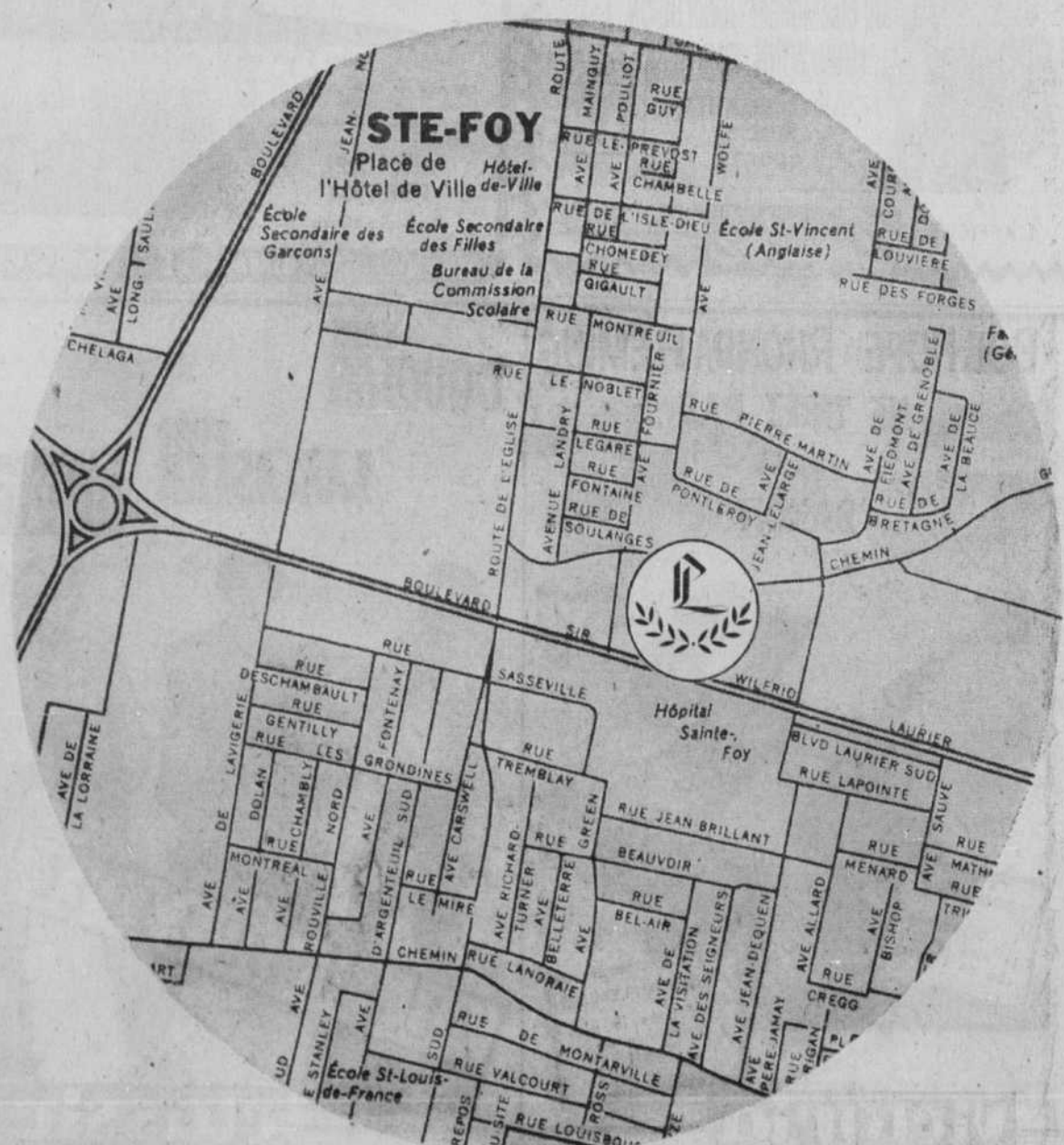
SURVEILLEZ ATTENTIVEMENT NOS ANNONCES, AFIN DE CONNAITRE LA DATE DU GALA-OUVERTURE DE PLACE LAURIER, UN NOUVEAU CONCEPT DU MAGASINAGE..... ELLE VOUS SERA ANNONCÉE BIENTOT!

PLACE LAURIER, PALAIS DES ACHATS ET CENTRE D'EXPOSITION PERMANENT DU GRAND QUÉBEC, CONSTITUE LE SUMMUM DE L'ARCHITECTURE 20ème SIECLE. LE DERNIER CRI AU DOMAINE DES AFFAIRES. PLACE LAURIER, ENTREPRISE COMMERCIALE D'ENVERGURE FABULEUSE, A ETE CONÇUE ET EXECUTEE DANS LE BUT DE REPONDRE NON SEULEMENT AUX BESOINS ACTUELS, MAIS AUSSI AUX EXIGENCES FUTURES DE TOUTES LES MUNICIPALITES QUI L'ENTOURENT.

PLACE LAURIER PRENDRA BIENTOT UNE PART ACTIVE DANS VOTRE VIE DOMESTIQUE ET SOCIALE GRACE A SES MAGASINS SPACIEUX ET MODERNES, SON AUDITORIUM D'EXPOSITION, SES SPECTACLES, SES REUNIONS MONDAINES, SON VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT SERA UNE COMMODITE SUPPLEMENTAIRE.

PLACE LAURIER DESIRE ETABLIR SON PRESTIGE GRACE A UN SERVICE IMPECCABLE EN TOUS POINTS. VOUS Y SEREZ ROIS.

PLACE LAURIER



nouveau confort combiné...

2 Valeurs Épatantes de Sealy

Spécial, tel qu'annoncé dans la revue "Better Homes and Gardens"...

Sealy Posture-Prop

- UN APPUI-TÊTE • UN APPUI-DOSS
- UN APPUI-JAMBES

UNE VALEUR REGULIERE DE \$7.95

\$2.95

Sealy Posture-Prop procure un support adoucissant et un soulagement au dos fatigué et aux jambes endolories. Cette nouvelle conception de détente vous permet de vous détendre lorsque vous vous sentez tendus et surmenés.

- Confectionné d'authentique mousse de caoutchouc 100% Sealy.
- Couverture capitonnée facilement amovible pour faciliter le nettoyage.

Pour la lecture au lit Pour regarder la TV Pour la détente de la tête aux pieds

Sealy Posturepedic

SUPPORT "ELIMINANT LE MAL DE DOS MATINAL" ... ET VOUS AVEZ LE CHOIX DU GENRE DE CONFORT DESIRE!

Si vous préférez la rigidité supplémentaire souvent conseillée par les médecins, choisissez le Posturepedic ULTRA-RIGIDE. Si vous désirez éprouver une sensation moelleuse, alors sélectionnez le Posturepedic Princess MODEREMENT RIGIDE et incorporant une voluptueuse couche de vanilline-mousse. Dans l'un et l'autre modèle, les nouveaux ressorts en spirale DOBULIFE (R) de Sealy se détendent facilement et supplément lorsque vous vous déplacez; peu importe votre poids, leur merveilleux support agit de façon continue... Venez faire le choix de votre Posturepedic dès aujourd'hui!

Pour lits jumaux ou doubles **\$79.50**
Base assortie au même prix

Si vous désirez éprouver une sensation encore plus voluptueuse, faites l'essai du nouveau Posturepedic capitonné de caoutchouc mousse à \$99.50. Base assortie au même prix.

Le plus grand spécialiste de meubles et d'accessoires électriques à Québec

Aussi peu que \$1.50 par semaine

MAGUIRE ELECTRIC

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 hrs

Le samedi jusqu'à 5.30 hrs.

1330, Ave Maguire, Sillery — 681-4124

L'érosion de la monnaie américaine une grande menace

Reading, Penn. — M. Lyle C. Wilson, vice-président à Washington de l'United Press International, a déclaré hier que "l'érosion du dollar américain" par suite de l'inflation pose aux Américains un plus grave problème que le cancer du poumon ou la guerre nucléaire.

"On a maintenant l'inflation," a-t-il déclaré. "On peut éviter le cancer et la guerre." M. Wilson a dit à un dîner qui marquait la semaine des journaux que la valeur du dollar était passée d'un cours arbitraire de 100 cents en 1939 à 46 cents et une fraction aujourd'hui et qu'une preuve mathématique pouvait être faite à ce sujet. "C'est à peu près ce que le dollar vaut maintenant en termes de bacon, de fèves et de chaussures pour bébés," a-t-il ajouté.

M. Wilson a fait remarquer que la détérioration du dollar s'est accentuée à cause des déficits budgétaires accumulés par tous les présidents des États-Unis depuis l'époque de Calvin Coolidge. Il a dit qu'il y avait une possibilité, ou même une certitude, que le président Kennedy vienne des déficits à chacun des quatre prochains années. "Si ces déficits se continuent, on peut s'attendre à ce que le dollar se déprécie graduellement," a-t-il ajouté.

REVUE DU MARCHE DU BÉTAIL A MONTREAL

Montreal, (PC) Les prix des porcs étaient à la baisse de \$0.50 à \$1.00 et ceux des bovins variaient de fermes à 50 cents à la baisse, cette semaine, sur les marchés à bestiaux de la métropole. Les prix des autres catégories d'animaux étaient fermes. Il y a eu assez d'activité, car la demande a été généralement bonne.

Il y a eu, cette semaine, 2,358 veaux, 1,392 porcs et 621 agneaux et moutons. La semaine dernière, 1,777 bestiaux avaient été mis en vente.

Les bouvillons de choix ont rapporté \$23.25 à \$24.60, les bons \$22.25 à \$23.25, les moyens, \$20 à \$22, et les communs, \$13 à \$20.

Les génisses moyennes se vendent \$19 à \$20, et les communs, \$8.25 à \$19. Les bonnes vaches valaient \$15.25 à \$16, les moyennes, \$14 à \$15, les communes, \$13 à \$14, et les sujets destinés à la mise en conserve, \$9 à \$13.

Les bœufs taureaux rapportaient \$17 à \$18.75, les communs et les moyens, \$12.25 à \$17.75.

Sur un marché actif, les bœufs veaux se vendent \$28 à \$32, les moyens \$25 à \$29.50, les communs \$18 à \$25, les veaux d'herbe, \$10 à \$17, et les veaux d'engrais, \$16.50 à \$19.

Les bœufs agneaux ont donné \$19.35 à \$20, les sujets de différentes catégories, \$18.75 à \$19, les communs, \$16 à \$17, suivant la qualité.

Au marché de l'ouest, les porcs

La Municipalité de St-Ferriol, comté de Montmorency, demande des soumissions pour l'entretien de ses chemins d'hiver pour l'année 1961 et 62. Les soumissions seront ouvertes à la mairie de St-Ferriol, 4878, Ave. de l'Église, le 20 octobre, de 10 heures à 12 heures.

A LOUER LIMOULOU, ENDROIT IDEAL ENTREPRENEUR OU MANUFACTURE. APPROXIMATIVEMENT 18,000 P.C. CAR, CANADIENNE ET BOUL. CAPUCINS, CHAUFFAGE VAPEUR, STATIONNEMENT.

Informations: Fernand Stroh, 4878, Ave. de l'Église, St-Ferriol, Québec, P.Q.

Le BEAU GESTE fait les bons amis. GIN GENEVA BEAU GESTE. QUEBEC DISTILLERS LTD. VALLEYFIELD, QUEBEC.

Banque Canadienne Nationale. Le seigle à un nouveau sommet



WINNIPEG (PC) — Les prix du seigle se sont hissés à un nouveau sommet, hier, à la Bourse des grains de Winnipeg.

Les prix du lin ont décliné, accusant des pertes de plus de quatre cents à la fermeture. Il en a été de même des prix de l'avoine et de l'orge.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs: AVOINE: Haut Bas Perm. Perm. préc. Oct 95% 95% 95% 95% 95% 95% 95% 95% 95% 95%

GRAINS COMPLETS AVOINE: 1 et 2 c.w., 0.95%; ex. 3 c.w., 0.91%; 4 c.w., 0.88%; 5 c.w., 0.85%; 6 c.w., 0.82%; 7 c.w., 0.79%; 8 c.w., 0.76%; 9 c.w., 0.73%; 10 c.w., 0.70%; 11 c.w., 0.67%; 12 c.w., 0.64%; 13 c.w., 0.61%; 14 c.w., 0.58%; 15 c.w., 0.55%; 16 c.w., 0.52%; 17 c.w., 0.49%; 18 c.w., 0.46%; 19 c.w., 0.43%; 20 c.w., 0.40%; 21 c.w., 0.37%; 22 c.w., 0.34%; 23 c.w., 0.31%; 24 c.w., 0.28%; 25 c.w., 0.25%; 26 c.w., 0.22%; 27 c.w., 0.19%; 28 c.w., 0.16%; 29 c.w., 0.13%; 30 c.w., 0.10%; 31 c.w., 0.07%; 32 c.w., 0.04%; 33 c.w., 0.01%; 34 c.w., 0.00%; 35 c.w., 0.00%; 36 c.w., 0.00%; 37 c.w., 0.00%; 38 c.w., 0.00%; 39 c.w., 0.00%; 40 c.w., 0.00%; 41 c.w., 0.00%; 42 c.w., 0.00%; 43 c.w., 0.00%; 44 c.w., 0.00%; 45 c.w., 0.00%; 46 c.w., 0.00%; 47 c.w., 0.00%; 48 c.w., 0.00%; 49 c.w., 0.00%; 50 c.w., 0.00%; 51 c.w., 0.00%; 52 c.w., 0.00%; 53 c.w., 0.00%; 54 c.w., 0.00%; 55 c.w., 0.00%; 56 c.w., 0.00%; 57 c.w., 0.00%; 58 c.w., 0.00%; 59 c.w., 0.00%; 60 c.w., 0.00%; 61 c.w., 0.00%; 62 c.w., 0.00%; 63 c.w., 0.00%; 64 c.w., 0.00%; 65 c.w., 0.00%; 66 c.w., 0.00%; 67 c.w., 0.00%; 68 c.w., 0.00%; 69 c.w., 0.00%; 70 c.w., 0.00%; 71 c.w., 0.00%; 72 c.w., 0.00%; 73 c.w., 0.00%; 74 c.w., 0.00%; 75 c.w., 0.00%; 76 c.w., 0.00%; 77 c.w., 0.00%; 78 c.w., 0.00%; 79 c.w., 0.00%; 80 c.w., 0.00%; 81 c.w., 0.00%; 82 c.w., 0.00%; 83 c.w., 0.00%; 84 c.w., 0.00%; 85 c.w., 0.00%; 86 c.w., 0.00%; 87 c.w., 0.00%; 88 c.w., 0.00%; 89 c.w., 0.00%; 90 c.w., 0.00%; 91 c.w., 0.00%; 92 c.w., 0.00%; 93 c.w., 0.00%; 94 c.w., 0.00%; 95 c.w., 0.00%; 96 c.w., 0.00%; 97 c.w., 0.00%; 98 c.w., 0.00%; 99 c.w., 0.00%; 100 c.w., 0.00%; 101 c.w., 0.00%; 102 c.w., 0.00%; 103 c.w., 0.00%; 104 c.w., 0.00%; 105 c.w., 0.00%; 106 c.w., 0.00%; 107 c.w., 0.00%; 108 c.w., 0.00%; 109 c.w., 0.00%; 110 c.w., 0.00%; 111 c.w., 0.00%; 112 c.w., 0.00%; 113 c.w., 0.00%; 114 c.w., 0.00%; 115 c.w., 0.00%; 116 c.w., 0.00%; 117 c.w., 0.00%; 118 c.w., 0.00%; 119 c.w., 0.00%; 120 c.w., 0.00%; 121 c.w., 0.00%; 122 c.w., 0.00%; 123 c.w., 0.00%; 124 c.w., 0.00%; 125 c.w., 0.00%; 126 c.w., 0.00%; 127 c.w., 0.00%; 128 c.w., 0.00%; 129 c.w., 0.00%; 130 c.w., 0.00%; 131 c.w., 0.00%; 132 c.w., 0.00%; 133 c.w., 0.00%; 134 c.w., 0.00%; 135 c.w., 0.00%; 136 c.w., 0.00%; 137 c.w., 0.00%; 138 c.w., 0.00%; 139 c.w., 0.00%; 140 c.w., 0.00%; 141 c.w., 0.00%; 142 c.w., 0.00%; 143 c.w., 0.00%; 144 c.w., 0.00%; 145 c.w., 0.00%; 146 c.w., 0.00%; 147 c.w., 0.00%; 148 c.w., 0.00%; 149 c.w., 0.00%; 150 c.w., 0.00%; 151 c.w., 0.00%; 152 c.w., 0.00%; 153 c.w., 0.00%; 154 c.w., 0.00%; 155 c.w., 0.00%; 156 c.w., 0.00%; 157 c.w., 0.00%; 158 c.w., 0.00%; 159 c.w., 0.00%; 160 c.w., 0.00%; 161 c.w., 0.00%; 162 c.w., 0.00%; 163 c.w., 0.00%; 164 c.w., 0.00%; 165 c.w., 0.00%; 166 c.w., 0.00%; 167 c.w., 0.00%; 168 c.w., 0.00%; 169 c.w., 0.00%; 170 c.w., 0.00%; 171 c.w., 0.00%; 172 c.w., 0.00%; 173 c.w., 0.00%; 174 c.w., 0.00%; 175 c.w., 0.00%; 176 c.w., 0.00%; 177 c.w., 0.00%; 178 c.w., 0.00%; 179 c.w., 0.00%; 180 c.w., 0.00%; 181 c.w., 0.00%; 182 c.w., 0.00%; 183 c.w., 0.00%; 184 c.w., 0.00%; 185 c.w., 0.00%; 186 c.w., 0.00%; 187 c.w., 0.00%; 188 c.w., 0.00%; 189 c.w., 0.00%; 190 c.w., 0.00%; 191 c.w., 0.00%; 192 c.w., 0.00%; 193 c.w., 0.00%; 194 c.w., 0.00%; 195 c.w., 0.00%; 196 c.w., 0.00%; 197 c.w., 0.00%; 198 c.w., 0.00%; 199 c.w., 0.00%; 200 c.w., 0.00%; 201 c.w., 0.00%; 202 c.w., 0.00%; 203 c.w., 0.00%; 204 c.w., 0.00%; 205 c.w., 0.00%; 206 c.w., 0.00%; 207 c.w., 0.00%; 208 c.w., 0.00%; 209 c.w., 0.00%; 210 c.w., 0.00%; 211 c.w., 0.00%; 212 c.w., 0.00%; 213 c.w., 0.00%; 214 c.w., 0.00%; 215 c.w., 0.00%; 216 c.w., 0.00%; 217 c.w., 0.00%; 218 c.w., 0.00%; 219 c.w., 0.00%; 220 c.w., 0.00%; 221 c.w., 0.00%; 222 c.w., 0.00%; 223 c.w., 0.00%; 224 c.w., 0.00%; 225 c.w., 0.00%; 226 c.w., 0.00%; 227 c.w., 0.00%; 228 c.w., 0.00%; 229 c.w., 0.00%; 230 c.w., 0.00%; 231 c.w., 0.00%; 232 c.w., 0.00%; 233 c.w., 0.00%; 234 c.w., 0.00%; 235 c.w., 0.00%; 236 c.w., 0.00%; 237 c.w., 0.00%; 238 c.w., 0.00%; 239 c.w., 0.00%; 240 c.w., 0.00%; 241 c.w., 0.00%; 242 c.w., 0.00%; 243 c.w., 0.00%; 244 c.w., 0.00%; 245 c.w., 0.00%; 246 c.w., 0.00%; 247 c.w., 0.00%; 248 c.w., 0.00%; 249 c.w., 0.00%; 250 c.w., 0.00%; 251 c.w., 0.00%; 252 c.w., 0.00%; 253 c.w., 0.00%; 254 c.w., 0.00%; 255 c.w., 0.00%; 256 c.w., 0.00%; 257 c.w., 0.00%; 258 c.w., 0.00%; 259 c.w., 0.00%; 260 c.w., 0.00%; 261 c.w., 0.00%; 262 c.w., 0.00%; 263 c.w., 0.00%; 264 c.w., 0.00%; 265 c.w., 0.00%; 266 c.w., 0.00%; 267 c.w., 0.00%; 268 c.w., 0.00%; 269 c.w., 0.00%; 270 c.w., 0.00%; 271 c.w., 0.00%; 272 c.w., 0.00%; 273 c.w., 0.00%; 274 c.w., 0.00%; 275 c.w., 0.00%; 276 c.w., 0.00%; 277 c.w., 0.00%; 278 c.w., 0.00%; 279 c.w., 0.00%; 280 c.w., 0.00%; 281 c.w., 0.00%; 282 c.w., 0.00%; 283 c.w., 0.00%; 284 c.w., 0.00%; 285 c.w., 0.00%; 286 c.w., 0.00%; 287 c.w., 0.00%; 288 c.w., 0.00%; 289 c.w., 0.00%; 290 c.w., 0.00%; 291 c.w., 0.00%; 292 c.w., 0.00%; 293 c.w., 0.00%; 294 c.w., 0.00%; 295 c.w., 0.00%; 296 c.w., 0.00%; 297 c.w., 0.00%; 298 c.w., 0.00%; 299 c.w., 0.00%; 300 c.w., 0.00%; 301 c.w., 0.00%; 302 c.w., 0.00%; 303 c.w., 0.00%; 304 c.w., 0.00%; 305 c.w., 0.00%; 306 c.w., 0.00%; 307 c.w., 0.00%; 308 c.w., 0.00%; 309 c.w., 0.00%; 310 c.w., 0.00%; 311 c.w., 0.00%; 312 c.w., 0.00%; 313 c.w., 0.00%; 314 c.w., 0.00%; 315 c.w., 0.00%; 316 c.w., 0.00%; 317 c.w., 0.00%; 318 c.w., 0.00%; 319 c.w., 0.00%; 320 c.w., 0.00%; 321 c.w., 0.00%; 322 c.w., 0.00%; 323 c.w., 0.00%; 324 c.w., 0.00%; 325 c.w., 0.00%; 326 c.w., 0.00%; 327 c.w., 0.00%; 328 c.w., 0.00%; 329 c.w., 0.00%; 330 c.w., 0.00%; 331 c.w., 0.00%; 332 c.w., 0.00%; 333 c.w., 0.00%; 334 c.w., 0.00%; 335 c.w., 0.00%; 336 c.w., 0.00%; 337 c.w., 0.00%; 338 c.w., 0.00%; 339 c.w., 0.00%; 340 c.w., 0.00%; 341 c.w., 0.00%; 342 c.w., 0.00%; 343 c.w., 0.00%; 344 c.w., 0.00%; 345 c.w., 0.00%; 346 c.w., 0.00%; 347 c.w., 0.00%; 348 c.w., 0.00%; 349 c.w., 0.00%; 350 c.w., 0.00%; 351 c.w., 0.00%; 352 c.w., 0.00%; 353 c.w., 0.00%; 354 c.w., 0.00%; 355 c.w., 0.00%; 356 c.w., 0.00%; 357 c.w., 0.00%; 358 c.w., 0.00%; 359 c.w., 0.00%; 360 c.w., 0.00%; 361 c.w., 0.00%; 362 c.w., 0.00%; 363 c.w., 0.00%; 364 c.w., 0.00%; 365 c.w., 0.00%; 366 c.w., 0.00%; 367 c.w., 0.00%; 368 c.w., 0.00%; 369 c.w., 0.00%; 370 c.w., 0.00%; 371 c.w., 0.00%; 372 c.w., 0.00%; 373 c.w., 0.00%; 374 c.w., 0.00%; 375 c.w., 0.00%; 376 c.w., 0.00%; 377 c.w., 0.00%; 378 c.w., 0.00%; 379 c.w., 0.00%; 380 c.w., 0.00%; 381 c.w., 0.00%; 382 c.w., 0.00%; 383 c.w., 0.00%; 384 c.w., 0.00%; 385 c.w., 0.00%; 386 c.w., 0.00%; 387 c.w., 0.00%; 388 c.w., 0.00%; 389 c.w., 0.00%; 390 c.w., 0.00%; 391 c.w., 0.00%; 392 c.w., 0.00%; 393 c.w., 0.00%; 394 c.w., 0.00%; 395 c.w., 0.00%; 396 c.w., 0.00%; 397 c.w., 0.00%; 398 c.w., 0.00%; 399 c.w., 0.00%; 400 c.w., 0.00%; 401 c.w., 0.00%; 402 c.w., 0.00%; 403 c.w., 0.00%; 404 c.w., 0.00%; 405 c.w., 0.00%; 406 c.w., 0.00%; 407 c.w., 0.00%; 408 c.w., 0.00%; 409 c.w., 0.00%; 410 c.w., 0.00%; 411 c.w., 0.00%; 412 c.w., 0.00%; 413 c.w., 0.00%; 414 c.w., 0.00%; 415 c.w., 0.00%; 416 c.w., 0.00%; 417 c.w., 0.00%; 418 c.w., 0.00%; 419 c.w., 0.00%; 420 c.w., 0.00%; 421 c.w., 0.00%; 422 c.w., 0.00%; 423 c.w., 0.00%; 424 c.w., 0.00%; 425 c.w., 0.00%; 426 c.w., 0.00%; 427 c.w., 0.00%; 428 c.w., 0.00%; 429 c.w., 0.00%; 430 c.w., 0.00%; 431 c.w., 0.00%; 432 c.w., 0.00%; 433 c.w., 0.00%; 434 c.w., 0.00%; 435 c.w., 0.00%; 436 c.w., 0.00%; 437 c.w., 0.00%; 438 c.w., 0.00%; 439 c.w., 0.00%; 440 c.w., 0.00%; 441 c.w., 0.00%; 442 c.w., 0.00%; 443 c.w., 0.00%; 444 c.w., 0.00%; 445 c.w., 0.00%; 446 c.w., 0.00%; 447 c.w., 0.00%; 448 c.w., 0.00%; 449 c.w., 0.00%; 450 c.w., 0.00%; 451 c.w., 0.00%; 452 c.w., 0.00%; 453 c.w., 0.00%; 454 c.w., 0.00%; 455 c.w., 0.00%; 456 c.w., 0.00%; 457 c.w., 0.00%; 458 c.w., 0.00%; 459 c.w., 0.00%; 460 c.w., 0.00%; 461 c.w., 0.00%; 462 c.w., 0.00%; 463 c.w., 0.00%; 464 c.w., 0.00%; 465 c.w., 0.00%; 466 c.w., 0.00%; 467 c.w., 0.00%; 468 c.w., 0.00%; 469 c.w., 0.00%; 470 c.w., 0.00%; 471 c.w., 0.00%; 472 c.w., 0.00%; 473 c.w., 0.00%; 474 c.w., 0.00%; 475 c.w., 0.00%; 476 c.w., 0.00%; 477 c.w., 0.00%; 478 c.w., 0.00%; 479 c.w., 0.00%; 480 c.w., 0.00%; 481 c.w., 0.00%; 482 c.w., 0.00%; 483 c.w., 0.00%; 484 c.w., 0.00%; 485 c.w., 0.00%; 486 c.w., 0.00%; 487 c.w., 0.00%; 488 c.w., 0.00%; 489 c.w., 0.00%; 490 c.w., 0.00%; 491 c.w., 0.00%; 492 c.w., 0.00%; 493 c.w., 0.00%; 494 c.w., 0.00%; 495 c.w., 0.00%; 496 c.w., 0.00%; 497 c.w., 0.00%; 498 c.w., 0.00%; 499 c.w., 0.00%; 500 c.w., 0.00%; 501 c.w., 0.00%; 502 c.w., 0.00%; 503 c.w., 0.00%; 504 c.w., 0.00%; 505 c.w., 0.00%; 506 c.w., 0.00%; 507 c.w., 0.00%; 508 c.w., 0.00%; 509 c.w., 0.00%; 510 c.w., 0.00%; 511 c.w., 0.00%; 512 c.w., 0.00%; 513 c.w., 0.00%; 514 c.w., 0.00%; 515 c.w., 0.00%; 516 c.w., 0.00%; 517 c.w., 0.00%; 518 c.w., 0.00%; 519 c.w., 0.00%; 520 c.w., 0.00%; 521 c.w., 0.00%; 522 c.w., 0.00%; 523 c.w., 0.00%; 524 c.w., 0.00%; 525 c.w., 0.00%; 526 c.w., 0.00%; 527 c.w., 0.00%; 528 c.w., 0.00%; 529 c.w., 0.00%; 530 c.w., 0.00%; 531 c.w., 0.00%; 532 c.w., 0.00%; 533 c.w., 0.00%; 534 c.w., 0.00%; 535 c.w., 0.00%; 536 c.w., 0.00%; 537 c.w., 0.00%; 538 c.w., 0.00%; 539 c.w., 0.00%; 540 c.w., 0.00%; 541 c.w., 0.00%; 542 c.w., 0.00%; 543 c.w., 0.00%; 544 c.w., 0.00%; 545 c.w., 0.00%; 546 c.w., 0.00%; 547 c.w., 0.00%; 548 c.w., 0.00%; 549 c.w., 0.00%; 550 c.w., 0.00%; 551 c.w., 0.00%; 552 c.w., 0.00%; 553 c.w., 0.00%; 554 c.w., 0.00%; 555 c.w., 0.00%; 556 c.w., 0.00%; 557 c.w., 0.00%; 558 c.w., 0.00%; 559 c.w., 0.00%; 560 c.w., 0.00%; 561 c.w., 0.00%; 562 c.w., 0.00%; 563 c.w., 0.00%; 564 c.w., 0.00%; 565 c.w., 0.00%; 566 c.w., 0.00%; 567 c.w., 0.00%; 568 c.w., 0.00%; 569 c.w., 0.00%; 570 c.w., 0.00%; 571 c.w., 0.00%; 572 c.w., 0.00%; 573 c.w., 0.00%; 574 c.w., 0.00%; 575 c.w., 0.00%; 576 c.w., 0.00%; 577 c.w., 0.00%; 578 c.w., 0.00%; 579 c.w., 0.00%; 580 c.w., 0.00%; 581 c.w., 0.00%; 582 c.w., 0.00%; 583 c.w., 0.00%; 584 c.w., 0.00%; 585 c.w., 0.00%; 586 c.w., 0.00%; 587 c.w., 0.00%; 588 c.w., 0.00%; 589 c.w., 0.00%; 590 c.w., 0.00%; 591 c.w., 0.00%; 592 c.w., 0.00%; 593 c.w., 0.00%; 594 c.w., 0.00%; 595 c.w., 0.00%; 596 c.w., 0.00%; 597 c.w., 0.00%; 598 c.w., 0.00%; 599 c.w., 0.00%; 600 c.w., 0.00%; 601 c.w., 0.00%; 602 c.w., 0.00%; 603 c.w., 0.00%; 604 c.w., 0.00%; 605 c.w., 0.00%; 606 c.w., 0.00%; 607 c.w., 0.00%; 608 c.w., 0.00%; 609 c.w., 0.00%; 610 c.w., 0.00%; 611 c.w., 0.00%; 612 c.w., 0.00%; 613 c.w., 0.00%; 614 c.w., 0.00%; 615 c.w., 0.00%; 616 c.w., 0.00%; 617 c.w., 0.00%; 618 c.w., 0.00%; 619 c.w., 0.00%; 620 c.w., 0.00%; 621 c.w., 0.00%; 622 c.w., 0.00%; 623 c.w., 0.00%; 624 c.w., 0.00%; 625 c.w., 0.00%; 626 c.w., 0.00%; 627 c.w., 0.00%; 628 c.w., 0.00%; 629 c.w., 0.00%; 630 c.w., 0.00%; 631 c.w., 0.00%; 632 c.w., 0.00%; 633 c.w., 0.00%; 634 c.w., 0.00%; 635 c.w., 0.00%; 636 c.w., 0.00%; 637 c.w., 0.00%; 638 c.w., 0.00%; 639 c.w., 0.00%; 640 c.w., 0.00%; 641 c.w., 0.00%; 642 c.w., 0.00%; 643 c.w., 0.00%; 644 c.w., 0.00%; 645 c.w., 0.00%; 646 c.w., 0.00%; 647 c.w., 0.00%; 648 c.w., 0.00%; 649 c.w., 0.00%; 650 c.w., 0.00%; 651 c.w., 0.00%; 652 c.w., 0.00%; 653 c.w., 0.00%; 654 c.w., 0.00%; 655 c.w., 0.00%; 656 c.w., 0.00%; 657 c.w., 0.00%; 658 c.w., 0.00%; 659 c.w., 0.00%; 660 c.w., 0.00%; 661 c.w., 0.00%; 662 c.w., 0.00%; 663 c.w., 0.00%; 664 c.w., 0.00%; 665 c.w., 0.00%; 666 c.w., 0.00%; 667 c.w., 0.00%; 668 c.w., 0.00%; 669 c.w., 0.00%; 670 c.w., 0.00%; 671 c.w., 0.00%; 672 c.w., 0.00%; 673 c.w., 0.00%; 674 c.w., 0.00%; 675 c.w., 0.00%; 676 c.w., 0.00%; 677 c.w., 0.00%; 678 c.w., 0.00%; 679 c.w., 0.00%; 680 c.w., 0.00%; 681 c.w., 0.00%; 682 c.w., 0.00%; 683 c.w., 0.00%; 684 c.w., 0.00%; 685 c.w., 0.00%; 686 c.w., 0.00%; 687 c.w., 0.00%; 688 c.w., 0.00%; 689 c.w., 0.00%; 690 c.w., 0.00%; 691 c.w., 0.00%; 692 c.w., 0.00%; 693 c.w., 0.00%; 694 c.w., 0.00%; 695 c.w., 0.00%; 696 c.w., 0.00%; 697 c.w., 0.00%; 698 c.w., 0.00%; 699 c.w., 0.00%; 700 c.w., 0.00%; 701 c.w., 0.00%; 702 c.w., 0.00%; 703 c.w., 0.00%; 704 c.w., 0.00%; 705 c.w., 0.00%; 706 c.w., 0.00%; 707 c.w., 0.00%; 708 c.w., 0.00%; 709 c.w., 0.00%; 710 c.w., 0.00%; 711 c.w., 0.00%; 712 c.w., 0.00%; 713 c.w., 0.00%; 714 c.w., 0.00%; 715 c.w., 0.00%; 716 c.w., 0.00%; 717 c.w., 0.00%; 718 c.w., 0.00%; 719 c.w., 0.00%; 720 c.w., 0.00%; 721 c.w., 0.00%; 722 c.w., 0.00%; 723 c.w., 0.00%; 724 c.w., 0.00%; 725 c.w., 0.00%; 726 c.w., 0.00%; 727 c.w., 0.00%; 728 c.w., 0.00%; 729 c.w., 0.00%; 730 c.w., 0.00%; 731 c.w., 0.00%; 732 c.w., 0.00%; 733 c.w., 0.00%; 734 c.w., 0.00%; 735 c.w., 0.00%; 736 c.w., 0.00%; 737 c.w., 0.00%; 738 c.w., 0.00%; 739 c.w., 0.00%; 740 c.w., 0.00%; 741 c.w., 0.00%; 742 c.w., 0.00%; 743 c.w., 0.00%; 744 c.w., 0.00%; 745 c.w., 0.00%; 746 c.w., 0.00%; 747 c.w., 0.00%; 748 c.w., 0.00%; 749 c.w., 0.00%; 750 c.w., 0.00%; 751 c.w., 0.00%; 752 c.w., 0.00%; 753 c.w., 0.00%; 754 c.w., 0.00%; 755 c.w., 0.00%; 756 c.w., 0.00%; 757 c.w., 0.00%; 758 c.w., 0.00%; 759 c.w., 0.00%; 760 c.w., 0.00%; 761 c.w., 0.00%; 762 c.w., 0.00%; 763 c.w., 0.00%; 764 c.w., 0.00%; 765 c.w., 0.00%; 766 c.w., 0.00%; 767 c.w., 0.00%; 768 c.w., 0.00%; 769 c.w., 0.00%; 770 c.w., 0.00%; 771 c.w., 0.00%; 772 c.w., 0.00%; 773 c.w., 0.00%; 774 c.w., 0.00%; 775 c.w., 0.00%; 776 c.w., 0.00%; 777 c.w., 0.00%; 778 c.w., 0.00%; 779 c.w., 0.00%; 780 c.w., 0.00%; 781 c.w., 0.00%; 782 c.w., 0.00%; 783 c.w., 0.00%; 784 c.w., 0.00%; 785 c.w., 0.00%; 786 c.w., 0.00%; 787 c.w., 0.00%; 788 c.w., 0.00%; 789 c.w., 0.00%; 790 c.w., 0.00%; 791 c.w., 0.00%; 792 c.w., 0.00%; 793 c.w., 0.00%; 794 c.w., 0.00%; 795 c.w., 0.00%; 796 c.w., 0.00%; 797 c.w., 0.00%; 798 c.w., 0.00%; 799 c.w., 0.00%; 800 c.w., 0.00%; 801 c.w., 0.00%; 802 c.w., 0.00%; 803 c.w., 0.00%; 804 c.w., 0.00%; 805 c.w., 0.00%; 806 c.w., 0.00%; 807 c.w.,



CE FUT UNE RUEE VERS LES FILETS pour la plupart des joueurs des Bruins de Boston (photo de gauche) qui se sont portés à l'aide de leur gardien de buts quand le joueur d'avant Norm Ullman (7) des Red Wings



(16) des Black Hawks et son coéquipier Pierre Pilote (3) à droite tentent d'enlever la rondelle à Andy Bathgate à gauche) ailier gauche des Rangers de New York durant la première période de jeu. Les Rangers sont sortis vainqueurs. (Téléphoto PA)

Stasiuk aide Detroit à battre les Bruins 7-3

En marquant 3 buts; New York gagne 4-2

Par la UPI

Les Red Wings de Detroit ont posé un geste rémunérateur lorsqu'ils ont acquis à nouveau le joueur Vic Stasiuk des Bruins de Boston la saison dernière. L'habile ailier droit de Lethbridge, Alberta, a été la grande vedette de la première victoire des Red Wings cette saison, dans la ligue Nationale de hockey, en marquant trois buts hier dans la dernière période pour amener un triomphe de 7-3 contre les Bruins de Boston.

Stasiuk a débuté dans la LNH, avec les Red Wings en 1951 et a été échangé aux Bruins quatre ans plus tard, où il s'est allié avec Bronco Horvath et Johnny Bucyk pour former la fameuse "Uke Line" du Boston. Toutefois, les Bruins ont retourné Vic au Detroit en janvier dernier dans un marché incluant cinq joueurs.

Jack Adams, le gérant général des Red Wings, a admis "que ce marché était l'une des principales raisons pour lesquelles nous avons fait les éliminatoires la saison passée". Et si Stasiuk continue de compléter il pourrait conduire le Detroit dans la lutte pour le championnat de la ligue Nationale cette saison.

Les Red Wings détenaient une avance de 3-1 au début de la troisième période, hier, lorsque Stasiuk a enregistré un couple de buts en moins de 62 secondes. Il a complété son "tour du chapeau" un peu plus tard dans cette période.

Bill Gadsby, Alex Delvecchio, Leo Labine et Ed Litsenberger ont aussi compté pour Detroit. Jerry Toppazzini a marqué deux fois pour les Bruins, qui n'ont pas encore remporté une victoire dans leurs six premières joutes.

Les Rangers de New York ont défait les Black Hawks de Chicago par 4-2 dans la seule autre partie de la Nationale disputée hier. Les Rangers n'ont jamais été en danger après avoir pris une rapide avance de 2-0 dans la période initiale sur des lancers de Earl Ingarfield et de Camille Henry. Guy Gendron et Dean Prentice ont aussi compté pour New York. Bronco Horvath et Bobby Hull ont enregistré les buts des Black Hawks.

BOSTON 3, DETROIT 7
BOSTON — Buts: Head; Défenses: Armstrong, Stapleton, Green, Smith, Bavin, Avanti, Pennington, Bucyk, A. Pronovost, Mohs, Burns, Gray, Kurtenbach, Oliver, McKenney, Melisner, Toppazzini.
DETROIT — Buts: Sawchuk; Défenses: Goddy, M. Pronovost, Gogran, Godfrey, Odrowski, Young, Avanti; Delvecchio, Litsenberger, Hoyer, Dillman, Stasiuk, Fontaine, MacDonald, Glover, Jeanus MacGregor.
Arbitres: Juges de lignes: Hayes et Wick.

PREMIERE PERIODE
1-Detroit: Gadsby (Johnson, Stasiuk) 5:35
Fus: Howe 18:36
DEUXIEME PERIODE
2-Detroit: Delvecchio (Howe, Litsenberger) 6:36
3-Boston: Toppazzini (Pezinaty, Mohs) 16:24
4-Detroit: Labine (Stasiuk) 19:24
Fus: Young 15:36, Armstrong 17:21
TROISIEME PERIODE
5-Detroit: Stasiuk (M. Pronovost) 0:31
6-Detroit: Stasiuk (Godfrey, MacGregor) 1:33
7-Boston: Pennington (Bucyk, Mohs) 2:32
8-Boston: Toppazzini (Bucyk, Pennington) 10:10
9-Detroit: Stasiuk (M. Pronovost, Godfrey) 18:10
10-Detroit: Litsenberger (Howe, Gadsby) 17:37

Le lancer-punition

Sera-t-il appliqué plus souvent au cours de la saison 1961-62?

Par JACK SULLIVAN, Editeur sportif de la Presse Canadienne

Le sénateur Hartland de M. Molson opine que le lancer de punition est devenu une rareté dans les parties de la ligue Nationale de hockey. Le propriétaire des Canadiens de Montréal avoue qu'il ignore la raison, mais remarque qu'il y a eu plusieurs occasions où

le lancer de punition aurait dû être appelé, mais ne l'a pas été. Les supporters des six équipes sont de la même opinion que le sénateur. La direction de la LNH est d'accord également, car elle a pris les mesures pour corriger la situation. Aussi, ça devrait être intéressant de noter, cet hiver, la réaction des arbitres en face de la nouvelle situation.

Il n'y a jamais eu de lancer de punition appelé sans occasionner de violentes réactions et les arbitres qui ont osé le faire ont été royalement conspués. Les statistiques publiées par la LNH appuient les prétentions du sénateur, qu'il a fait parvenir, il y a quelques jours, au président Clarence Campbell. Depuis la saison 1951-52, on a appliqué seulement six lancers de punition, dont quatre ont produit des buts et un autre un point gagnant.

CINQ SAISONS DE DISSETTE

Il n'y en eut aucun pendant cinq saisons 1953-54, 1954-55, 1956-57, 1958-59 et 1960-61. Voici le résultat des autres: En 1951-52: le 1er janvier, à Chicago, but de Maurice Richard des Canadiens sur un lancer de punition à la première période. Montréal a triomphé 3-0. En 1952-53: le 16 octobre, à Montréal, Boom Boom Geoffrion des Canadiens compte alors que Montréal l'emporte 3-1 contre les Rangers, le 5 mars, à Detroit, Gordie Howe en réussit un lors d'une victoire écrasante de 7-1 des Red Wings sur les Rangers de New York. En 1955-56: le 18 décembre, à New York, Ron Murphy ne réussissait pas à compter mais les Rangers battent les Leafs de Toronto 4-1. (Suite à la page 24, 2e col.)

si que les championnats des Maîtres et de la PGA en une seule année. Jusqua présent il n'a pu réussir à se mériter le championnat de la Professional Golfer's Association. Palmer et un autre "joueur d'or" du golf, Gary Player, sont arrivés hier par avion des Etats-Unis afin de prendre part au tournoi Willis la semaine prochaine pour des bourses de 3.000 livres (\$6.720).

Palmer a déclaré qu'il a gagné \$275.000 depuis qu'il est devenu professionnel il y a sept ans. Il a ajouté qu'il voulait devenir financièrement indépendant en jouant au golf. Mais il ne croit pas au dicton qui veut que "vous jouez mieux lorsque vous êtes affamé d'argent". Palmer a déclaré que son ambition de réussir un exploit sans précédent en une seule année devient plus difficile à cause de son âge, 32 ans, et de la compétition qu'il rencontre.

Palmer et Player partiront pour le Japon et l'Extrême-Orient le 29 octobre. Conolly, un des principaux instigateurs de la révolte des grandes vedettes de piste et pelouse contre l'AAU, a déclaré que l'un des principaux abus de l'AAU était sa déduction devant la ségrégation. Il a souligné en particulier un incident survenu à Corpus Christi, Texas, où des athlètes féminins de couleur n'ont pu participer à un tournoi et l'AAU n'a pris aucune position vis à vis ce geste.

L'ancien athlète de Boston a déclaré qu'en 1957, une demande fut faite par l'AAU pour qu'il paraisse au programme télévisé "This is your Life" mais que l'AAU ne l'avait jamais informé de l'invitation. Il a déclaré qu'après avoir permis de telles apparitions moyennant que des sommes de \$300 à \$500 soient versées à l'AAU sans donner à l'athlète la chance d'apporter sa contribution en son propre nom à l'organisation.

Hal Connolly s'en prend à l'AAU pour son indifférence envers les athlètes. Los Angeles (UPI) — Hal Connolly, ancien champion mondial et olympique au lancer du marteau, a annoncé hier soir qu'il ne participera plus jamais à un tournoi de piste et pelouse tenu sous les auspices de l'Amateur Athletic Union.

Dans une interview télévisée avec le commentateur sportif Gil Stratton du poste KNXT de Los Angeles, Connolly a pris l'AAU à partie pour son traitement autocratique envers les athlètes. "L'AAU n'accorde à l'athlète aucun droit dans son organisation", dit-il. "Elle devrait développer les principes de la démocratie".

Connolly, un des principaux instigateurs de la révolte des grandes vedettes de piste et pelouse contre l'AAU, a déclaré que l'un des principaux abus de l'AAU était sa déduction devant la ségrégation. Il a souligné en particulier un incident survenu à Corpus Christi, Texas, où des athlètes féminins de couleur n'ont pu participer à un tournoi et l'AAU n'a pris aucune position vis à vis ce geste.

L'ancien athlète de Boston a déclaré qu'en 1957, une demande fut faite par l'AAU pour qu'il paraisse au programme télévisé "This is your Life" mais que l'AAU ne l'avait jamais informé de l'invitation. Il a déclaré qu'après avoir permis de telles apparitions moyennant que des sommes de \$300 à \$500 soient versées à l'AAU sans donner à l'athlète la chance d'apporter sa contribution en son propre nom à l'organisation.

Hal Connolly s'en prend à l'AAU pour son indifférence envers les athlètes. Los Angeles (UPI) — Hal Connolly, ancien champion mondial et olympique au lancer du marteau, a annoncé hier soir qu'il ne participera plus jamais à un tournoi de piste et pelouse tenu sous les auspices de l'Amateur Athletic Union.

Dans une interview télévisée avec le commentateur sportif Gil Stratton du poste KNXT de Los Angeles, Connolly a pris l'AAU à partie pour son traitement autocratique envers les athlètes. "L'AAU n'accorde à l'athlète aucun droit dans son organisation", dit-il. "Elle devrait développer les principes de la démocratie".

AU CARREFOUR DES Sports



Par Claude Larochelle

PLANTE APPARTIENT A UN PETIT GROUPE

Souventes fois, si vous écrivez un papier sur un athlète, vous en avez des échos. Du moins de la part du personnage concerné. Quand vous en avez, c'est ordinairement pour vous faire enguirlander. L'article a déplié.

Récemment nous avons écrit, pour un magazine à circulation provinciale, un article sur Jacques Plante l'excéntrique cerbère du Tricolore. Plante nous a saisi par le bras l'autre jour pour nous dire que l'article était correct.

"Pas mal du tout cet article, nous a-t-il complimenté. Je n'approuve pas tout ce qu'il y a dedans, mais dans l'ensemble ça se tient et ça donne une bonne idée de ce qui s'est passé". Jacques fait partie d'un groupe restreint d'athlètes qui acceptent la critique des journalistes même quand elle porte atteinte à leur orgueil et fouille dans les recoins de leur vie privée. Jacques a peut-être de bonnes raisons de penser ainsi. Il envisage parfois d'embrasser la carrière de rédacteur sportif. Il comprend que pour exercer ce métier il faut parfois marcher sur les plates-bandes d'autrui.

Il nous surprend de voir Plante l'approuver, car dans cet article, nous avons été au plus profond de l'abominable cauchemar qu'il a vécu l'hiver dernier et nous nous sommes longuement arrêté sur les rumeurs qui circulaient à l'effet que Jacques avait été en 60-61 l'objet du ressentiment de ses coéquipiers pour trois raisons: 1) Parce qu'il avait déclaré qu'il se foutait de gagner la trophée Vézina. En d'autres termes, il se foutait des buts comptés par l'adversaire; un bon moyen de perdre le championnat. 2) Parce qu'après chaque gain, il avait l'habitude de lever les bras en l'air en signe de victoire, comme s'il voulait s'approprier pour lui seul tout le mérite. 3) Il était devenu pour certains joueurs qui ne gagnaient que dans les \$10.000 un sujet d'envie. Ils trouvaient que Plante qui gagnait dans les vingt mille, prenait un peu trop d'importance.

Le long papier a en outre accompli la mission de repasser l'horrible campagne de 60-61. Nous avons raconté par exemple dans le menu détail les démentis des deux petits garçons de Jacques avec le public. Nous avons notamment relaté dans quelles circonstances son fils Michel, 9 ans, s'était fait moquer un oeil en défendant la réputation de son père devant ses petits compagnons de classe.

En un mot, nous avons levé le voile sur la vie privée d'une vedette soumise à un public introuvable. Cependant nous n'avons pas cru épargner Plante dans l'analyse des événements. Il est certain par exemple que Jacques s'attire des bosses en faisant du spectacle. Il irrite nombre de spectateurs et de téléspectateurs en bloquant certaines rondelles faciles dans un tel déploiement qu'on croirait qu'il s'agit de "l'arrêt du siècle". Ces mêmes spectateurs lui rendent ensuite la vie difficile et minent ses nerfs en le huant à la moindre occasion. Il est certain aussi que Plante s'est lancé lui-même sur la mauvaise pente. Après cinq trophées Vézina, il avait cru bon pouvoir se reposer sur ses gloires passées. Quand il s'est vu devant la pente, il a tenté de s'arrêter, mais la vision de la catastrophe toute proche, lui fit perdre le contrôle de ses nerfs, et ne fit que hâter son passage à la grande humiliation des mineurs avec le Royal.

JUSQU'A QUEL POINT ?

Quand on analyse la saison dernière il y a du pour et du contre. Mais le résultat de cet ensemble est le même. Les nerfs que Jacques avait d'acier ont été sensiblement écorchés. Et les attaques publiques de Frank Selke n'ont pas aidé.

Il fut un temps où l'athlète de Shawinigan se balançait éperdument de ce qu'on pouvait dire ou écrire sur son compte. Il a été inondé de sarcasmes. Ce fut long, mais il a finalement eu son compte.

Et maintenant on peut se demander si Plante qui était l'un des meilleurs gardiens de la NHL, sinon le meilleur, est sorti indemne de ces humiliations. Car il y a été malmené, baffoué, se-

(Suite à la page 20, 7e col.)

Hockey

HIER

Ligue Américaine: Aucune partie. Ligue Nationale: New York 4, Chicago 2; Boston 3, Detroit 7. Ligue de l'Est: Hull-Ottawa 3, St-Marc 1; Ligue Junior "A": Québec 4, Victoriaville 3; Lige de l'Est des E.-U.: Knoxville 3, Charlotte 2.

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine: Aucune partie. Ligue Nationale: Aucune partie. Ligue de l'Est: Hull-Ottawa à Sudbury; Los Angeles à Seattle; Portland à Vancouver; San Francisco à Edmonton.

LIGUE AMERICAINE

(Section EST) PJ G P N PP FC Pts Providence 3 2 0 0 12 4 Springfield 3 2 1 0 14 4 Hershey 2 1 1 0 9 4 Chicago 2 1 1 0 4 4

(Section OUEST)

PJ G P N PP FC Pts Rochester 4 3 0 0 10 12 Buffalo 4 3 0 0 10 12 Cleveland 4 0 3 0 7 21 St. Louis 4 0 3 0 7 12

LIGUE NATIONALE

PJ G P N PP FC Pts New York 6 4 2 0 21 16 Montréal 3 2 1 0 12 4 Toronto 3 2 1 0 12 4 St. Louis 3 2 1 0 12 4 Detroit 4 1 1 0 14 12 Chicago 4 0 3 0 7 12 Boston 4 0 3 0 7 12

LIGUE DE L'EST

PJ G P N PP FC Pts Kitchener 3 3 0 0 12 6 Kingston 2 2 0 0 11 4 Sudbury 3 2 1 0 12 4 Hull-Ottawa 3 1 1 0 11 4 North Bay 3 1 1 0 11 4 St-Marc 4 0 0 0 10 24 0

LIGUE JUNIOR "A"

PJ G P N PP FC Pts Québec 3 3 0 0 12 6 St-Hyacinthe 3 2 1 0 10 8 Montréal 3 2 1 0 10 8 Shawinigan 3 1 1 0 10 4 T-Rivières 3 0 0 0 9 0 Victoriaville 3 0 0 0 9 0

LIGUE DE L'OUEST

Division SUD PJ G P N PP FC Pts Spokane 3 3 0 0 12 6 Portland 3 2 1 0 12 4 Los Angeles 3 1 1 0 10 8 San Francisco 3 1 1 0 10 8

Division NORD

PJ G P N PP FC Pts Edmonton 3 3 0 0 12 6 Seattle 3 2 1 0 12 4 Vancouver 3 1 1 0 10 8 Calgary 2 0 2 0 9 0

le cognac de l'amitié COGNAC MARTELL Depuis 1715, les hôtes accueillants offrent du Martell. LE COGNAC LE PLUS DEMANDÉ AU MONDE MIS EN BOUTEILLE À COGNAC, FRANCE

La NBA reconnaîtra le match entre Patterson et McNeeley

Tacoma, Washington. (UPI) La National Boxing Association reconnaitra le combat Floyd Patterson-Tom McNeeley qui aura lieu à Toronto le 4 décembre, comme combat officiel pour le championnat poids-lourd mondial, a déclaré hier le Dr Charles Larson, président de la N.B.A. "Mais cela ne signifie pas que Patterson sera exempté de notre date-limita du 13 mars", dit Larson. L'Association avait stipulé plus tôt que Patterson doit défendre sa couronne contre l'aspirant No 1 de la N.B.A., qui est présentement Henry Cooper d'Angleterre, d'ici le 13 mars ou bien de voir son titre déclaré vacant. "Nous demandons que le champion poids-lourd défende son titre une fois par année contre le meilleur aspirant", dit Larson. "A part cela, il peut rencontrer n'importe qui, cela nous importe peu". "Il peut rencontrer Jean-Baptiste s'il le désire, et si Jean gagne, nous le reconnaitrons comme champion". Larson a déclaré que la N.B.A. ne reconnaitra pas une clause pour un combat-re-

vanche dans le contrat du combat Patterson-McNeeley. "Si McNeeley gagne, nous le reconnaitrons comme champion", dit Larson. "Et nous ne le suspendrons pas s'il ne tient pas à accorder un match-revanche à Patterson". Toutefois, Larson a déclaré que le camp de Patterson pourrait soumettre le contrat à une cour civile et exiger le combat-revanche. "Tout ce que nous avons à dire, c'est que la N.B.A. ne respectera pas un contrat stipulant un match-revanche", dit-il, "et ne suspendra pas celui qui ne respectera pas une telle clause".

Hal Connolly s'en prend à l'AAU pour son indifférence envers les athlètes. Los Angeles (UPI) — Hal Connolly, ancien champion mondial et olympique au lancer du marteau, a annoncé hier soir qu'il ne participera plus jamais à un tournoi de piste et pelouse tenu sous les auspices de l'Amateur Athletic Union.

SUIVEZ LES COURS DE SURVIE!

Vous serez payé pendant le service que vous accomplirez en vertu du Programme spécial d'instruction de la Milice.

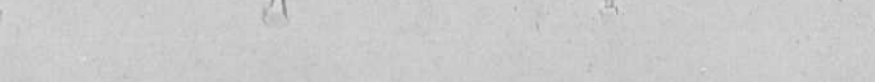
Voulez-vous prêter votre concours, durant les prochains mois, à une tâche qui est de la plus haute importance pour l'avenir de tous les Canadiens?

La Milice, autrement dit la Réserve, a besoin dès maintenant de cent mille hommes de plus, car advenant une attaque nucléaire elle sera appelée à collaborer avec l'Armée régulière à l'accomplissement de la mission vitale que constituerait l'organisation de notre survie nationale. Ces citoyens-soldats recevront la formation requise au moyen d'une série de cours d'une durée de six semaines chacun.

Pendant les cours, les nouveaux miliciens devront suivre l'instruction cinq jours et demi par semaine. Ils logeront chez eux et toucheront la même solde que les soldats de l'Armée régulière. A la fin des cours, ils pourront demeurer membres de la Milice aux conditions ordinaires, ce qui comporte une ou deux soirées d'instruction payée par semaine.

Si vous êtes âgé de 18 à 50 ans et que vous réunissez les conditions requises pour vous enrôler, pourquoi ne pas profiter de cette occasion d'apporter votre contribution d'homme à la défense du Canada, à la sécurité de votre famille et à votre bien-être futur? Ces cours auront lieu aux dates suivantes: du 6 novembre au 17 décembre 1961, du 8 janvier 1962 au 18 février, du 26 février au 8 avril, du 16 avril au 27 mai.

Pour tous renseignements sur le programme et les conditions d'enrôlement, rendez-vous à la salle d'exercice (manège militaire) de votre localité ou communiquez avec le centre de recrutement de l'Armée dans votre localité, dont vous trouverez l'adresse dans l'annuaire téléphonique.



Dans le monde du Sport

par
Léonce JACQUES



Content de retourner à New York

Deux nouvelles équipes feront partie de la ligue Nationale de baseball l'an prochain et l'une de ces équipes, les Mets de New York, s'est assurée des services du joueur de premier-but Gil Hodges des Dodgers de Los Angeles lors de la séance de repêchage du 10 octobre dernier.

Hodges, qui a passé toute sa carrière des majeures dans l'uniforme des Dodgers et qui croit avoir encore au moins deux bonnes années à donner aux Mets du gérant Casey Stengel, a révélé qu'il était content de retourner à New York même s'il sera appelé à évoluer au Polo-Grounds l'an prochain. On sait que le Polo-Grounds, l'ancienne demeure des Giants de San Francisco, a été le site de mémorables duels entre les Giants et les anciens Dodgers.

"Il sera intéressant de frapper au Polo-Grounds" de dire Hodges, "ou la vision est meilleure pour les frappeurs et où le système lumineux est meilleur que celui que nous avions au Colisée de Los Angeles". "Je ne veux offrir aucune excuse pour la mauvaise saison que j'ai connue cette année mais c'était réellement difficile de frapper à Los Angeles et ce fameux grillage dans le champ gauche était devenu pour moi un véritable bloc mental", d'ajouter Hodges.

Dans une entrevue accordée à une agence de presse, Hodges a dit qu'il regretterait de quitter les Dodgers mais qu'il était intéressé, puisqu'il fallait le quitter, à se joindre à un seul autre club et que ce club était les Mets.

"Je me suis toujours bien entendu avec les Dodgers" de dire Hodges "mais je suis heureux d'être de retour à New York, où demeure ma famille et où je suis intéressé dans un commerce de quilles".

Hodges a également déclaré qu'il avait beaucoup de respect pour Stengel et qu'il était content de retrouver chez les Mets l'instructeur Cookie Lavagetto, "un type qui m'a beaucoup aidé quand j'étais une simple recrue en 1947 et qui pourra encore m'aider maintenant que je suis plus vieux". Quand on fit remarquer à Hodges que Stengel pourrait bien l'utiliser ailleurs qu'au premier-but, il a dit: "Je suis prêt à jouer n'importe où, du moment que Casey sera satisfait de moi".

Chez les Mets, Hodges retrouvera un ancien coéquipier dans la personne de Don Zimmer, sans oublier le lanceur Roger Craig. Hodges n'a pas manqué de signaler que les amateurs de New York l'avaient toujours traité royalement, "même quand j'étais en complète léthargie". On ignore si Hodges voulait parler de la Série Mondiale de 1952 contre les Yankees alors qu'il ne frappa aucun coup sûr en 21 apparitions au bâton mais s'il connaît une autre léthargie du genre l'an prochain, il est certain que Stengel n'appréciera pas cela autant qu'en 1952.

Ici et là dans le sport

C'est ce soir qu'aura lieu l'ouverture officielle de la ligue de curling Big Four du Club Cambrai et l'ami Billy O'Connor compte sur la présence de tous les intéressés pour faire un succès de l'affaire... Dans le monde des courses sous le harnais, le dernier programme de la saison à Québec est à l'affiche pour dimanche après-midi et on en profitera pour faire la présentation des différents trophées aux champions de l'année...

Les Tigres de Québec de la Conférence de Football Intermédiaire joueront leur dernière partie régulière de la saison dimanche après-midi contre les Bears de Montréal-Nord et tous les joueurs sont déterminés à terminer la saison aussi bien qu'ils l'ont commencée, soit par une victoire... Il reste à savoir si les visiteurs de dimanche au stade du parc Victoria sont du même avis...

Tom McNeely, qui se battra contre Floyd Patterson pour le titre mondial des poids-lourds à Toronto le 4 décembre, a déclaré cette semaine dans la Ville-Reine: "J'ai déjà vu Patterson à l'œuvre et je crois que je suis capable de le battre". On sait que McNeely, qui aurait été classé dixième aspirant au titre seulement pour les besoins de la cause, n'a pas encore connu la défaite en 23 batailles professionnelles... Il s'agit du premier combat de Patterson depuis qu'il a triomphé d'Ingemar Johansson en mars dernier. McNeely a déjà joué au football pour l'équipe Michigan State University et son instructeur défensif était alors Lou Agase, pilote actuel des Argonauts de Toronto...

A la suite de la brillante tenue qu'ils ont affichée durant toute la saison et particulièrement dans la Série Mondiale, on peut prendre pour acquis que plusieurs joueurs des Yankees démèneront des augmentations de salaire l'an prochain et il appartiendra alors au gérant général Roy Hamey de parler d'affaires avec les Maris, Mantle, Ford, Berra, Arroyo et autres... Malgré les augmentations que donneront les Yankees, il est certain que Del Webb et Dan Topping pourront encore manger trois fois par jour.

A Victoriaville

Troisième gain d'affilée pour les Citadelles, 6-2

VICTORVILLE (Spéciale) — Les Citadelles de Québec ont poursuivi leur brillant début de saison dans la ligue de hockey Junior "A" Provinciale hier soir à l'Aréna de Victoriaville où ils ont disposé des Bruins par 6-2 devant plus de 1 000 spectateurs. Le club de Len Corriveau a remporté sa troisième joute consécutive depuis le début de la saison régulière pour monter seul en tête du classement avec une avance de quatre points sur St-Hyacinthe et Montréal-Nord.

Jacques Ruelland, le capitaine des Citadelles, a conduit l'attaque de son club avec deux buts et une assistance, Jacques Blais, Jean-Noël Turmel, René Drolet et Yvon Lacoste furent les autres compteurs. Les deux buts du Victoriaville furent réussis par Lucien Cournoyer. Un total de 22 punitions dont trois majeures furent distribuées au cours de cette joute passablement rude.

ASSAUT RAPIDE

Les Citadelles ont pris une avance de trois buts dans les onze premières minutes de jeu et en ont réussi trois autres dans le dernier vingt pour leur troisième victoire d'affilée. Ruelland a ouvert le pointage

deux minutes après le début de la joute et Blais a porté l'avance de son club à 2-0 sur un jeu de puissance à 6:07 minutes. Noël Turmel a enfilé le troisième but des Citadelles avec l'aide de Jacques Lachance à mi-chemin de la première période. Sept punitions mineures furent distribuées dans cette période dont des majeures à Simon Grenier et Pierre Perreault pour s'être battus à 15:23 minutes.

AUTRE OFFENSIVE

Après que les Bruins eurent réduit le compte 3-1 sur le premier but de Cournoyer avec l'avantage numérique, les Citadelles ont riposté au début de la dernière période avec deux buts et un autre deux minutes avant la fin de la partie.

En dépit d'avoir écopé cinq des huit punitions décernées dans le deuxième vingt, les Citadelles se sont très bien défendues pour conserver leur avance dans la partie. René Drolet a compté son premier but de la saison régulière pour les Citadelles après trois minutes de jeu dans la troisième période et Ruelland a marqué son deuxième but de la partie sur une échappée une minute plus tard. À 13:58 minutes, Cournoyer a également réussi son deuxième but mais Lacoste a répliqué peu de temps après pour les Citadelles. Deux minutes avant la fin de la joute, Ruelland a écopé de sa cinquième punition de la partie lorsqu'il est venu aux coups avec Jean-Marc Paquet. Les Citadelles joueront leur prochaine joute dimanche au Colisée alors que St-Hyacinthe sera le club visiteur.

CITADELLES 6, VICTORVILLE 2

Première période	
1-Citadelles: Ruelland, (Robidou)	1:03
2-Citadelles: Blais, (Ruelland, Lachance)	6:07
3-Citadelles: Turmel, (Lachance)	10:51
Pens: Mercier 2:14, Blanchet 3:12, Mailhot (min) 7:20, Pageau (min) 7:28, Ruelland 13:22, Grenier (maj) 14:23, Perreault (maj) 15:23.	
Deuxième période	
4-Victoriaville: Cournoyer, (Turmel)	8:33
Pens: Ruelland 3:03, Grenier 5:30, Marcic 6:12, Ruelland 7:28, Paquet 10:12, Delaney 10:57, Marchand 14:01, Blais 15:24.	
Troisième période	
5-Citadelles: Drolet,	3:03
6-Citadelles: Ruelland,	4:42
7-Victoriaville: Cournoyer,	14:58
8-Citadelles: Lacoste,	18:02
Pens: Gagnon 1:08, Beaulieu 3:32, Ruelland (maj) 11:02, Ruelland (min) 15:07, Paquet (min) 16:07, Blais 18:24.	

Jimmy Smith marque deux touchés et le Q.H.S. triomphe du Séminaire par 22-0

Le club de football du Québec High School a remporté une victoire relativement facile de 22-0 sur le Séminaire hier après-midi dans une partie régulière de la ligue Interscholaire disputée au stade municipal.

Le quart-arrière Jimmy Smith a été la grande étoile des vainqueurs en enregistrant deux touchés sur trois. Glen Rourek a réussi l'autre de la partie.

À la fin du premier quart le Q.H.S. avait une avance de 7-0 grâce à un premier touché de Smith qui fut converti par S. Lerikos. Avant que ne s'achève la première demie,

deux simples réussis par E. Miller portèrent le pointage des meneurs à 9-0.

Les joueurs du Séminaire, en dépit de leurs efforts déterminés, furent incapables de freiner les poussées fougueuses de leurs rivaux.

Jimmy Smith enregistra son deuxième touché de la rencontre au cours du troisième quart mais il ne fut pas converti. Finalement forts de leur confortable avance de 15-0 les porte-couleurs du Q.H.S. achevèrent leur poussée triomphale en ajoutant un touché, grâce à Glen Rourek, lequel fut converti par Lerikos.

Tournois intermédiaires "Massicotte" au badminton

Le sport du badminton qui connaît un essor considérable au tout début de la présente saison, sera pratiqué au cours de la fin de semaine par les meilleurs joueurs intermédiaires au Centre St-Jean-François d'Assise.

Solixants athlètes participeront aux tournois Massicotte. Cinq titres seront à l'affiche, soit le simple masculin et féminin, le double masculin et féminin et le double mixte.

Ces concours qui reviennent cette année ne devraient pas manquer de fournir du jeu intéressant au début du tournoi qui commencera demain matin à 10 heures. Il est passablement difficile de prédire les nouveaux champions car plusieurs bons compétiteurs sont dans la mêlée. Chez les dames mentionnons Denise et Monique Clavet, Nicole Lemieux, Claudette Langlois et Hélène Hardy. Chez les hommes, Jean-Pierre Hardy, Claude Lajeunesse, Fernand Grenier, Michel Lapsire et André Doré.

Les clubs représentés sont: la Salle paroissiale de Limoulo, le Winter Club, le Nap. Côté, les Loisirs de St-Pascal, le Groupe Touristique, les Loisirs Limoulo, le Val St-Michel, le Loretteville,

le lac St-Augustin, et Charlesbourg.

L'organisateur Raymond Corbin est très satisfait des inscriptions reçues. La cédule a été préparée comme suit: simple masculin à compter de 10 heures. Les simples féminins commenceront à 1 heure 30, suivis des masculins et féminins et doubles mixtes. Les demi-finales seront jouées samedi soir. Les grandes finales sont prévues pour dimanche soir à partir de 7 heures 30.

Simple masculin
C. Méthol vs J.-G. Gilbert
C. Lajeunesse vs R. Blouin
André Doré vs Jean Brousseau
M. Dion vs J. Fortin
G. Robitaille vs P. Page
J. Pierre Hardy, bye
M. Lapsire, bye
F. Grenier, bye

Double féminin
D. Dupré vs H. Hardy
Nicole Lemieux vs C. Langlois
Denise Clavet, bye
Monique Clavet, bye

Double masculin
G. Robitaille et R. Blouin vs O. Hovell et M. Fortin
G. Noël et J. Paquet vs B. Peron et P. Boucher
J. Fortin et P. Page vs M. Morel et C. Méthol
J. Pierre Hardy et A. Doré vs J. Brousseau et M. Dion
V. Simard et L. Therrien, bye
M. Lapsire et F. Grenier, bye
C. Lajeunesse et partenaire, bye

Double mixte
J. Havard et G. Noël vs M. Fortin et J. Paquet
N. Lemieux et A. Doré vs H. Hardy et M. Morel
Denise Clavet et F. Grenier vs C. Langlois et C. Méthol
L. Pilon et M. Lapsire vs N. Fortin et C. Lajeunesse
L. Filteau et J.-P. Hardy, bye

Sullivan joue une ronde de 64.

Costa Mesa, Californie, (UPI) — Buddy Sullivan, un golfeur professionnel pratiquement inconnu dont le poteau était juste sur la cible, a pris une avance de deux coups hier dans la première ronde du tournoi omnium Orange County de 72 trous, pour des bourses de \$17,500, en réalisant une ronde de 64, soit sept coups sous la normale.

Sullivan, de Yuba City, Californie, a joué 34-30 sur le parcours de normale 36-35-71 du club Mesa Verde.

Des professionnels beaucoup plus fameux ont éprouvé passablement de difficultés dans cette première ronde. Billy Casper Jr. de Chula Vista, Californie, l'un des favoris avant le tournoi, a joué 36-36 pour 72.

Les autres pros qui n'ont pas trop bien fait comprennent Eric Monti, de Los Angeles, 35-37-72 et Jerry Barber, de Los Angeles, avec 38-35-73.

Hull-Ottawa gagne au compte de 5-1

SAULT STE-MARIE, Ont. (PC) — Une poussée de 4 buts dans la deuxième période a conduit les Canadiens de Hull-Ottawa à une victoire de 5-1 sur les Thunderbirds de Sault Ste-Marie, hier soir. Keith McCreary a dirigé l'attaque des vainqueurs avec deux buts. Les autres compteurs des Canadiens furent Perd Hills, Stan Maxwell et Jean Gauthier.

Cuff Schmeitz a réussi l'attaque de son club avec deux buts et une assistance, Jacques Blais, Jean-Noël Turmel, René Drolet et Yvon Lacoste furent les autres compteurs. Les deux buts du Victoriaville furent réussis par Lucien Cournoyer. Un total de 22 punitions dont trois majeures furent distribuées au cours de cette joute passablement rude.



LE VOLTIGEUR AL KALINE des Tigres de Detroit prend un appel téléphonique à son bureau de Detroit où il travaille comme représentant de manufacturier en dehors de la saison de baseball. Kaline fut choisi comme le joueur de la Ligue Américaine ayant fait le plus beau retour en 1961, dans un vote pris par la Presse Associée chez les rédacteurs de baseball. (Téléphoto PA)

Les raquetteurs

Leur congrès mondial de 1962 se tiendra dans nos murs en février

Le 54ème Congrès International annuel des Raquetteurs se tiendra dans la ville de Québec, dans la journée du samedi 3 février.

Ce sera le 19ème pour notre cité. À cette occasion au début de 4,000 raquetteurs venant de tous les coins de la province de Québec, de l'Ontario et des États du Maine, du New Hampshire, du Connecticut et du Massachusetts nous visiteront vêtus de leurs costumes multicolores.

Environ 120 Clubs seront représentés dont la majorité avec corps de musique. Un programme très rempli d'événements divers présentant tous un intérêt particulier pour nos concitoyens est préparé et sera réalisé sous le contrôle de l'Union des Raquetteurs du District de Québec qui comprend les 11 clubs de la ville et des environs de Québec.

Des compétitions de marches forcées et de courses en raquette pour championnats mondiaux seront disputées sur la piste de course de l'exposition Provinciale, dans la journée du samedi 3 février.

Une grande parade dans les rues de la ville le samedi soir et une autre, dite parade d'église le dimanche matin pour se rendre à la messe solennelle qui sera dite spécialement pour les congressistes dans l'église St-Roch.

Pour la première fois dans l'histoire de la raquette, une compagnie aérienne transatlantique européenne organise une publicité spéciale afin d'amener à Québec des gens intéressés au sport de la raquette dans leurs pays respectifs.

L'organisation de ce Congrès a décidé de retarder d'une semaine la tenue du congrès, afin de permettre aux congressistes d'administrer le palais de glace et les décorations des rues à l'occasion du Carnaval d'Hiver.

De plus ceci rendra possible la participation active du Bonhomme Carnaval et des Duchesses. Cet événement promet d'être le plus important qui se soit déroulé dans nos murs depuis 1957 date du dernier Congrès International des Raquetteurs à Québec.

Nous tiendrons le public québécois au courant de tous les développements relativement à l'organisation de la raquette et du congrès international, par des communiqués hebdomadaires des plus intéressants.

Pour la première fois dans l'histoire de la raquette, une compagnie aérienne transatlantique européenne organise une publicité spéciale afin d'amener à Québec des gens intéressés au sport de la raquette dans leurs pays respectifs.

L'organisation de ce Congrès a décidé de retarder d'une semaine la tenue du congrès, afin de permettre aux congressistes d'administrer le palais de glace et les décorations des rues à l'occasion du Carnaval d'Hiver.

De plus ceci rendra possible la participation active du Bonhomme Carnaval et des Duchesses. Cet événement promet d'être le plus important qui se soit déroulé dans nos murs depuis 1957 date du dernier Congrès International des Raquetteurs à Québec.

Nous tiendrons le public québécois au courant de tous les développements relativement à l'organisation de la raquette et du congrès international, par des communiqués hebdomadaires des plus intéressants.

Pour la première fois dans l'histoire de la raquette, une compagnie aérienne transatlantique européenne organise une publicité spéciale afin d'amener à Québec des gens intéressés au sport de la raquette dans leurs pays respectifs.

L'organisation de ce Congrès a décidé de retarder d'une semaine la tenue du congrès, afin de permettre aux congressistes d'administrer le palais de glace et les décorations des rues à l'occasion du Carnaval d'Hiver.

De plus ceci rendra possible la participation active du Bonhomme Carnaval et des Duchesses. Cet événement promet d'être le plus important qui se soit déroulé dans nos murs depuis 1957 date du dernier Congrès International des Raquetteurs à Québec.

Nous tiendrons le public québécois au courant de tous les développements relativement à l'organisation de la raquette et du congrès international, par des communiqués hebdomadaires des plus intéressants.

Pour la première fois dans l'histoire de la raquette, une compagnie aérienne transatlantique européenne organise une publicité spéciale afin d'amener à Québec des gens intéressés au sport de la raquette dans leurs pays respectifs.

L'organisation de ce Congrès a décidé de retarder d'une semaine la tenue du congrès, afin de permettre aux congressistes d'administrer le palais de glace et les décorations des rues à l'occasion du Carnaval d'Hiver.

Quarante-trois concurrents au tournoi nord-américain des leveurs de poids

C'est demain à partir de 1 h. 30 p.m. au Centre des Loisirs St-Sacrement que les meilleurs haltérophiles et culturistes de l'Amérique du Nord se sont donné rendez-vous.

Un nombre record de 43 haltérophiles divisés dans les 7 classes différentes, ainsi que 21 culturistes se mesureront afin de tenter de se mériter un des 28 trophées en jeu.

Parmi les leveurs qu'il faudra surveiller, il ne faut pas oublier le fameux poids lourd Richard Zirk, fermier du New Jersey qui a déjà réussi dans la classe des poids-lourds, des levers de 352½ au développé, 325 à l'arraché et 415 à l'épaulé et jeté. Celui-ci réussira-t-il à surpasser le record canadien ouvert de 411 à l'épaulé et jeté détenu par le fameux Paul Anderson. Zirk est un jeune homme de 25 ans, mesurant 6'2" et pesant autour de 270 et est actuellement un des gros prospect des États-Unis dans le domaine des levers olympiques.

Floyd Despirito de Union, New Jersey, un poids-moyen qui a déjà totalisé 875 est présentement le favori pour l'emporter dans sa classe, contre des leveurs tels que Aldo Roy de Sudbury, Nigel Da Silva de Montréal, L. Waxman de New York et Jose Figueroa de Porto-Rico. Ces 4 leveurs peuvent

totaliser entre 825 et 850; c'est dire que Despirito a un léger avantage sur eux.

Que feront nos Québécois C. Caumont à 123, Jules Sylva à 132 et René Bertrand poids-lourd, tous des anciens champions de l'Amérique du Nord, devant une si forte opposition. André Boach, Yvon Chouinard et Victorien Gueltier seront également nos représentants dans cette compétition et ils leveront dans la classe des 165 lbs, laquelle groupe un nombre record de 14 concurrents.

Dans notre édition de demain, nous donnerons en détail, les noms des concurrents dans chacune des classes ainsi que les noms des culturistes. Soulignons, des mentionnant que les 123, 132, 148 et 198 leveront dans l'après-midi à partir de 1:30 p.m. tandis que les autres démontreront leur savoir-faire à partir de 7:30 P.M. le soir.

Al Kaline à l'honneur

NEW YORK (PA) — Al Kaline, des Tigres de Detroit, qui a augmenté sa moyenne au bâton de 46 points la saison dernière, a été élu le joueur qui a effectué le meilleur retour de l'année en 1961 dans la ligue Américaine.

Kaline a récolté 23 votes et Dick Donovan, lanceur du Washington, l'a suivi de près avec 16, puis vinrent Norm Cash, des Tigres, avec 16, et Elston Howard, des Yankees, et Rocky Colavito, des Tigres, avec 13 chacun.

Un total de 156 chroniqueurs de baseball ont participé au vote annuel de la Presse Associée et 27 joueurs ont récolté des votes.

Don Mossi, de Detroit, a accumulé 12 votes; Luis Arroyo, des Yankees, 10; Whitey Ford, aussi des Yankees, 5; et Jim Piersall, 7.

Poste de gérant pour Don Hoak

PITTSBURGH (PA) — Le troisième-but Don Hoak, des Pirates de Pittsburgh, a signé un contrat, hier, pour gérer les Orioles de Baltimore dans la ligue d'hiver de la République Dominicaine.

Salon de Gala
ROGER de BLOIS
Spécialité en LOCATION DE VETEMENTS DE CEREMONIE
CARRE D'YOUVILLE
Tél.: 523-0382

rien n'égale la
VODKA BOLS

MOISSI FABRICANTS DU GIN GENIÈVRE BOLS ET SILVER TOP LONDON DRY GIN
DISTILLÉS AU CANADA

BRAVO!
LES TARIFS RÉDUITS sont de nouveau en vigueur! Ce qui veut dire que deux adultes ou plus voyageant ensemble bénéficient de réductions avantageuses.

TARIFS RÉDUITS
40% D'ÉCONOMIE à chaque adulte qui vous accompagne

- N'importe quel jour de la semaine
- N'importe où au Canada
- En première classe, en classe touriste ou en voiture ordinaire, lorsque l'aller-retour est de \$7.50 ou plus
- Pour deux adultes ou plus, aller-retour
- Vous partez ensemble et vous revenez séparément si vous le voulez
- Le transport des bagages est gratuit jusqu'à 150 livres par adulte

Plusieurs de ces tarifs réduits donnent droit à la formule "tout-compris": lit, repas et même pourboires.

Canadien National | **Canadien Pacifique**

522-2748 | 522-3841
529-9228

Clair s'élève contre la mise hors-jeu délibérée

OTTAWA (PC) — L'instructeur en chef Frank Clair, des Rough Riders d'Ottawa, a dit que la ligue Canadienne de football devrait faire quelque chose au sujet de la mise hors-jeu délibérée d'une équipe par une autre.

Il a suggéré, lors d'une entrevue avec le rédacteur sportif, Bill Westwick, de l'Ottawa Journal, que la ligue songe à l'adoption du règlement "d'une seconde" tel que pratiqué dans la ligue Nationale de football.

Ce règlement exige que tous les joueurs à l'offensive à l'exception d'un arrière, qui peut courir latéralement ou par en arrière, ne bougent pas au moins une seconde avant que le ballon soit mis au jeu.

Clair croit que les Blue Bombers de Winnipeg font bouger leurs joueurs de la ligne de façon à mettre leurs rivaux hors-jeu. Dans la ligue Nationale, du moment qu'un joueur de ligne prend position avec une main sur le sol, il n'a pas le droit de bouger tant que le ballon n'est pas mis au jeu.

Par ailleurs, Clair est prêt à concéder que les Riders peuvent avoir forcé les autres équipes à être hors-jeu en faisant approcher le quart-arrière près du centre alors que le ballon est mis au jeu.

Bien que ce ne soit pas là l'intention des Riders, Bernie Faloney, des Tiger-Cats emploie la même stratégie pour mettre les rivaux hors-jeu.

Et Clair d'ajouter que de telles tactiques ne font pas bien paraître le football canadien.

Par contre, parmi les choses que Clair ne veut pas voir changer, ce sont les trois essais.

"Comme nos équipes jouent à une verge de distance et non tête tel le football américain, je n'ai jamais changé beaucoup d'idées au sujet des quatre essais.

"Comme question de fait, j'envisage plutôt la possibilité de neuf verges en trois essais. Aussi longtemps que nous jouerons de cette façon, nous allons avoir plus de passes et plus de jeu excitant.

"Avec quatre essais des équipes comme Montréal et Ottawa s'en tiendraient au sol toute la partie ce qui donnerait lieu à du football monotone".

MacKay élimine Rosewall à Vienne

Vienne, Autriche, (UPI) — Barry MacKay de Dayton, Ohio, a remporté une autre victoire surprenante hier alors qu'il a défait l'Australien Ken Rosewall par 6-3, 0-6, 6-4, dans une semi-finale du tournoi mondial de tennis professionnel à l'intérieur devant une foule de 7,000 amateurs.

Dans l'autre semi-finale, Pancho Gonzalez de Los Angeles a battu Ashley Cooper d'Australie 6-1, 6-3.

RESULTATS



- COURSE No 1**
Karen Dee, Robert Page, 14.30, 5.20, 3.60; Guy Up, Gilles Lachance, 3.40, 3.60; Lucy Gratian Riggs, Joseph Guenette, 5.60.
Ont aussi couru: Miss Royal Abbey P. Pochontas Boy, Power Guide, Dominion Hill, Mary Janice.
Temps: 2:13.3
- COURSE No 2**
From Land, Alexandre Page, 19.90, 12.20, 4.90; Neepawa Champ, Yvon Pichat, 12.20, 6.60; Wayfort, Pierre Noël, 4.80.
Ont aussi couru: Fleet Cadet, Glowing Dean, Queen Idol, Absand, Van Raymond.
Temps: 2:19
Pari-double: 3-6, Karen Dee et From Land, 4344.90
- COURSE No 3**
Earlton Adios, Yvon Cattelot, 55.20, 3:10, 2.80; Double Win, Medley Gougen, 6:20, 4:20; Gusto de, Robert Page, 7.80.
Ont aussi couru: Mr. T. A. Michael, Scott Easter Cadet, Mickey Asworthy.
Temps: 2:18.3
N'a pas terminé: Success Honor.
- COURSE No 4**
Boro Elkington, Gilles Lachance, 123.00, 11.70, 5.70; John Andy, L. Pettigrew, 6:10, 4:10; Terrywill, Jacques Hébert, 11.00.
Ont aussi couru: Red Chief C. Federal Reserve, Panda, Gratian Prince, Famous Pick.
Temps: 2:14
- COURSE No 5**
Legal Direct, Léon St-Jacques, 116.20, 7:50, 4.90; Challenger Pick, Conrad Beauchemin, 4.80, 4.60; Park Review, André St-Amour, 3.30.
Ont aussi couru: Olo On, Adam's King, Worthy Tyson, Medley G. Direct, Sir Royal Best.
Temps: 2:12.3
Quinella: 3-4, Legal Direct et Challenger Pick, 439.90
- COURSE No 6**
Red Ember, Léon St-Jacques, 135.70, 7:50, 3.80; Janet's Pride, Medley Gougen, 8:10, 4:40; Dan Mighty, Léon Roy, 7.30.
Ont aussi couru: Mike Abbey, Clinton Taxe, Arthur Express, Laura Patch.
Temps: 2:13.2
- COURSE No 7**
Merry Craft, Paul Grenier, 55.60, 4.50, 3.60; J Chips, Pierre Blouin, 10.30, 7.20; Scott's Janet, Adrien Blouin, 4.10.
Ont aussi couru: Baratoza Hanover, Sir Arthur Volo, Even Betts, Bulldog's Son, Mighty 184.
Temps: 2:13.4
- COURSE No 8**
Sunday Punch, Pierre Blouin, 141.50, 13.70, 6.80; Brownie Bars, André St-Amour, 4.10, 3.10; Miss Rossi, Gilles Lachance, 3.20.
Ont aussi couru: Rebel Land Miss, Miss Royal Widow, Blue Sky, Nancy Chief, Wedding Chief.
Temps: 2:12.3
- COURSE No 9**
Miss Prim Patch, Jim Lacey, 110.30, 4.40, 4.60; Spillash Splash, Jean-Léon Giguère, 2.80, 2.80; Jet Byrd, Yvon Cattelot, 3.80.
Ont aussi couru: Moelle, Jim Doyle, Ray Byrd, Chevylene Groom.
Temps: 2:10.1
Quinella: 1-1, Miss Prim Patch et Spillash Splash, 419.20

Financez votre NOUVELLE AUTO grâce à COMMERCIAL CREDIT seulement

6% d'intérêt par année

Service rapide, amical et pratique nombreuses années d'expérience en financement de millions d'autos et camions roulettes, embarcations et appareils ménagers. Arrêtez nous voir ou téléphonez-nous.

COMMERCIAL CREDIT PLAN LIMITED
350 Est, Boulevard Charost
Téléphone: 529-2901



LE TRES HONORABLE LOUIS ST-LAURENT, ancien premier ministre du Canada, a eu l'honneur de faire la mise au jeu lors de l'ouverture de la saison de hockey au Maple Leaf Gardens, samedi soir. Il fit également la présentation du



LE GRAND TONY ALONGI qui mesure six pieds et trois pouces et demi et pèse 192 livres se délie les muscles de l'estomac en faisant des exercices dans un gymnase. Rocky Marciano, ancien

champion poids-lourd, qui est le gérant de ce jeune pugiliste de 22 ans de Passaic, New-Jersey, prétend que Alongi deviendra un très sérieux aspirant au titre.

Décision de Halter

CARVER SHANNON EST ELIGIBLE

WINNIPEG (PC) — Le commissaire Sydney Halter, de la ligue Canadienne de football, a déclaré, hier, que le demi-arrière repêché Carver Shannon avait le droit de jouer pour les Tiger-Cats de Hamilton cette année.

Il a de plus confirmé que Shannon avait signé un contrat régulier pour 1961, renfermant une clause d'option pour ses services en 1962.

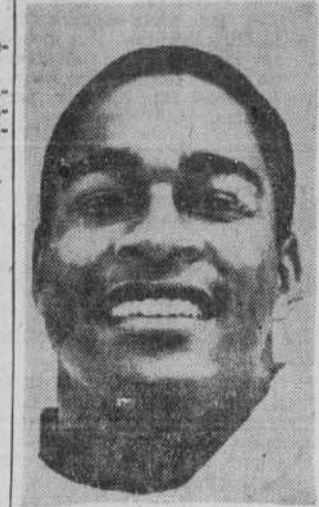
Le commissaire a ajouté que

Hamilton s'est mis dans une position où les Ticats vont essayer de faire sortir Shannon de la ligue sans passer par le repêchage, alors l'affaire va être considérée comme un bris des règlements de la ligue.

D'ici là l'incident est clos, selon lui.

La décision du commissaire faisait suite à une plainte de l'instructeur des Alouettes de Montréal Perry Moss.

Ce dernier prétendait que Shannon, acquis récemment des Blue Bombers de Winnipeg par Hamilton, est la propriété des Rams de Los Angeles et ne de-



CARVER SHANNON

vait pas jouer pour les Tiger-Cats.

Cette décision du commissaire signifie que Shannon est éligible pour jouer avec Hamilton dans la Conférence de l'Est lors de la partie contre les Alouettes dimanche prochain.

Entre-temps, Jake Gaudaur, président et gérant général des Ticats, et Erroy Hirsch, gérant général des Rams, de la ligue Nationale, sont apparemment en dissidence.

Gaudaur prétend que les Rams ont consenti à ce que Shannon soit soumis au repêchage à la fin de la saison.

Si aucune autre équipe canadienne ne le réclame il passera alors aux Rams sous le contrat 1962 qu'il a signé avec eux.

Par contre, si un autre club de la LCF réclame Shannon, il sera alors retiré du repêchage et restera avec Hamilton et le club achètera son contrat de Los Angeles.

Mais le Toronto Globe and

Cus D'Amato ne perd jamais l'occasion de faire de la publicité à Floyd Patterson

Par Jack SULLIVAN, rédacteur sportif de la Presse Canadienne

Cus D'Amato est un individu à forte carrière, à la chevelure grise clairsemée et à la voix grave. Quand il parle, les mots sortent telles des balles d'une mitrailleuse.

Les auditeurs, surtout ceux qui ne sont pas trop souvent victimes de ses sorties, l'écourent avec attention, non parce qu'il doit faire des déclarations importantes, mais simplement parce qu'il est un type controversé. Son sujet favori est Floyd Patterson, le champion poids lourd mondial.

"Il me paie et il me paie bien", dit Cus, qui fut un temps, président du local new-yorkais de la Boxing Guild à moins que ce ne soit Guild ? Dans l'Etat de New York, Cus est le "conseiller" de Patterson: partout ailleurs dans le monde, il est le gérant du boxeur de 35 ans.

Cette subtilité commença en 1959 lorsque des directeurs de la boxe à New York lui ont enlevé sa licence comme gérant et second dans l'Etat à la suite d'une enquête de trois mois au sujet de supposées irrégularités dans la promotion du premier combat de championnat entre Ingemar Johansson et Patterson, remporté par le Suédois.

Il combattait des gens fins ou bien d'autres faciles à battre. Cus choisissait avec soin ses adversaires et quelconque avait une mince chance de le battre était évité.

Il s'est battu une fois en 1956, deux fois en '58 et '59, une fois en '60 et une fois jusqu'ici cette année.

LE MEILLEUR BOXEUR

Cus s'en est donné à cœur joie sur son sujet favori après le petit discours de Patterson.

"Je vais vous confier", de dire D'Amato, "que Patterson va passer à l'histoire comme le meilleur boxeur qui ait jamais existé. J'ai vu des films des combats de championnat d'autrefois et je suis convaincu qu'il est meilleur que l'importe lequel d'entre eux".

Tout cela était de la blague et Cus le savait, mais il se devait de battre le tambour

BESON DE PLUS DE COMBATS

Cus était à Toronto dernièrement pour la signature officielle du combat titulaire entre Patterson et McNeely qui sera présenté à Toronto lundi, le 4 décembre. Il était en grande forme et souriait avec bienveillance lorsque Patterson s'est levé, lors d'une conférence de presse, pour déclarer qu'un combat par année n'était rien de bon pour lui. "Je dois combattre au moins deux fois par année".

Cus a vigoureusement accordé son assentiment. Tout ce que dit son gendre-pain, est parfaitement correct avec lui maintenant. Mais lorsque sa parole était finale, en commentant en 1956 alors que Floyd remporta le championnat mi-lourd olympique et devint professionnel, et se terminant en 1960 alors que Patterson décida d'être son propre patron, ce dernier était reconnu partout comme un champion d'apparat.

Il combattait des gens fins ou bien d'autres faciles à battre. Cus choisissait avec soin ses adversaires et quelconque avait une mince chance de le battre était évité.

Il s'est battu une fois en 1956, deux fois en '58 et '59, une fois en '60 et une fois jusqu'ici cette année.

POUR LE COMBAT PATTERSON-MCNEELY

"Je vais vous dire une chose", d'ajouter D'Amato, "à chaque combat que Patterson gagne, les gens disent qu'il a battu un bon à rien."

"Je me rappelle de 1956 lorsqu'il a signé pour rencontrer Archie Moore pour le titre vacant. La veille du combat, à une conférence de presse, 50 ou 60 journalistes ont dit que Moore gagnerait. Floyd le met KO, à la cinquième à Chicago et alors les journalistes disent qu'il a battu un vieillard".

Il ne s'est pas occupé de mentionner ce que les journalistes et chaque amateur de boxe en Amérique du Nord avaient à dire au sujet des autres combats de Patterson contre d'horribles échantillons.

MCNEELY EST INCONNU

Il y eut Tommy Hurricane Jackson, Roy Harris et Pete Rademacher, le champion poids lourd olympique qui va passer à l'histoire comme le seul homme à faire ses débuts professionnels dans un combat pour le titre. Et il ne faut pas oublier Brian London.

Patterson les a tous mis hors de combat, mais non pas sans avoir été lui-même envoyé au plancher.

Maintenant voici McNeely, un gars de Boston, qui n'était seulement pas classé par la NBA jusqu'à l'annonce du match du 4 décembre. Pourquoi Patterson l'a-t-il choisi ?

"Bien", répondit le champion, les journaux de New York ont dit des choses dérisoires lorsqu'on a mentionné que je pourrais rencontrer Eddie Machen. Puis ce fut la même chose au sujet de Henry Cooper.

"Après tant de déclarations, j'ai pensé que McNeely serait un très bon adversaire".

Les gens qui vont payer jusqu'à \$50 pour assister au combat, l'espèrent également.

Akins fera face à Joey Giambra

Buffalo, New York, (UPI) — Les aspirants poids moyens Joey Giambra et Virgil Akins se feront face dans une bataille de 10 rondes à l'auditorium War Memorial de Buffalo le 31 octobre, selon ce qu'a annoncé hier le promoteur Pedro Martinez.

Martinez a déclaré que la Commission Athlétique de l'Etat avait donné son approbation à ce combat après qu'il eut été établi qu'Akins n'avait subi aucune blessure dans sa victoire par knockout de 10ème ronde sur Jose Burgos à Caracas, Venezuela, lundi dernier.

Giambra, originaire de Buffalo, tentera de remporter sa troisième victoire d'affilée devant la foule de ses partisans. Il s'est mérité une décision sur Rory Calhoun le 15 novembre et a défait par décision unanime Tiger Jones dans un match de 10 rondes le 6 décembre.

Akins, ancien champion mondial mi-moyen, possède une attaque puissante et bien balancée. Il compte très dur avec ses deux poings.

Martinez a rapporté, hier, que Hirsch avait dit que de tels arrangements n'avaient pas été faits.

A Montréal, un représentant des Alouettes a dit que le club n'avait pas de commentaires à faire au sujet de la décision de Halter puisque "tout ce que nous voulions, c'était une mise au point sur le statut de Shannon".

Nouvelles de hockey

MONTREAL (PC) — Une radiographie de la cheville de Tom Johnson hier n'a montré aucune fracture mais il n'y a aucune indication sur la gravité de la blessure, ont dit les Canadiens de Montréal. Le joueur de défense de 31 ans fut frappé sur la cheville dans la partie de mercredi soir entre les Canadiens et les Rangers à New York, Montréal gagna 5-1.

Les Canadiens ont beaucoup mais une décision à savoir s'il sera absent ou non dans la prochaine joute dépend des traitements qu'il recevra aujourd'hui et demain.

KITCHENER (PC) — Bob Cunningham, un robuste joueur de centre qui vient juste de quitter les rangs Juniors a été envoyé aux Beavers de Kitchener-Waterloo Nationale.

NORTH BAY (PC) — Bob Sabourin sera le joueur-instructeur des Trappers de North Bay dans la ligue de hockey Professionnelle de l'Est. Sabourin, qui demeure à Sudbury, dirigeait les pratiquants du club depuis quelques semaines. Le gérant général Lou Passador a confirmé le choix de Sabourin après avoir tenté d'engager Tod Sloan et Rudy Migay, deux anciens joueurs de la ligue Nationale.

Au carrefour des sports...

(Suite de la page 18)

coué. La saison dernière a certainement entamé l'abondante réserve de ses nerfs d'acier qui étaient sa grande force. Jusqu'à quel point?

Samedi soir dernier, il a bien débuté. Il a donné l'impression d'avoir reconquis sa hardiesse. A Boston dimanche, le pointage fut de 5-5. Mais aux dires de Toe Blake, il aurait dû être de 2 à 2 tant les deux gardiens de buts se sont montrés moches. Et cela inclut Plante. Voilà Plante qui recommence ses mauvaises soirées, avons-nous entendu dire. A New York, mercredi, il s'est repris. Et cela vaut mieux avant le retour devant les partisans du Canadien qui ne sont pas prêts à toute l'indulgence envers Plante.

A notre avis, le gardien de buts du Canadien n'a plus le même flegme, caractéristique de l'homme froid et sûr de lui. Il lui faudrait une trentaine de parties sans histoires pour retrouver toute sa maîtrise. Les aura-t-il?

"Avec ça, je suis prêt pour les joutes des Canadiens à la TV"

MOLSON

Pour suivre à la TV (ou à la radio) les joutes de votre équipe favorite, il est important d'avoir une bonne provision de bière Molson! Vous doublerez ainsi votre plaisir... et celui de vos amis.

MOLSON LA BIÈRE PRÉFÉRÉE DU QUÉBEC

CIGARETTES "EXPORT" BOUT UNI ou FILTRE

GENIEVRE GIN

VEUVE SEVERY

Distillé au Canada suivant la vieille formule de Madame Veuve H. Severyy

HERDT & CHARTON INC. MONTREAL

L'hon. Martineau n'est plus trésorier de l'Union nationale depuis le 2 octobre

Rien de décidé encore quant aux élections partielles

Par Henri DUTIL

L'hon. Gérard Martineau n'est plus le trésorier de l'Union Nationale depuis le 2 octobre. Il a remis sa démission comme tel au chef du parti, M. Daniel Johnson, qui l'a annoncé hier après-midi, au cours d'une conférence de presse. M. Martineau était le trésorier de son parti depuis 1936.

M. Johnson a reçu les membres de la Tribune de la presse à l'occasion de la prise de possession des bureaux jusqu'ici occupés par M. Antonio Talbot. Ce dernier assistait à la conférence de presse en compagnie de M. Paul Beaulieu, ancien ministre de l'Industrie et du Commerce dans les gouvernements de l'Union Nationale.

Le chef de l'Union Nationale

a déclaré que le fait d'occuper les bureaux ou M. Antonio Talbot a conduit les luttes de l'Union Nationale à l'Assemblée Législative l'émouvait profondément, et il a fait l'éloge du député de Chicoutimi. Il a également loué le travail accompli par M. Yves Prévost.

M. Johnson a dit qu'il a l'espoir de n'occuper ces bureaux que temporairement, pour une période très limitée, et il a lancé une flèche en direction de l'hon. Georges Lapalme.

"Je succède aussi, ici, à M. Georges Lapalme qui pendant sept ou huit ans fut le chef parlementaire de son parti. Mon ambition est d'être meilleur que lui et de récolter par moi-même et non pas par un autre les fruits de mon travail.

M. Johnson a déclaré qu'il entend bien collaborer avec la presse tout en exprimant le souhait que si les journaux exigent des politiciens 100% d'honnêteté, les politiciens sont, croit-il, en droit de demander aux journalistes au moins 50% de cette même honnêteté. M. Johnson a cependant fait une distinction au sujet du "Nouvel Journal" "on ne trouve plutôt des opinions que des faits".

Le chef de l'Union Nationale a dit que pour avoir une démocratie vivante dans la province il faut que les journaux et les autres moyens d'information collaborent avec les politiciens.

M. Johnson a dit qu'il comprend bien que les journaux strictement de parti soient

portés parfois à déformer les opinions et les faits, mais que cette manière d'agir ne convient pas aux journaux d'information qui n'ont pas le droit de fausser le système démocratique par des informations qui ne sont pas justes ou complètes.

LE SYSTEME PARLEMENTAIRE

M. Johnson a déclaré qu'il est un fervent admirateur du système parlementaire britannique sur lequel est basé celui qui régit l'administration de la province de Québec et du Canada tout entier.

"Ce système, a dit le député de Bagot, permet de changer de gouvernement sans employer les pistolets, sans allusion évidemment à certaines caricatures".

Il a exprimé l'espoir que le gouvernement de M. Lesage prendra au sérieux le système démocratique qui régit la province de Québec et évitera les attitudes antidémocratiques qu'il a tenues au cours de la dernière session.

"Pour ma part, dit le député de Bagot, je promets au gouvernement une collaboration surprenante, afin que dans le public on ait plus de respect et d'admiration pour le système parlementaire qui est le nôtre".

LES ELECTIONS PARTIELLES

Interrogé sur la participation de l'Union Nationale aux élections partielles de Jacques Cartier et de Chambly, le 14 décembre, M. Johnson a déclaré qu'il n'a pas encore décidé quoi que ce soit à ce sujet. Il veut consulter ses collègues de l'Assemblée Législative et les associations de l'Union Nationale dans ces deux comtés.

Il a rappelé que le congrès du mois de septembre l'a chargé de la tâche de nommer les membres des comités permanents, dont le comité politique. Il n'a pas encore eu le temps de prendre une décision à ce sujet, mais il croit pouvoir nommer les membres de ces comités avant la prochaine session.

LA QUESTION DE FINANCE

Revenant sur la question des élections partielles prochaines, le chef de l'opposition a déclaré que la question de financer ces élections se pose dans les deux comtés, et qu'il a l'intention de demander aux associations de l'Union Nationale dans Chambly et dans Jacques Cartier de trouver la finance nécessaire.

C'est à ce moment que M. Johnson a annoncé la démission de l'hon. Gérard Martineau.

G. Pratte aux Assises criminelles

Par Jacques Jobin

Gilles Pratte, journaliste de la "Presse" a été envoyé aux Assises criminelles hier par le juge Laetare Roy lors de son enquête préliminaire. Pratte a été envoyé aux Assises du printemps prochain sur les 2 chefs d'accusation de libelle diffamatoire portée contre lui par Me Raymond "Buddy" Maher.

M. Pratte avait été arrêté une première fois le 9 septembre à la suite d'un article qu'il avait publié en marge d'une conférence de presse donnée la veille par Me Maher, alors candidat à la chefferie de l'Union Nationale. Le 18 septembre il était arrêté de nouveau à la suite d'un article publié le 11 septembre et dans lequel il avait décrit les circonstances qui avaient entouré sa première arrestation.

Dans le second acte d'accusation il est dit que le 11 septembre sans justification ni excuse légitime, l'inculpé Gilles Pratte, aurait publié un libelle diffamatoire qu'il savait faux et de nature à nuire à la réputation de Me Maher, en l'exposant au mépris ou au ridicule et destiné à outrager sa personne, en écrivant un article dans "La Presse".

Au cours de l'enquête d'hier, il a été surtout question de l'identification de Gilles Pratte comme étant celui qui a écrit les articles qui font l'objet du libelle diffamatoire. Les deux témoins, Me Gilles Laetare et Jean-Luc Lacroix journaliste de "La Presse", ont témoigné à cette unique fin. Me Maher a été amené sur la scène par la défense et il a déclaré ne pas se souvenir d'une conversation qu'il aurait eue avec Jean-Luc Lacroix au sujet de ses intentions en ce qui a trait à la poursuite. La défense représentée par Me Pierre Lamontagne et Me Jacques Vallancourt a dit, qu'à ce stade, elle n'avait pas d'autres témoins à interroger.

Gaubiac et Way: trois mois de plus à Montréal

MONTREAL (PC) — Les deux experts européens dont les services ont été retenus par les autorités municipales pour un an à titre de conseillers, demeureront à l'emploi de la ville de Montréal pour une période supplémentaire de trois mois.

L'engagement de M. André Gaubiac, ex-préfet de la Sûreté parisienne, et du commandant Andrew Way, de Scotland Yard, devait normalement expirer le 31 décembre.

Le directeur intérimaire J.-Adrien Robert a recommandé

aux autorités municipales de prolonger de trois mois l'engagement des deux spécialistes. Il a dit que leur présence était requise "pour terminer certains projets déjà mis en oeuvre et pour accomplir certaines tâches précises qui leur seront confiées en temps opportun".

MM. Gaubiac et Way ont largement contribué à la mise en oeuvre du programme de décentralisation de la police montréalaise.

ENRAYEZ LA FORMATION DES CORS!
SOULAGEMENT SUPER-RAPIDE!
ACTION A DOUBLE EFFET!

Les Zino-pads du Dr. Scholl, non seulement soulagent rapidement les cors, les ongles douloureux et les points sensibles, mais ils représentent aussi un des moyens les plus rapides connus de la science médicale pour faire disparaître les cors.

Essayez-les dès aujourdhui.

Dr. Scholl's Zino-pads

REPARATIONS LESSIVEUSE et SECHEUSE automatiques

BENDEX CONNOR INGLIS THOR, etc.

Travail fait PAR des EXPERTS

QUEBEC SERVICE

de LAVEUSES Inc.

351 Est, Blvd Charest 529-8479

ASSISTANTE HÔTESSE DEMANDÉE

Donnons entraînement à personne sérieuse. Pour informations s'adresser à : **Mme BOLDUC - Tél. : 663-7881**



M. Antonio Talbot, député de Chicoutimi, causant avec le chef de l'U.N., M. Daniel Johnson.

Verdict de mort accidentelle de M. Léo Lévesque, dans une collision près d'Isle-Verte

Rivière-du-Loup (DNC) — Un verdict de mort accidentelle sans responsabilité criminelle a été rendu hier à la morgue Marc-André Rioux, de Rivière-du-Loup, à l'issue d'une enquête du coroner sur la tragédie routière qui, la veille avait coûté la vie à M. Léo Lévesque, 42 ans, journaliste célibataire de l'Isle-Verte.

L'accident est survenu à environ 2 milles à l'est de l'Isle-Verte vers 11.30 du soir, quand M. Lévesque qui voyageait à motocyclette sur la route numéro 10,

fut frappé par derrière par un camion remorque de Rimouski Transport Limitée. Conduit par M. Léonard Banville, de Sacré-Coeur, comté de Rimouski, M. Banville n'aurait pas aperçu à temps le phare arrière de la motocyclette. Ce phare était alimenté par une dynamo. Projeté au loin, M. Lévesque serait mort presque instantanément de fractures à la colonne vertébrale et au crâne, à l'arrivée de l'ambulance de la maison Rioux et Frères de Trois-Pistoles, il avait déjà succombé à ses blessures. La victime fut identifiée par son frère M. Jean Lévesque, cultivateur de l'Isle-Verte.

L'enquête fut présidée par le docteur Origène Desjardins de St-Hubert, Me Louis Dugal agissant comme substitut du Procureur général.

LES PORTEURS DE JOURNAUX DE L'ANNEE

Trois petits porteurs de journaux, représentant le "Soleil", l'"Action Catholique" et le "Chronicle-Telegraph", recevront, cet après-midi vendredi, à 3 heures, un certificat d'honneur de mains de l'hon. Paul Gérin-Lajoie, ministre de la Jeunesse.

Ces trois garçons ont été choisis comme étant les porteurs de journaux de l'année, et M. Gérin-Lajoie a tenu à honorer cette cérémonie de sa présence et à leur remettre personnellement la récompense qu'ils se sont méritée par un travail assidu et consciencieux.

MAINTENANT ce vrai gin de genièvre à prix populaire



GENEVER GIN WF SUPERIOR



Le gin de genièvre WF est réputé en Hollande et à travers le monde depuis 1679. Il est toujours fabriqué d'après la recette originale de WYNAND FOCKINK d'Amsterdam.

Essayez le WF de Fockink, ce vrai genièvre de connaisseurs. Vous le reconnaîtrez facilement à son étiquette blanche portant les lettres WF rouges et la mention SUPERIOR.

*Recherchez le ruban jaune avec la mention FOCKINK

EN FIN DE SEMAINE À BEAUPORT JOYERAMA

DE... **ROBAR CONSTRUCTION INC.**

BUREAU: 378 du Roi Est - Tél: 522-8184

des aujourd'hui associez-vous à

L'OEUVRE PONTIFICALE de la PROPAGATION de la FOI

L'Oeuvre de la Propagation de la Foi, fondée, en 1822, par Pauline Jaricot a été rattachée au Pape, en 1922 et est devenue pontificale.

Appelant de tout Notre coeur, sur les Missions catholiques, la puissante protection de leurs saints patrons et martyrs, et, d'une manière toute spéciale, l'intercession de la Très Sainte Vierge Marie, Mère très aimante de nous tous et Reine des Missions, à chacun de vous, vénérables frères, et à tous ceux qui, de quelque manière, collaborent à la propagation du règne de Dieu. Nous accordons, avec la plus grande affection, la bénédiction apostolique, gage et source des grâces du Père céleste qui s'est révélé dans son fil, Sauveur du monde. Puisse cette bénédiction enflammer tous les coeurs et multiplier le zèle missionnaire.

Jean XXIII
"Principes Pastorum"

GROUpons LE MONDE

AUTOUR DU PAPE

DIMANCHE DE LA PROPAGATION DE LA FOI

22 OCTOBRE

1 ASSOCIÉ PAR FAMILLE

(Suite de la page 23)

128 MATERNITE

POUR FILLES-MERES, consultation, assistance sociale, orientation, placement d'assistés, diétète et rééducation en maisons privées avant hospitalisation. S'adresser: Madams Aime-C. Fontaine ou son assistante. 43 d'Auteuil, Québec. Tél.: 525-1372.

129 MATERIAUX de construction

ATTENTION matériaux construction, tous genres provenant de démolition bâties Valérie. Ventes sur lieux. Aucune assurance requise. Vrai prix subside. Paul St-Amant, 348 Blvd. Pie XI, entre Val St-Michel, Camp Valcartier, 842-5460.

133 ON DEMANDE A ACHETER

100 TELEVISIONS demandées en marche ou non, rayons comptant. S'adr.: 326 rue Caron, 523-5679.

132 OBJETS PERDUS

BAGUE en or forme de rosace, 7 cailloux blancs, montés sur platine perdue au Vendôme. Remplacée, soit dans la salle des games. Récompense promise. — 523-4959.

138 PENSION POUR ENFANTS

PRENDRAIS BEBE nésant à 2 ans, très bons soins, 661-5929.

139 PERSONNELLES

CEUX qui désirent faire des rencontres sérieuses. Consultez Mme Langlois, 299 2e Rue, 823-7458 — 823-5547.

144 PIANO A VENDRE

PIANO Irvington très bon état, 1125, Tél.: 663-7282.

153 RADIO A LOUER

RADIO, pick-up, location semaine, mois, chambre, hôtel, hôpital, 681-1639.

159c TELEVISIONS A LOUER

TELEVISION, tourne-disque, louer hôpital, maison privée, vente, échange. Jacques Bégin, 624 Frère, Est. Tél.: 623-9791.

159d TELEVISIONS A VENDRE

TELEVISION, 840 à 1100. — Vêtements si désirés. Différents grands modèles récents. Récompense de 500\$. Garantie d'un an. R. M. Electricité, 460 St-Vallier Ouest. — 825-3322.

162 TERRAINS A VENDRE

OFFRE exceptionnelle, 65 x 165 Olfard 50 x 100 St-Pie X — 661-6412.

165 TERRE A VENDRE

PONT-ROUGE, terre 80 arpents x 4, avec 60 arpents de culture, bons bâtiments, avec rouliers, Édouard Carpentier, Grand Capon, Pont-Rouge, Co. Portneuf, NEUVILLE, 20 acres, rang 7 Ouest, Fondation de terre, lac artificiel, avec maison, \$2,000. 663-4722.

165 TERRE A VENDRE

PONT-ROUGE, terre 80 arpents x 4, avec 60 arpents de culture, bons bâtiments, avec rouliers, Édouard Carpentier, Grand Capon, Pont-Rouge, Co. Portneuf, NEUVILLE, 20 acres, rang 7 Ouest, Fondation de terre, lac artificiel, avec maison, \$2,000. 663-4722.

167c VOYAGE

FLOUIDE, Nassau, quinzaine \$259. Voyages Champlain, 2286 Chemin Ste-Foy, 527-1346.

169 YACHTS, CANOTS, MOTEUR

YACHT Owens, 25 pieds, moteur Inboard, 135 forces, Conditions. Cité Auto Inc. 821-8894. Eddy Gallagher.

170 YACHT Peterborough Special, 16 pieds

tout équipé, électrique, moteur Evinrude 25 hp, moteur outboard, 135 forces, valeur \$4,500 pour \$1,200. Tél.: 527-1368, après 6 heures p.m. 1716 Côte de l'Église, Sillery.

Le lancer

punition...

(Suite de la page 18) En 1957-58: le 8 mars, à Montréal, Camille Henry du New York compte le point victorieux dans la troisième période alors que les Rangers disposent des Canadiens 3-2.

En 1959-60: le 8 novembre, à Boston, Leach des Bruins rate l'occasion dans une victoire de 5-3 du Boston sur Chicago.

LES LANCEURS ELIGIBLES

En juin dernier la LNHA a dit que tout joueur qui a la chance de compter mais qu'on faisait trébucher ou qu'on accrochait par en-arrière, et le droit à lancer de l'équipe qui n'est pas en défaut aura le droit de faire le lancer.

C'est assez précis. Il y a deux ans, le règlement stipulait que "tout joueur choisi par le capitaine de l'équipe non en défaut" avait le droit de faire le lancer de punition.

Cette ambiguïté a donné lieu à une des décisions les plus fantaisistes jamais vues lors de la partie Boston-Chicago où Leach a raté sa chance de compter.

Un bâton lancé par un joueur des Hawks avait enlevé la rondelle à Bronco Horvath des Bruins dans un échappé. L'arbitre Dalton McArthur se dirigea alors vers le banc du Chicago, au lieu de celui du Boston, et dit aux joueurs ébahis des Hawks de choisir un joueur des Bruins pour effectuer le lancer de punition.

ANBY WEEK END MAGAZINE

O'Brien apprend l'histoire de la mauvaise décision de la part de Tommy Ivan, gérant général des Hawks, et de Mill Schmidt, alors instructeur des Bruins.

CROISÉS du Soleil. A 12345678910111213. Grid for crossword puzzle.

HORIZONTALEMENT

- 1-A l'exces au delà de toute expression. 2-Dans la gamme — Capacité des Pyrénées. 3-Unité de mesure pour les surfaces agraires. 4-Souvent le préfixe de l'agonie — En forme d'oeuf — Passant. 5-Prin. ind. — Du ciel — Prin. pers. 6-Ench. incant. 7-Croisera sur le météore. 8-De poil — Acte convention écrite. 9-Doué de vie — Roi d'Israël (XV s.). 10-Finissait — Prin. ind. — Adj. poss. 11-Dans l'intimité — Adj. 12-Se fatiguer en efforts pénibles. 13-Garde d'une serrure — Monument monolithique.

VERTICALEMENT

- 1-Bouteille — Outil de corroyeur, de cordonnier, de laboureur. 2-Près de Moïse (Bible) — Adj. poss. 3-Éminence — Violation de la loi — Dans l'intimité — Adj. 4-Dans la gamme — Instrument pour apprécier la concentration d'un vin. 5-Côté d'un navire frappé par le vent. 6-Individu inscrit sur un rôle (pl.). 7-Rendre universel.

Clôture des journées d'études

Adaptation recommandée dans l'enseignement spécialisé

Montréal (PC) — Les "Journées d'études - 61 sur l'Enseignement spécialisé", dont le cardinal Léger avait bien l'ouverture mercredi, se sont terminées hier soir par un appel de M. Jean Delorme, directeur général de cet enseignement au ministère de la Jeunesse, échantonnant les 65 directeurs d'écoles techniques de toute la province réunis à l'Institut de Technologie Laval à encourager le personnel enseignant à se perfectionner afin d'être en mesure de s'adapter à l'évolution prévue de l'enseignement spécialisé.

Commentant le thème général de ces Journées d'études, M. Delorme a souligné que le marché du travail exige un degré de plus en plus élevé de savoir et de spécialisation. D'où la nécessité d'une meilleure orientation de la jeunesse, d'une part, et d'une évolution de l'enseignement spécialisé vers une qualité et une efficacité plus grande d'autre part. Ce sont ces problèmes, a rappelé M. Delorme, qu'étudie un comité spécial d'enquête constitué par le ministre de la Jeunesse.

Après avoir signalé que notre enseignement spécialisé participe aux travaux du Conseil consultatif canadien de la formation professionnelle ainsi que du Comité de formation technologique de ce Conseil, M. Delorme a conclu en invitant les directeurs à suivre

avec attention l'évolution que connaîtra en 1962, "année de l'éducation", le système québécois d'enseignement technique et professionnel.

On sait que le rapport du Comité d'enquête doit être soumis, en principe, à la fin de décembre à M. Gérin-Lajoie.

Province de Québec

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA VOIRIE

SOUSSIONS

ROUTE TRANS-CANADA SECTION Q.E. Projet Q.E. - 12.

Avis est par le présent donné que des soumissions cachetées seront reçues jusqu'à jeudi, le 16 novembre 1961, à 3:00 heures P.M., heure normale, au bureau de l'honorable René St-Pierre, Ministre des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, pour la construction d'un pont en béton armé sur la rivière Henri, à Val-Alain, comté de Lotbinière. Site: Seigneurie de Lotbinière, rang V, lot 58, route Trans-Canada. L'ouverture des soumissions sera faite le 16 novembre 1961, à 3:00 heures de l'après-midi.

Une copie des plans et devis pourra être obtenue en s'adressant au bureau de l'ingénieur en Chef, Ministère des Travaux publics, Québec, sur paiement d'un montant de \$25.00 (chéque visé ou mandat-poste), non-reimboursable.

Les soumissions devront être faites sur les formules fournies par le Ministère et adressées dans les enveloppes également fournies. Les soumissions, pour être valables, devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre du ministre des Finances du Québec, pour une somme équivalente de dix pour cent (10%) du total de la soumission, ou d'une police de garantie d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire (bid bond) et équivalente au montant du chèque visé mentionné plus haut.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations, agissant comme entrepreneurs généraux et ayant leur principale place d'affaires au Canada, sont invitées à soumissionner.

Le Ministère ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Hervé-A. Gauvin, Sous-Ministre.

Province de Québec

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

SOUSSIONS

Avis est par le présent donné que des soumissions cachetées seront reçues jusqu'à jeudi, le 9 novembre 1961, à 3:00 heures P.M., heure normale, au bureau de l'honorable René St-Pierre, Ministre des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, pour le remplacement du plancher actuel par un grillage métallique du pont suspendu sur la rivière St-Maurice, à Grand-Mère, comté de La-Violette. Site: Dans la ville, route No 19. L'ouverture des soumissions sera faite le 9 novembre 1961, à 3:00 heures de l'après-midi.

Une copie des plans et devis pourra être obtenue en s'adressant au bureau de l'ingénieur en Chef, Ministère des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, sur paiement d'un montant de \$25.00 (chéque visé ou mandat-poste), non-reimboursable.

Les soumissions devront être faites sur les formules fournies par le Ministère et adressées dans les enveloppes également fournies. Les soumissions, pour être valables, devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre du ministre des Finances du Québec, pour une somme équivalente de dix pour cent (10%) du total de la soumission, ou d'une police de garantie d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire (bid bond) et équivalente au montant du chèque visé mentionné plus haut.

Seules les firmes spécialisées dans l'érection de structures métalliques et ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec, sont invitées à soumissionner.

Le Ministère ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Hervé-A. Gauvin, Sous-Ministre.

LARRY BRANNON. A l'aéroport de Montréal. Allons-nous voler maintenant? Oui, Dr Salzer, après que j'aurai téléphoné à Montréal à Toronto. Ah! Mac! Larry... Oui, nous sommes à Dorval et nous prendrons le prochain avion pour Malton... Écoutez, Larry, ne le dites pas tout de suite au Dr Salzer, mais la police monte est sur le point de localiser sa fille. Je vous verrai à Malton!

LES AVENTURES DE PAULINE. Tu as fait quoi, Horace? De conduire une voiture en ville est une vraie honte! Y avait-il beaucoup de circulation? La pire que j'ai jamais vue... Le véritable homme de l'espace de nos jours est celui qui trouve de l'espace pour se stationner!

JOS PALOOKA. Le type que nous allons voir est un journaliste de chez nous? Oui — Jake Howell l'ambassadeur dit qu'il connaît Vienne comme ses poches! Alors, champion 1-1-1? Bien sûr, nous aimerions avoir quelques renseignements — très personnels! Pourriez-vous nous écrire tout ce que vous apprendrez de Trudi Gurgl, la chanteuse du café Vienne-nerstube? Bien sûr, je connais le chef des garçons! Donnez-moi une adresse!

MARISE DUCLAU ET SA FAMILLE. Je ne pense pas que je reviens jamais à cette petite pêche, mon croque que tu as oncé... A partir d'aujourd'hui, les femmes sont toutes... Ha-ha doucement, ouïe Chanteux... Ça prend une femme pour en comprendre une autre — et j'ai toujours eu des doutes sur elle...

LE COEUR DE JULIETTE. Et voici... Mlle Eve Jones...

RIP LE DÉTECTIVE. Rien franchement, madame, nous n'avons pas l'intention d'emmener de femme dans cette expédition... Je comprends très bien, Dr Fackler... Vous obtiendrez ce patron dans les grands suivants: 2, 4, 6, 8, 10. Le grandeur 6 requiert 1 1/2 verge d'un tissu de 54 pouces court; 3/4 de verge d'un tissu de 35 pouces-midi.

MANDRAKE, LE MAGICIEN. Avant de partir, enlever mes lunettes. Elle représente le symbole de l'empire que les hommes avaient sur moi... Les hommes ne me dirigent plus, je dirigerai les hommes... Il va falloir faire un ouvrier pour que nous puissions sortir... Un mur du grand laboratoire disparaît devant les rayons désintégrant des robots!

MUTT et JEFF. Tu as un rôle dans une production à la TV? Oui, celle mon cheval pendant que je vais voir le producteur... L'endroit est vide! Ton cheval aussi!

GALOPIN. OH! Ma gamelle est pleine! YIPPEE! CLONK! Vrai! J'avais mis mes noix dans une boîte en attendant!

Avez-vous goûté? Seagram's Three Star CANADIAN RYE WHISKY. Le rye de qualité à un prix populaire.

Tornades sur l'Italie

(Suite de la première page)
 se. A Altavilla Irpina, les soldats et les pompiers rescapés pas moins de 200 ouvriers d'une mine de sulfure inondée. Sur la côte d'Amalfi, au sud de Naples, un jeune couple allemand fut happé par la mer par une énorme vague, comme ils marchaient en longeant la côte. L'homme, identifié comme étant Horst Dietel, 25 ans, habitant Essen, fut rescapé par l'équipage d'un navire côtier et conduit à l'hôpital dans un sérieux état. Sa compagne, Helga Griehis, 22 ans, de Darmstadt fut retrouvée noyée.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

BEAUTE DES ONGLES

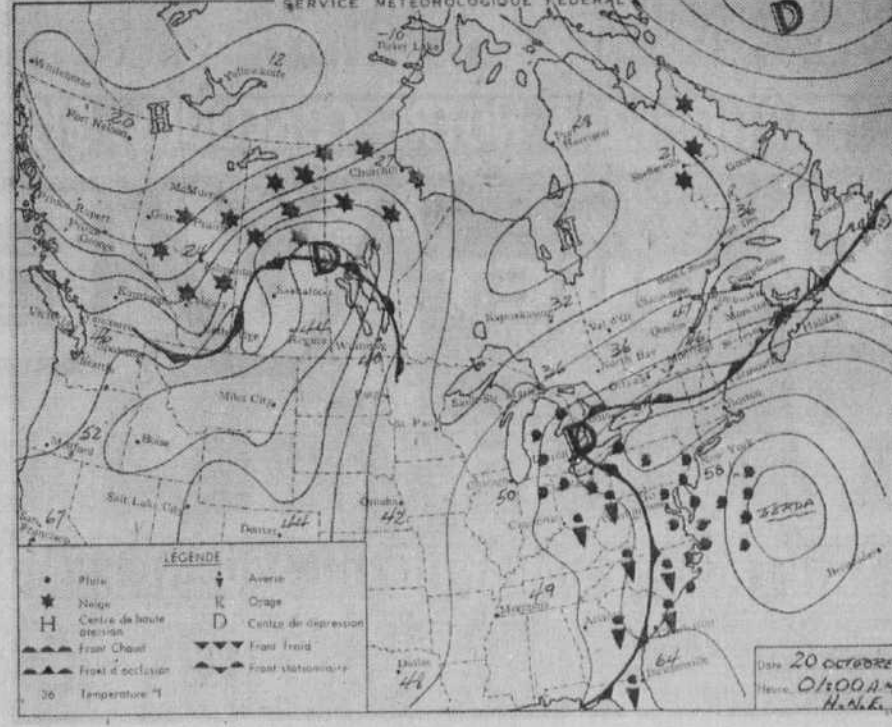
CONCENTRE NAILTONE fut développé spécialement comme embellisseur pour des ongles ternes, cassés et qui fendent. Contient VITA-C88. Peut être appliqué sur le vernis ou directement sur les ongles. Embellit et embellit d'ongles aujourd'hui 81.00.

Service des signaux

EN MONTANT
 02-23-26 Fairwind, Arr. 02-30-20 Hilli.
 02-10-20 St-Jean, 17-05-19 Ethel Tomb.
 17-13-19 CMS Frontenac, 17-30-19 CMS
 Verrières, Départ. 02-20-20 Import-
 Welland, 02-30-20 CMS Ernest Lapointe,
 Cap St-Michel, 123 14-36-19 St-
 Jean, 23-10-19 Comie, Charlevoix,
 14-35-19 Libralake, 16-30-19 Eskimo,
 2-30-19 Eastview, 01-23-19 Denmark,
 Hill, 02-40-20 Rose-Kous, Clippor, 04-45-20
 Imperial Barria, 04-30-20 Glen Eagle,
 Montréal, 129 - 21-35-19 Jeanne A. H.
 16-30-19 Jean Richard, 18-15 Pic River,
 18-25-19 Lachinodoc, 23-35-19 Guilford,
 21-45-19 Sumprines, 18-00-19 Teumoh,
 18-55-19 Sunrains, 01-30-20 Sincere Tra-
 der, 03-18-20 Regina Polaris.

EN-MONTANT
 Cap St-Michel, 125 - 07-10-20 Omnium
 Carrier, 05-50-120 Libralake, 08-05-20
 Hérouville.
 Sorel, 100 - Arr. 03-30-20 Redfern,
 04-40-20 Imperial Welland, 19-40-19 Mal-
 den Hill, 21-10-19 C. Adams, 14-25-19
 CMS Ernest Lapointe pass. 05-25-20
 John Erickson, 07-00-20 Humberdoc.
 Trois-Rivières, 68 - Arr. 19-10-19
 Imperial Collingwood, pass. 02-20-20 Free
 State.
 Balise, 51 - 06-45-120 Donald L.
 Chénouette, 07-10-20 A. C. D.
 03-20-20 St-Paul du Nord, 07-10-20 G. H.
 Marie, 17-35-19 Germain L., 07-35-20
 Sunny Hill.
 St-Nicolas, 11 - 04-45-20 Longpoint
 19-00-19 Monica L., 18-50-19 Amélie
 Trepoirt, 18-00-19 Jean Yvan, 17-35-19
 C. Montclair.
 Québec - Arr. 05-30-20 Port Saïd,
 07-00-20 Marviva, 19-55-19 Georgian Bay,
 21-00-19 Vankie D., 17-20-19 Hochamp,
 dépt. 16-00-19 Hédia Dan, 17-30-19
 World Jasmine, 18-00-19 Southern Prince,
 07-00-20 Olympic Storm, 07-00-20 Speed,
 23-55-19 Mormacoun, 17-30-19 Mount
 Evans, 16-15-19 Ragnobor, 17-00-19 L.
 Lenoire, 21-00-19 It-Young.

Les prévisions atmosphériques



Montréal (PC) Les prévisions de la météo telles que transmises ce matin à 11h 30 par l'Observatoire officiel du Canada :

Le temps demeurera nuageux dans les régions de l'est et du nord et le ciel sera clair dans le sud-ouest. On ne prévoit pas de changement de température pour la fin de semaine.

Régions de Montréal et d'Ottawa : généralement ensoleillé, ensoléillé et quelques périodes de nuages et un peu plus froid sa- medi. Vents du nord-est de 15 milles. Minimum cette nuit et maximum demain à Montréal 42 et 60, à Ottawa 40 et 48.

Régions des Laurentides, de Québec et de la Mauricie et du Lac Saint-Jean : nuageux avec périodes ensoléillées aujourd'hui et demain. Un peu plus froid. Vents du nord-est de 15 à 20 milles. Minimum cette nuit et maximum demain à Québec 40 et 50, à Ste-Agathe, Chicoutimi et La Tuque 38 et 45.

Région des cantons de l'est : ensoléillé avec intervalles nuageux aujourd'hui et demain, un peu plus froid. Vents du nord-est de 15 milles. Minimum cette nuit et maximum demain à Sherbrooke 40 et 50.

Régions de Baie-Comeau, de Rimouski, de Gaspé et de Sept-Îles : généralement nuageux aujourd'hui et demain. Peu de changement dans la température. Vents du nord-est de 15 milles. Minimum cette nuit et maximum demain à Rivière-du-Loup, Mont-Joli et Gaspé 40 et 45, Sept-Îles et Baie-Comeau 35 et 45.

Le Soleil, Québec, vendredi 20 octobre 1961 *** 25

DÉCÈS

ANCTIL — A St-Pamphile, le 18 octobre 1961, à l'âge de 84 ans, est décédée subitement dame Léopold Avon, épouse de M. Gérard Anctil, paraguay. Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures. Le départ de la maison mortuaire aura lieu à 14 heures 45 pour l'église St-Pamphile et de là au cimetière paroissial.

BOUDREAU — A l'Hôpital St-Sacremont le 20 octobre 1961, à l'âge de 68 ans 6 mois, est décédé M. Jean Boudreau, époux de dame Augustine Paquet. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Le départ de la maison mortuaire aura lieu à 14 heures 45 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière paroissial.

BELANGER — A Québec le 19 octobre 1961, à l'âge de 44 ans, est décédé M. François Bélanger, directeur des Relations Extérieures à la Banque d'Ontario, époux de dame Antoinette Robitaille, demeurant à 352 rue St-Jacques. Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures. Le départ de la maison mortuaire aura lieu à 14 heures 45 pour l'église St-Georges-Lévis. Le trajet se fera en automobiles.

BERGERON — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 19 octobre 1961, à l'âge de 85 ans, est décédé M. M. Joseph Bergeron, époux de feu dame Marie-Louise Lévesque, demeurant à 309 rue St-Georges, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures. Le départ de la maison mortuaire aura lieu à 14 heures 45 pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

BOISVERT — A l'Hôtel-Dieu de Lévis le 19 octobre 1961, à l'âge de 93 ans 6 mois, est décédé M. Charles-Auguste Boisvert, marchand de bois de Mme Alice Dube. Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures. Le départ de la maison mortuaire aura lieu à 14 heures 45 pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie. Le trajet se fera en automobiles.

COUILLARD — A l'Hôtel-Dieu de Montaubert, le 18 octobre 1961, à l'âge de 43 ans, est décédé Dame Simonne Couillard, épouse de M. Louis Couillard, propriétaire des cinémas Tabac et Lafontaine, de Montaubert. Les funérailles auront lieu samedi à 10 h 30. Le départ de la maison mortuaire aura lieu à 14 heures 45 pour l'église St-Thomas de Montaubert et de là au cimetière paroissial.

LAKE — A Québec, le 18 octobre 1961, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Louis-Lévesque, époux de dame Marie-Louise Lévesque, demeurant à 309 rue St-Georges, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures. Le départ de la maison mortuaire aura lieu à 14 heures 45 pour l'église St-Georges-Lévis. Le trajet se fera en automobiles.

LAPOINTE — A l'Hôpital St-Augustin, St-Louis de Courville, le 18 octobre 1961, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Joseph Lapointe, époux de feu dame Léocadie Courcier, demeurant 3078 rue Loyola, Québec. Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures. Le départ de la maison mortuaire aura lieu à 14 heures 45 pour l'église St-Charles et de là au cimetière de la Paroisse.

LAROSE — A Québec, le 19 octobre 1961, à l'âge de 68 ans, est décédé Mlle Jeanne Larose, fille de feu M. O.-E. Larose, et de feu Mme. Laure Volet, demeurant 1629 rue Garnier. Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures. Le départ de la maison mortuaire aura lieu à 14 heures 45 pour l'église St-Charles et de là au cimetière paroissial.

LARUE — A Donauca, le 18 octobre 1961, à l'âge de 85 ans, est décédé subitement M. Ulrich Larue, époux de feu dame Marie-Louise Larue, demeurant à 3078 rue Loyola, Québec. Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures. Le départ de la maison mortuaire aura lieu à 14 heures 45 pour l'église St-Charles et de là au cimetière paroissial.

MASSICOTTE — A Québec, le 19 octobre 1961, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Louis Massicotte, employé civil, époux de dame Lilliane Trudel, demeurant à 285 rue St-Jacques. Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures. Le départ de la maison mortuaire aura lieu à 14 heures 45 pour l'église St-Charles et de là au cimetière paroissial.

MOREAU — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 18 octobre 1961, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Louis Moreau, maître de Poste, époux de feu dame Déborah Bergeron. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Le départ de la maison mortuaire aura lieu à 14 heures 45 pour l'église St-Jacques et de là au cimetière paroissial.

OUELLET — A Rivière-du-Loup, le 16 octobre 1961, à l'âge de 48 ans 10 mois, est décédé subitement M. Paul Ouellet, voyageur de commerce, époux de dame Lucille Jean, demeurant à 350 rue St-Jacques, Québec. Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures. Le départ de la maison mortuaire aura lieu à 14 heures 45 pour l'église St-Jacques et de là au cimetière paroissial.

PAQUET — A Ste-Monique des Basques, le 20 octobre 1961, à l'âge de 30 ans 2 mois, est décédé subitement Monsieur Paquet, voyageur de commerce, époux de dame Lucille Jean, demeurant à 350 rue St-Jacques, Québec. Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures. Le départ de la maison mortuaire aura lieu à 14 heures 45 pour l'église St-Jacques et de là au cimetière paroissial.

POTRAS — A Québec, le 18 octobre 1961, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Georges Potras, employé à la Compagnie Piaget Ltee, époux de dame Florence Drouin, demeurant à 444 rue Fraser. Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures. Le départ de la maison mortuaire aura lieu à 14 heures 45 pour l'église St-Jacques et de là au cimetière paroissial.

SIMARD — A Québec, le 18 octobre 1961, à l'âge de 84 ans 11 mois, est décédé M. Georges Simard, époux de dame Thérèse Turcotte, demeurant à 450 Avenue Turcotte. Les funérailles auront lieu samedi à 11 heures. Le départ de la maison mortuaire aura lieu à 14 heures 45 pour l'église Notre-Dame de la Recouvrance et de là au cimetière St-Charles.

SIMARD — A Québec, le 19 octobre 1961, à l'âge de 72 ans, est décédé Mlle Alice Simard, fille de M. Romeo Simard et de dame Alexandra Dufour, demeurant à 2119 de la Ronde. Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures. Le départ de la maison mortuaire aura lieu à 14 heures 45 pour l'église St-Jacques et de là au cimetière St-Charles.

TOUT NOUVEAUX TV 1962

Vous pouvez déjà admirer les
TOUT NOUVEAUX TV 1962
 Les Meilleurs TV du Canada
 UNE QUALITÉ DE RENOMMÉE UNIVERSELLE
ZENITH
 TV Portatifs de 19"
 19" en diagonale avec image rectangulaire de 172 pouces carrés.

MONTAGE SUR CHÂSSIS
SERVICE SAVER
 fait à la main
 POUR UN MINIMUM D'ENTRETIEN ET UN MAXIMUM DE RENDEMENT



NOUVELLE FORME COMPACTE
 LE BERMUDA - Modèle H2101
 Svelte coffret métallique avec fini mode genre toile de couleur gris "Westpoint" ou couleur sable "Daytona".

LE CHOIX DES CONNAISSEURS!
 Seulement \$239.95*
 TRÈS AVANTAGEUX!
 Voyez ces superbes perfectionnements Zenith: Lampe-écran Sunshine - Haut-parleur frontal - Poignée sur le dessus - Glace de protection Cinéfilms.

UN TV TYPE CONSOLE DE CLASSE EXCEPTIONNELLE!

LE ZENITH 23" TYPE CONSOLE, un TOUT NOUVEAU MODÈLE 1962
 23" en diagonale avec image rectangulaire de 200 pouces carrés



Le THORNTON Modèle H2736
 Élégante ébénisterie genre lo-boy avec fini de couleur grain de Noyer ou couleur grain de Chêne Clair.
 Seulement \$379.95*
 La couleur Grain de Noyer

La qualité doit être pour que le bon soit approuvé
ZENITH
 ZENITH RADIO CORPORATION OF CANADA LIMITED
 Zenith Radio Corporation of Canada Ltd., 1478 The Queensway, Toronto 18, Ontario, Le Royaume de la fabrication des appareils à haute fidélité stéréophonique, des tourne-disques, radios et des appareils acoustiques. *Prix de vente suggéré. Les prix et les caractéristiques sont modifiables sans préavis.
 Voyez les appareils de Qualité Zenith chez le distributeur Zenith

Quatre conditions pour réussir dans la vie (H. Smith)

MONTREAL (PC) — M. Harry R. Smith, de Chicago, vice-président de la Banque d'Amérique, a souligné hier les quatre conditions qu'un jeune homme doit respecter s'il veut réussir dans l'existence :

1. Être soigné de sa personne.
2. Être soigné dans sa mise.
3. Avoir une conversation intéressante.
4. Avoir une belle voiture.

En fait, a déclaré M. Smith, si vous vous soumettez à la quatrième condition, vous pouvez d'habitude ne pas vous soucier des trois autres.

Rappelés

WASHINGTON (UPI) — L'armée américaine a décidé hier de rappeler certains médecins, dentistes et vétérinaires qui font actuellement parti de la réserve.

LIMONADE ASEPTA

LIBRE, EMBELLIT
 Donne de l'éclat au teint.
 Agréable au goût
LAXATIVE-PURGATIVE
 Dépositaires Zenith

C-ROBAILLE

200 Est, St-Joseph
 Téléphone : 529-2141

WILLIS & Co., Ltd.

1095 rue St-Jean
 Téléphone : 524-3573

J.-ROMEO CROTEAU

179 St-Joseph Est
 Téléphone : 522-3928

QUEBEC ELECTRONIQUE

ENR
 621 rue ST-JEAN
 Téléphone : 524-8237

Recrudescence des retombées radio-actives en NORVEGE

LONDRES (Reuter) La Norvège a enregistré hier une recrudescence considérable des retombées radioactives au moment où l'univers entier s'inquiète des effets de ces expériences nucléaires de la Russie.

On s'attendait que le Parlement norvégien lance un appel au premier ministre Khrouchchev l'invitant à mettre fin au programme des essais atomiques de la Russie. L'URSS a procédé à pas moins de 20 expériences au cours du mois dernier.

Dans les autres capitales du monde, on s'inquiète non seulement des retombées radioactives, mais de ce qu'il adviendrait si l'URSS mettait à exécution, à la fin du mois, son projet de faire exploser une bombe atomique d'une puissance de 50 mégatonnes.

On rapportait hier que la Norvège et le Japon se proposaient d'entreposer d'énormes quantités de débris nucléaires que la radioactivité atteigne un degré dangereux.

Le ministre des Affaires étrangères d'Oslo, M. Halvard Lange, a déclaré devant le Parlement norvégien, hier, qu'une "hausse prononcée" des retombées radioactives avait été enregistrée en Norvège depuis le début des expériences soviétiques.

Le Royaume-Uni adopte le terme "britannique"

OTTAWA (PC) Les agences gouvernementales du Royaume-Uni au Canada, en Nouvelle-Zélande et en Australie seront graduellement reconnues comme agences "britanniques" au lieu de "Royaume-Uni".

Un porte-parole du Bureau d'Information du Royaume-Uni, maintenant connu sous le nom de Bureau d'Information britannique, a dit que le changement a été décidé parce que les trois pays seniors du Commonwealth ont les seuls actuellement ou le mot Royaume-Uni est utilisé alors que le mot britannique est celui dont on se sert partout ailleurs.

Les retombées radio-actives sur le Canada

OTTAWA (PC) — L'ambassade de l'Union soviétique à Ottawa a fait savoir hier que le Canada souffrait tout autant des retombées radio-actives des explosions nucléaires américaines que de celles des expériences russes.

Expliquant le rejet de la note canadienne de protestation par l'ambassade, un conseiller a précisé que les explosions soviétiques américaines provoquent des retombées aussi nocives.

On rapporte que, parmi les Algériens qui sont expulsés, se trouvent un certain nombre de dirigeants des manifestations récentes.

La police a transféré 6,500 Algériens arrêtés cette semaine du Palais des Sports dans un autre endroit pour laisser la place à un chanteur noir américain, Ray Charles, qui donne un spectacle ce soir à Québec.

Tokyo proteste

Tokyo (Reuter) Le Japon a aujourd'hui demandé à son ambassadeur à Moscou de protester auprès du gouvernement d'Union soviétique contre le projet d'explosion d'une bombe de 50 mégatonnes.

Grève de la faim de 32,000 musulmans?

(Suite de la première page)
 Le départ des familles algériennes pour aller manifester à Paris a presque vidé la partie de la banlieue qu'elles habitaient. A Nanterre, ville de la banlieue nord de Paris, on rapporte que seuls quelques petits musulmans se sont rendus à l'école.

Cependant, 1,500 Algériens attendent d'être rapatriés en Algérie. Six avions, transportant environ 450 musulmans, ont déjà quitté Orly pour Oran et Alger. Les personnes expulsées seront gardées à vue dans leur village ou leur ville natale en Algérie.

On rapporte que, parmi les Algériens qui sont expulsés, se trouvent un certain nombre de dirigeants des manifestations récentes.

La police a transféré 6,500 Algériens arrêtés cette semaine du Palais des Sports dans un autre endroit pour laisser la place à un chanteur noir américain, Ray Charles, qui donne un spectacle ce soir à Québec.



LE COMITÉ DES LOISIRS ST-JOSEPH LES PATIOS a procédé hier soir à l'inauguration de son nouveau chalet, qui servira de quartiers généraux à l'oeuvre des loisirs dans ses différentes activités sportives ou autres. Cette réalisation est due aux membres du conseil municipal de Petite-Rivière qui ont voulu par ce fait aider la jeunesse en lui procurant des loisirs sains. A l'ouverture de la cérémonie, S. H. le maire Raymond Blouin a remis les clés à M. Gérard-K. Brown, président du comité des loisirs, suivi de la bénédiction des lieux par le R. P. Roger Ferland, a.a. Nous remarquons dans l'ordre habituel: M. Gérard-K. Brown, président du comité des loisirs des Patios; le R. P. Roger Ferland, a.a. et S. H. le maire Raymond Blouin, de Petite-Rivière.

SERVICES SPECIALISES

MONUMENT \$78.00
 MONUMENTS EN BRU GRANIT, PAIL ROSÉ, LÉVEL, à l'âge de 85 ans, est décédé subitement M. Ulrich Larue, époux de feu dame Marie-Louise Larue, demeurant à 3078 rue Loyola, Québec. Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures. Le départ de la maison mortuaire aura lieu à 14 heures 45 pour l'église St-Charles et de là au cimetière paroissial.

M. J.-B. Bergeron

M. Jean-Baptiste Bergeron, époux de feu dame Marie-Louise Lévesque, est décédé hier, à l'Hôtel-Dieu de Lévis. M. Bergeron, qui était âgé de 85 ans, était domicilié au numéro 309 de la rue St-Georges, à Lévis.

Le défunt laisse dans le deuil ses fils : M. Joseph Bergeron, de Malane, M. Narcisse, Edouard, Antoine, Georges, François et Edgar Bergeron, de Lévis; M. Jean-Baptiste Bergeron, de Québec; M. Albert Bergeron, de Trois-Rivières; et M. Louis Bergeron, de Montréal; ses filles : Mme Willie Lacroix (Anne-Marie) et Mlle Marie-Louise Bergeron, de Lévis; ses belles-filles : Mme Joseph Bergeron (Anne-Marie Murray), Mme Narcisse Bergeron (Geraldine Ouellet), Mme Edouard Bergeron (Blanche Paradis), Mme Antoine Bergeron (Marie-Anne Carrier), Mme Georges Bergeron (Rita Foulis), Mme François Bergeron (Rita Lambert), Mme Jean-Baptiste Bergeron (Blanche Couture) et Mme Albert Bergeron (Marcelle Singcaister); son grand-père : M. Willie Lacroix; ses frères : MM. Nérée et Zéphirin Bergeron, de Malane; sa sœur : Mme (Vive) Paul St-Laurent, de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs : M. et Mme Edouard Lévesque, de Sayabec, Mme (Vive) Joseph Lévesque, de Baie-Comeau, M. et Mme Narcisse Lévesque, de Montréal, M. et Mme Thomas Pelletier, de Lévis, Mme (Vive) Albert Fontaine, de Drummondville, M. et Mme Elise Bélanger, de Beaufort, Mme (Vive) J.-C. Lévesque, de Charny, et Mme Zéphirin Bergeron; et une foule d'arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins et cousines.

M. F. Bélanger

M. François Bélanger, directeur des Relations Extérieures et Gérant de la Banque d'Économie à la Compagnie Paquet, époux de Mme Antoinette Robitaille, demeurant à 352 rue Latourle, est décédé, à Québec, le 19 octobre 1961, à l'âge de 54 ans.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses frères : M. Paul Bélanger, Dr Jean-Marie Bélanger et M. René Bélanger; ses sœurs : Mme Joseph Morin (Corinne), Mlle Julienne Bélanger, Mme M. M. Jean-Paul Gaboury (Allie); ses beaux-frères et belles-sœurs : Mme Paul Bélanger, Mme Dr Jean-Marie Bélanger, Mme René Bélanger, M. Joseph Morin, M. Jean-Paul Gaboury, Mme Maurice Bélanger, Mme David Robitaille, de St-Léon-de-Standon, M. et Mme Philippe Robitaille, M. et Mme Armand Gagnon; ses oncles et tantes, dont le Rév. Sœur Marie-Françoise-Thérèse - de - Jésus, des Soeurs Franciscaines de Jésus à Lyon. Plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, dont M. l'abbé Jean-Camille Bélanger, de Chicoutimi.

Services anniversaires

BLOUIN — Lundi le 23 octobre à 9 heures en l'église St-Sauveur, sera chanté le service anniversaire de M. Jean-Baptiste Lévesque, époux de dame Lucille Blouin.

LECLERC — Samedi le 21 octobre, à 9 heures, en l'église St-Thérèse de Lévis, sera chanté le service anniversaire de M. Jean-Baptiste Lévesque, époux de dame Jeanne Martin.

VILLENEUVE — Samedi le 21 octobre à 9 heures en l'église Notre-Dame des Laurentides sera chanté le service anniversaire de Monsieur Adrien Villeneuve, époux de dame Marie Auclair.

Exécutions

SEOUL, Corée (UPI) — Deux bandits coreens notoire ont été pendus hier à Seoul, moins de deux heures après avoir été prononcés par la sentence par un cour martiale présidée par l'homme fort de la révolution, le lieutenant général Park Chung-Hae. Lee, Chung Chae était accusé d'avoir soutenu de fortes sommes des marchands coreens et Shin Chung a été trouvé coupable du meurtre d'un étudiant lors de la révolte qui a mis fin au régime de Syngman Rhee, en avril 1960.

Un train déraille à Calcutta : 27 morts

Calcutta (Reuter) On compte 27 morts et environ 105 blessés à la suite du déraillement d'un train express près de Calcutta.

Grande expansion pour Orsainville

Par Marcel Simard
Orsainville connaît depuis quelques années un développement résidentiel fort accéléré. Cette année, pour la période allant de janvier à octobre, le conseil a émis 194 permis de construction pour un total de \$1,582,790. C'est ce qui ressort d'un rapport de S. H. le maire Maurice Bédard qui faisait l'historique des activités pour l'année 1961. On sait que le conseil aura à faire face à l'élection le 6 novembre prochain.

Devancé par l'allure toujours grandissante de la construction, le conseil a eu fort à faire pour répondre à tous les besoins. Aux yeux du passant, la ville apparaît comme un véritable chantier; ici et là, des demeures s'élevaient, les alentours s'embellissent, bref, Orsainville connaît le développement le plus poussé de son histoire. Le premier magistrat a vanté la collaboration des échevins responsables d'une part et cet essor prodigieux. De plus, il a félicité les contribuables de la confiance témoignée à l'endroit des membres du conseil.

ÉTAT FINANCIER

* A cette même occasion, S.

H. le maire a fait part de l'état des finances.

Au 31 décembre 1960, la cité d'Orsainville disposait d'un montant en caisse de \$7,547,56. En octobre 1961, la ville compte un actif de \$119,644,12.

L'item dépenses, l'on remarque: comptes à payer au 31 décembre 1960: \$177,391,78; balance des comptes à payer au 18 octobre 1961: \$7,385,87; Réserve pour travaux sur règlements antérieurs: \$10,000; Réserve pour travaux sur le règlement no 174 en cours: \$53,151,64. Arrérages sur taxes au 31 décembre 1960: \$167,275,56. Comptes de taxes émis au cours de l'année 1960-61: \$147,252,78. Balance des taxes à percevoir au 18 octobre: \$57,976,81.

A l'item emprunt, la municipalité devait le 31 décembre 1960 en emprunt temporaire, \$57,638,68; durant l'année en cours, la municipalité a contracté des emprunts additionnels pour un montant additionnel de \$135,000. Ces emprunts se chiffrent à \$192,638,68 ont été remboursés durant la période précédant le 18 octobre 1961.

Le conseil a mis en vente à deux reprises des obligations se chiffrent à \$32,500. Des contrats émis pour des travaux d'aqueduc et d'égouts ont atteint \$272,323,04. Depuis le mois de janvier, le conseil a adopté 22 règlements décrétant des travaux d'aqueduc et d'égouts sanitaires, égouts de surface, pose de chaînes de rues et pose d'asphalte dans certaines rues. S. H. le maire Maurice Bédard a remercié les membres du conseil de la collaboration apportée pour l'essor d'Orsainville et a terminé en disant que "la parole était maintenant aux électeurs".

Le major général J.-V. Allard part pour l'Europe

MONTREAL — Le premier militaire canadien à commander une division de l'armée britannique en temps de paix, le major général J.-V. Allard, a été embarqué à bord de l'Empress of Canada aujourd'hui. Cet officier supérieur de 47 ans, qui remplit déjà les fonctions de sous-chef d'état-major, aux quartiers généraux de l'armée à Ottawa, s'en va prendre le commandement de la quatrième division britannique en Allemagne, postée sur le Rhin.

M. Maurice Bédard sera candidat à la mairie

M. Maurice Bédard, maire de la jeune cité d'Orsainville, a fait part de son intention de briguer à nouveau les suffrages aux élections municipales du 6 novembre prochain.

M. Bédard occupe le poste de premier magistrat depuis février dernier, en remplacement de l'ex-maire Alphonse Chabot, démissionnaire. Sa carrière politique sur la scène municipale remonte à l'automne 1958, lors de son élection comme échevin.

Actuellement, aucun autre candidat ne figure sur les rangs... L'appel nominal se fera le 25 octobre prochain, de midi à 2 heures.

VENDREDI - SAMEDI, JOURS DES GERANTS DE RAYONS !

PARTICIPEZ A NOTRE CONCOURS, \$1200.00 EN PRIX A GAGNER !

PAQUET VENTE LA CLEF DE L'ECONOMIE

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS, QUALITE, ECONOMIE, SERVICE

FORMIDABLES VALEURS CERTIFIEES PAR NOS GERANTS !

GAGNEZ TOUS LES JOURS DES BONS D'ACHATS DE \$50 - \$25 - \$10 et \$5.

C'est facile, vous échangez vos factures d'achats ou facilités à notre kiosque spécial au deuxième étage à notre rayon des vêtements sport pour dames, contre des petites clefs chanceuses. Elles portent un numéro qui vous vaudra peut-être l'avantage de gagner un bon d'achats allant jusqu'à \$50.00. Vous repêchez dans notre magasin nos 3 clefs géantes à chaque étage portant des numéros gagnants et comparez avec les numéros de vos clefs.

M. P.-H. GRÉGOIRE, gérant

Jamais, j'en suis sûr, des souliers de cuir d'une telle qualité n'ont été offerts à si bon compte. Chaussés vos enfants, dès demain, vous ne le regretterez certes pas.



SUPER-VENTE DE SOULIERS

MARQUES RÉPUTÉES - Pour fillettes - CUIR DE VEAU BRUN

Modèle à courroies élégant et très apprécié de toutes les écolières. Confortable et souple. Aussi modèle lacé. Pointures: 8 1/2 à 12 et 12 1/2 à 3. **Rég. 5.99**

3 49

Pour garçons - CUIR DE VEAU OU SUEDE

Souliers de nouveaux styles de plus en plus en demande. Ces souliers sont de la meilleure fabrication et procurent une démarche aisée. Brun ou noir.

3 49

4 pointures - Rég. 9.99 8 pointures - Rég. 11.99

Paquet, souliers pour enfants, rez-de-chaussée. Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501

M. Laurent BEDARD, gérant

Incroyable, mais vrai, tous ces articles sont de la meilleure confection et leur prix est imbattable, croyez-moi vous obtenez plus pour votre argent chez Paquet.



CAGOULE 100% NYLON

Attrayant modèle avec capuchon et chaude doublure de soie piquée, marine, gris anthracite, vert. Tailles pour garçons : 26 à 34.

Rég. 14.95

12 99

Paquet, confection pour garçons, rez-de-chaussée.

Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501



CHANDAILS DE LAINE

Modèle avec encolure en "V" sans manches - Marine, beige ou gris. P.M.G. **Rég. 3.98**



HABIT DE NEIGE

EN NYLON, composé d'une cagoule et d'un pantalon de ski en popeline renforcée de nylon. Motif de fantaisie sur la cagoule. Brun, bleu marine, gris, vert. 4 à 6 ans. **Régulière 13.95**



BAS EXTENSIBLES

EN NYLON, dans beau choix de couleurs de fantaisie: bleu, gris, brun, vert, rouge vin... Pointures: 8 1/2 à 10 et 11 à 12. **Rég. 1.25 et 1.50**

Paquet, confection pour garçons, rez-de-chaussée. Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501.

M. R. VILLENEUVE, gérant

Vous en aurez pour votre argent, vous en raffolerez et vous vous régalez de ces délicieux bonbons paragon et arachides.

SPECIAL FIN DE SEMAINE SUCCULENTS

"PARAGONS AU COCO" SAVOUREUSES

ARACHIDES KUMBLES

Rég. .69

La livre: **.59**

Paquet, bonbons, rez-de-chaussée. Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501



M. GINGRAS, gérant

C'est une offre sans pareille et ces tissus sont parmi les plus beaux de notre collection, de qualité sans égale et de texture exceptionnelle pour une telle vente.



1,200 verges de

VELOURS UNI

Vert, émeraude, rouge lauréat, balsa m, rouge, mousse, brun, lilas, aqua, vert lime, caramel, saphir, noir. Largeur 36"

Rég. 2.98 - la verge

1 79

1,500 verges d'

ALPINE FLANELLE RAYONNE DURACEL IMPERMEABLE

Choix de teintes variées, pâles ou foncées. Largeur 54 pouces.

Rég. 1.98 - La verge :

.99

Paquet, tissus à la verge, troisième étage.



Mme L. FOURNIER, gérante
Je vous assure, mesdames, que jamais une gaine ne vous aura procuré plus de confort, consultez son prix pour une telle valeur, il est très raisonnable.



GAINES EN NYLON

balainée à l'avant, les côtés sont élastiques et le dos en satin élastique. Bande de 3 pouces à la taille et fermeture éclair de bonne longueur. 24 à 34.

Rég. 12.00

7 99

Paquet, rayon des corsets, deuxième étage.

Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501



Voyez notre

EXPOSITION

de peintures - tableaux - murales - cuivres - émaux - sculptures - tissus d'artisanat - céramiques.

à notre rayon des cadres, au 4ième étage, du 23 au 28 octobre conjointement avec la

Centrale d'Artisanat de la Province de Québec

sous le patronage des

ANCIENS DE LAVAL

Organisatrice: Mme J.-L. Bonenfant

**OUVERT LE VENDREDI JUSQU'À 9 H. 30
OUVERT SAMEDI TOUTE LA JOURNÉE.**

OFFRE SENSATIONNELLE !

MACHINE A COUDRE

"WHITE"

Modèle CONSOLE fini noyer

Rég. 119.95

10.00 COMPTANT

10.00 PAR MOIS

68 99

Cette superbe et efficace machine vous est offerte sur un joli meuble, de plus vous bénéficiez d'instructions et des services de notre expert, sans oublier la double garantie PAQUET et WHITE.

Voici quelques-unes de ces précieuses caractéristiques :

- Coud avant et arrière
- Coud sur les épingles
- Cadran de tension
- Cadran des points

Paquet, machines à coudre White, troisième étage.

ACHETEZ D'APRES NOTRE MODE DE PAIEMENTS PAR VERSEMENTS